

Prawie zamarzł

Jego ciało miało temperaturę zaledwie 21,4°C

Ekipa pogotowia w miniony piątek ratowała życie mężczyzny znajdującego się w głębokiej hipotermii. Temperatura jego ciała wynosiła zaledwie 21,4 stopnie Celsjusza!

str. 7

Movember - męski miesiąc profilaktyki



str. 18

Znów napad z bronią

Kilka dni po tym, jak w Chełmie uzbrojony w broń i maczetę bandyta zaatakował kierowcę, w powiecie doszło do kolejnego napadu z bronią.

str. 3

Nie odpuszczają. Walka o ziemię

Enklawa niebawem wraca do gminy Chełm, ale na tym nie koniec. Ponieważ prezydent Chełma Jakub Banaszek wciąż nie realizuje postanowień porozumienia zawartego z wójtem Wiesławem Kociubą - nie płaci rekompensaty i nawet nie odpowiada na ponaglenia - gmina występuje o zwrot kolejnych terenów „zagarniętych” przez miasto. W odpowiedzi miasto straszy, że sięgnie po następne obszary wiejskie.

str. 5

CHEŁM. Radni zaniepokojeni

Co dalej z gigantyczną drogową inwestycją?

Radni opozycji wystąpili z wnioskiem, by na najbliższej sesji prezydent Chełma przedstawił informację w sprawie dalszego przebiegu największej chełmskiej inwestycji drogowej. Podzielają obawy, że czasu na jej realizację zostało niewiele, zastanawiają się, co będzie, jeśli jednocześnie remontowana będą ul. Lubelska i wiadukt.

str. 10

Smród powraca jak bumerang

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

PLATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu

tel. 887 888 884, 82 56 56 836

Fetor z miejskiej oczyszczalni ścieków nadal utrudnia życie mieszkańcom Chełma i Okszowa.

str. 10

WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY

Pełny asortyment węgla oraz PELLET

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

BORYS

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim

DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej

80 zł

Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11

* dostawa do domu GRATIS

www.betaprim.pl

CZYNNE CODZIENNIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰ - 15⁰⁰

tel. 82 569 90 69

SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)

☎ 609 393 770

WĘGIEL PELLET

TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

Ocieplenie celulozą naprawy cieplne poddaszy

GAŁ-BUD

tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

OPAŁ

KOLEJOWA CHEŁM

780 723 400

DAWNY „MIELNICZENKO”
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET
LUZEM I WWORKOWANY

Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL

ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!

Nowość PELLET

MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ

TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Z głębokim żalem i smutkiem
żegnamy
naszą Drogą Koleżankę,
ELŻBIETĘ RURĘ,

wspaniałą nauczycielkę, oddanego wychowawcę,
wieloletniego dyrektora naszej szkoły,
człowieka o wielkim sercu i niezłomnym duchu.

Koleżanki i Koledzy
ze Szkoły Podstawowej
im. Mikołaja Reja
w Rejowcu Fabrycznym

Była zawsze blisko ludzi

W środę, 20 listopada, po długiej i ciężkiej chorobie zmarła **Elżbieta Rura, nauczycielka, była dyrektor SP w Rejowcu Fabrycznym i wieloletnia radna miasta Rejowiec Fabryczny. Miała dopiero 59 lat.**

Elżbieta Rura była radną Rady Miasta Rejowiec Fabryczny III, IV, V i VI kadencji, a w latach 2010-2014 jej wiceprzewodniczącą. O śmierci samorządowej działaczki poinformował Urząd Miasta na swoim portalu internetowym:

„Była zawsze blisko ludzi. Jej życie wypełnione było pracą dla dobra wspólnego. Była bardzo życzliwa dla mieszkańców miasta a ich problemy starała

się rozwiązywać najlepiej jak potrafiła. Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Elżbiety Rury, radnej zaangażowanej w sprawy samorządu. Do Rodziny zmarłej kierujemy wyrazy wsparcia i otuchy w tych trudnych chwilach i składamy najszersze kondolencje w imieniu Samorządu”.

„Ela była nie tylko wybitnym pedagogiem, który wykształcił i wychował pokolenia młodzieży, ale także serdeczną, pełną ciepła osobą, której uśmiech i życzliwość pozostała w naszej pamięci na zawsze. Zawsze dawała z siebie więcej, niż było trzeba - dla uczniów, dla szkoły, dla każdego, kto potrzebował wsparcia. [...] Kochana Elu, dziękujemy za Twoją obecność, za każdy uśmiech, każde



dobrze słowo i za wszystkie wspólne chwile. Zostaniesz na zawsze w naszych sercach” – pożegnała byłą nauczycielkę i dyrektora społeczność SP w Rejowcu Fabrycznym. (red)

Wyszedł po paczkę, potrącił go kurier

Fatalny wypadek w powiecie chełmskim. 72-latek wyszedł przed dom, by odebrać zamówioną przesyłkę; wszedł między stojące pojazdy. Kurier go nie zobaczył i potrącił.

Do zdarzenia doszło we wtorek (19 listopada) po południu w Rejowcu Fabrycznym. Jak wynika ze wstępnych ustaleń skierowanych na miejsce policjantów, 72-latek wyszedł przed dom, by odebrać od kuriera zamówioną przesyłkę. Miał przechodzić pomiędzy samochodami tak, że kurier, któ-

ry akurat wykonywał manewr cofania przed budynkiem, go nie zobaczył.

- 22-latek potrącił znajdującego się za pojazdem 72-latka. Pleszy z obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi - informuje nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Wyjaśniamy bliższe okoliczności wypadku i apelujemy do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie ostrożności - dodaje. (p)



O krok od tragedii

Dziecko z objawami zatrucia

Na początku minionego tygodnia w jednym z mieszkań na terenie powiatu chełmskiego doszło do zatrucia tlenkiem węgla. Poszkodowane zostało dziecko. Pogotowie przetransportowało malca do szpitala. Na miejscu interweniowała straż.

Tlenek węgla, zwany potocznie czadem, to gaz, który stanowi ogromne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi. Jest on bezwonny, bezbarwny i bardzo szybko miesza się z powietrzem, co sprawia, że jest trudny do wykrycia bez odpowiednich urządzeń detekcyjnych. Powstaje w wyniku niepełnego spalania różnych paliw, takich jak drewno, węgiel, gaz, olej czy benzyna. Niedostateczna ilość tlenu podczas spalania prowadzi do emisji tego niebezpiecznego gazu, a przyczyny jego obecności mogą wynikać z nieszczelnych lub zapchanych przewodów kominowych.

Czad stanowi szczególne zagrożenie w okresie zimowym, gdy intensywnie korzystamy z urządzeń grzewczych w celu ogrzewania naszych mieszkań. Zwiększone zużycie paliw w piecach węglowych, gazowych czy kominkach sprzyja powstawaniu tlenku węgla. Dlatego tak ważne jest, aby regularnie kontrolować stan instalacji grzewczych oraz posiadać działający czujnik czadu, który w porę wykryje obecność tego niebezpiecznego gazu w powietrzu.

Objawy zatrucia

Objawy zatrucia tlenkiem węgla mogą być początkowo niezbyt intensywne. Zawroty głowy, bóle głowy, osłabienie, problemy z koncentracją, nudności i wymioty to sygnały, które mogą wskazywać na zatrucie tlenkiem węgla. W przypadku ich wystąpienia, zwłaszcza gdy podejrzewamy ułatnianie się czadu, należy natychmiast opuścić budynek i wezwać służby ratunkowe (straż pożarną).

Do grupy największego ryzyka należą:

noworodki i niemowlęta (obok normalnej hemoglobiny występuje u nich hemoglobina płodowa, która wiąże dwukrotnie więcej tlenu węgla, niż zwykła hemoglobina), dzieci, kobiety ciężarne, osoby w podeszłym wieku, osoby z wadami serca oraz chorobami oskrzelowo-płucnymi, osoby z wadami serca oraz niewydolnością układu oddechowego.

Postaw na bezpieczeństwo!

Właściwa profilaktyka, w tym regularne sprawdzanie urządzeń grzewczych i montaż czujników czadu, może zapobiec tragediom związanym z zatruciem tlenkiem węgla.

Równie istotne jest czyszczenie przewodów kominowych, regularne przeglądy kominarskie i wybór dobrej jakości paliwa, aby nie doprowadzić do pożaru sadzy w kominie. W ciągu paru ostatnich dni strażacy odnotowali kilka takich zdarzeń, m.in. w Chełmie, Dorożusku, Marysinie, Leśniowicach czy Wojsławicach. (p)

ODESZLI

Piotr Drowiecki, 83 lata
Leszek Pajor, 73 lata
Zdzisław Wyłoga, 96 lat
Zuzanna Tokarczuk, 78 lat
Stanisław Józak, 73 lata
Mateusz Kaczorowski, 95 lat
Maria Żur, 89 lat
Adam Woliński, 72 lata
Dariusz Krupa, 59 lat
Ludwika Ratyniak, 85 lat
Małgorzata Nowosad, 48 lat
Melania Krzyżanowska, 83 lata
Franciszek Adamczuk, 65 lat
Ryszard Stądnik, 65 lat
Gustaw Kosarski, 84 lata
Mieczysław Chmielewski, 90 lat
Andrzej Warchoń, 75 lat

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska
ul. Chełmska 18

tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO

Chełm
ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romexluk@interia.pl

Z bronią napadli na człowieka

Czy Chełmszczyzna jest jeszcze bezpieczna? Kilka dni po tym, jak w środku miasta uzbrojony w broń i maczetę bandyta zaatakował innego kierowcę, w powiecie doszło do kolejnego napadu z bronią.

Szukające sceny rozegrały się kilka dni temu na terenie gminy Leśniowice. Jak wynika z relacji pokrzywdzonego 23-latk, wieczorem pojechał do swojego znajomego.

- Tam został zaatakowany przez znanych mu z widzenia dwóch mężczyzn, którzy, grożąc mu pozbawieniem życia, przy użyciu przedmiotu przypominającego broń palną zmusili go do podpisania umowy zbycia jego samochodu Seata Leona. Następnie udali się do Chełma, gdzie wysadzili pokrzywdzonego i odjechali jego samochodem - relacjonuje nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci z wydziału patrolowo-interwencyjnego zaraz po zgłoszeniu zatrzymali jednego ze sprawców. Znany im 43-latek jechał przez miasto autem pokrzywdzone-

go, mając ponad promil alkoholu w organizmie. - Do zatrzymania drugiego sprawcy doszło następnego dnia rano w miejscu jego zamieszkania. To 34-letni chełmianin. Policjanci po czynnościach zwrócili samochód pokrzywdzonemu. Odnaleźli też i zabezpieczyli broń, która będzie poddana dalszym badaniom - dodaje nadkomisarz.

Obaj zatrzymani usłyszeli zarzuty wymuszenia rozbójniczego i gróźb. Będą odpowiadać w warunkach recydywy, gdyż byli już karani za podobne przestępstwa. Dodatkowo starszy odpowie też za kierowanie w stanie nietrzeźwości.

Sąd Rejonowy w Krasnymstawie przychylił się do wniosku śledczych i zastosował wobec podejrzanych środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 3 miesięcy. **(p)**



Domy płonęły jak zapałki



W odstępie zaledwie godziny wybuchły dwa pożary domów jednorodzinnych w powiecie chełmskim. Straty są ogromne. Jeden z budynków nie nadaje się do użytkowania.

O godzinie 14:55 w niedzielę (17 listopada) na stanowisko kierowania chełmskich strażaków dotarło zgłoszenie o pożarze murowanego domu jednorodzinnego w Kamieniu. Płomienie były widoczne na zewnątrz, a spod dachu wydobywał się intensywny dym. Mieszkańcy na szczęście zdążyli się ewakuować z płonącego budynku.

Pożarem w całości objęte były parter i strych budynku. W środku panowało

KOŻUCHY - promocja!



KOŻUCHY POLDERI Producent: 22-200 Orchówek
ul. Garbarska 16
tel. 509 213 700

duże zadymienie. Strażacy wyłączyli zasilanie i przystąpili do trwającej niemal trzy godziny akcji gaśniczej, podając trzy prądy wody. Wynieśli też butlę z gazem, by nie doszło do wybuchu. W drugiej fazie działań rozebrali i przelali wodą nadpalone elementy poszycia dachu. Płomienie udało się ugasić, ale dom nie nadaje się do użytkowania. Straty są ogromne, a przyczyna pożaru nieznana. Na miejscu obecna była policja.

Podczas gdy strażacy z Chełma i Ka-

mienia walczyli z ogniem, kolejna ekipa ratowników gnała do pożaru domu jednorodzinnego w Wierzbicy. Zgłoszenie na stanowisko kierowania dotarło około godz. 16. W piwnicy zapalił się materiał grzewczy składowany zbyt blisko pieca. Strażacy weszli do środka w aparatach ochrony dróg oddechowych, podając kolejno dwa prądy wody. Następnie odrymili i przewietrzyli piwnicę oraz część mieszkalną budynku. Akcja trwała ok. 1,5 godziny. **(p, fot. OSP KSRG Kamień)**



Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. HOŚCISZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2025
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamówisz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

☎ 19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

☎ 82 565 31 91

www.boxplan.pl

Szanowni Państwo!

W imieniu **Komitetu Społecznego Aglomeracja Chełm Przeciw Spalarni** serdecznie dziękuję wszystkim, którzy wspierali nas i nasze działania protestacyjne przeciwko budowie na terenie miasta Chełm spalarni odpadów medycznych i weterenaryjnych przy ulicy Towarowej 7 w Chełmie, na działkach 34/6, 35/6 i 36/9 obręb 0008 w m. Chełm.

Państwa podpisy złożone na wniesionej przez nas petycji do Przewodniczącego Rady Miasta Chełm w sprawie sprzeciwu na realizację przedmiotowego przedsięwzięcia oraz indywidualne wnioski i uwagi złożone w ramach zawiadomienia mieszkańców przez Prezydenta Miasta Chełm (obwieszczenia z dnia 20 marca 2023 r., 22 lipca 2024 r. Nr DK. KOŚ. 6220.29.2022) o możliwości składania wniosków i uwag zadecydowały, że Prezydent Miasta Chełm w dniu 6 listopada 2024 r. orzekł odmówić określenia środowiskowych uwarunkowań na realizację budowy spalarni odpadów medycznych i weterenaryjnych dla EMKA S.A. z siedzibą przy ul. Jaktorskiej 15A, 96-300 Żyrardów.

Podziękowania kieruję również do byłych i obecnych radnych Rady Miasta Chełm, którzy byli lub są przeciwni realizacji tego przedsięwzięcia na terenie miasta Chełm.

Lukasz Krzywicki

CHEŁMSKIE. Marne szanse?

Odwołują się od kary za kopalnię

Za rządów PiS Chełmszczyzna straciła wielką szansę na rozwój i wysokopłatne miejsca pracy. A Międzynarodowy Trybunał Arbitrażowy zdecydował, że Polska ma zapłacić ponad miliard złotych kary Australijczykom za blokowanie budowy kopalni węgla kamiennego w Kuliku pod Siedliszczem. Teraz polski rząd stara się odwoływać od tej kary.

O pogrzebanych planach budowy kopalni w naszym regionie, tysiącach nowych i dobrze płatnych miejsc pracy oraz milionach z podatków dla lokalnych samorządów pisaliśmy już w 2020 roku. To wówczas LW „Bogdanka” dostała koncesję na wydobycie węgla ze złóż K-6-7 w okolicach Siedliszcza i Cycowa, na których od ośmiu lat swoją inwestycję

planowała australijska spółka Prairie Mining (za pośrednictwem spółki PDCo).

To wtedy Australijczycy zapowiedzieli walkę o odszkodowanie przed międzynarodowym arbitrażem, którą po czterech latach wygrali. Przed miesiącem Międzynarodowy Trybunał Arbitrażowy przyznał inwestorom ponad miliard złotych odszkodowania. Ale teraz strona Polska stara się odwołać od tej kary, co w komunikacie podała sama spółka GreenX Metals Limited (taką nazwę ma obecnie Prairie Mining).

Polska złożyła obecnie wniosek o uchylenie orzeczenia na podstawie aspektów jurysdykcyjnych orzeczenia i nierzetelności proceduralnej - podaje firma w oficjalnym komunikacie, w którym przywołuje też słowa premiera Donalda Tuska, który miał stwierdzić, że sprawa jest raczej beznadziejna i przez decyzje poprzedników, tj., rządu PiS, obecne władze mają problem. Premier miał też

zobowiązać swoje służby do ustalenia i wskazania osoby odpowiedzialnej za to, że Polska będzie musiała wypłacić tak gigantyczne odszkodowanie.

Nasz rejon chełmski i mieszkańcy stracili wówczas wielką szansę na rozwój, na miejsca pracy. Dzisiaj winnych nie będzie. Rozmyśla się zapewne odpowiedzialność, jak to w polityce bywa. A mogła to być nawet polska kopalnia, bo Australijczycy taką ofertę też mieli. Wielką szkoda - komentuje **Stanisław Bodys**, były burmistrz Rejowca Fabrycznego. Nie tylko gmina Siedliszcze (to w Kuliku w tej gminie miała powstać kopalnia Jan Karski), ale też sąsiednie samorządy - również Rejowiec Fabryczny - mogły zyskać na budowie kopalni. Dlatego ich włodarze wspierali plany Australijczyków i liczyli na powodzenie inwestycji, o której mówiło się, że może dać „gospodarczego kopa” naszemu regionowi. **(reb)**

CHEŁM. Nie wszyscy mieszkańcy korzystają z Facebooka

Prezydent czeka na wirtualne rady

Prezydent Chełma Jakub Banaszek na swoim profilu na Facebooku pyta chełmian o zdanie w ważnych dla miasta sprawach. W ubiegły piątek postanowił dowiedzieć się, jakie inwestycje widzieli w przyszłorocznym budżecie miasta. Niektórzy dziwią się, że pyta dzień po terminie, w którym projekt budżetu powinien trafić do RIO i rady miasta. Inni, że konsultuje się jedynie wirtualnie, bo przecież nie wszyscy chcą, mają i korzystają z Facebooka.

Niedawno **Jakub Banaszek** prosił

chełmian na Facebooku, by wybrali gwiazdę miejskiego sylwestra. A w sobotę, 16 listopada, zamieścił wpis dotyczący ewentualnych przyszłorocznych inwestycji. „Budżet Miasta Chełm na rok 2025 - jakie inwestycje są dla Państwa kluczowe?” - zapytał.

Oczywiście odzew internautów był spory i posypała się cała lista życzeń. Mieszkańcy proponowali m.in. rewitalizację parku na Górcie wraz z odtworzeniem tamtejszych basenów, pumptrack, monitoring miasta, remonty konkretnych ulic, ścieżki rowerowe, ośrodek doskonalenia techniki jazdy, zwiększenie częstotliwości kursów CLA na liniach 1, 2 i 9 w szczytach (co 15 min.), ścieżkę rowerową Chełm - Okuninka czy oświetlenie ulicy Kurpińskiego.

Ktoś napisał, że zaczęłyby od realizacji już zaplanowanych, a nie planowania kolejnych inwestycji. Bo znów zostaniemy z kolejnymi niszczącymi pustosta-

nami i dziurami w ziemi. Inny dodał, że w pierwszej kolejności zająłby się dokończeniem inwestycji na dworcu PKS. Na co od razu zareagował prezydent, tłumacząc, że to nie miejska inwestycja. Pojawiły się też propozycje zorganizowania spotkania z mieszkańcami np. w hali sportowej, by na tym forum mogli wyrazić swoje zdanie.

Niektórych zaskoczył termin, w którym prezydent zadał pytanie mieszkańcom. Bo zrobił to 16 listopada, a przecież do 15 listopada prezydent powinien przedłożyć radzie miasta i Regionalnej Izbie Obrachunkowej projekt budżetu na przyszły rok. Skoro chciał posłuchać, co ma do powiedzenia „lud”, to powinien zwrócić się do niego na etapie pracy nad projektem budżetu. Oczywiście do projektu można wprowadzać poprawki, jedne inwestycje usunąć, a inne dodać. Ale między projektem a uchwalanym budżetem zachodzą zazwyczaj bardzo kosmetyczne zmiany. I nie wywraca się go radykalnie.

Inni dziwią się, że prezydent pyta o opinię jedynie internautów. To spora grupa, ale większość chełmian jednak nie korzysta z Facebooka.

Co na to prezydent? Na nasze pytanie urząd miasta odpowiedział tylko, że prezydent złożył projekt w terminie, czyli do 15 listopada. Nie zostaje nic innego, jak sprawdzić czy uchwalony budżet będzie się różnił od złożonego projektu i czy sugestie internautów, o które zabiegał prezydent, zostały wzięte pod uwagę, czy raczej chodziło jedynie o ruch i zasięgi na Facebooku. **(reb)**

CHEŁM

Tesco znowu na sprzedaż?

Niedawno pojawił się nowy właściciel budynku po Tesco w Chełmie, który planował tam działalność handlową, a przed tygodniem pojawiła się pogłoska, że nieruchomość znowu jest na sprzedaż. - Pojawiają się oferty - nie kryje nowy właściciel.

W październiku pisaliśmy, że do budynku po dawnym Tesco w Chełmie może wrócić życie, bo nowy właściciel, który w tym roku kupił nieruchomość, planuje przywrócić tam działalność handlową. Właściciel dużej firmy produkcyjnej z Lubartowa, który zainwestował w Chełmie, przyznał w rozmowie z nami, że trwają prace projektowe związane z adaptacją budynku i przygotowaniem pod nową działalność handlową. Zapowiadał, że za kilka miesięcy wystąpi do miasta z wnioskiem o pozwolenie.

Tymczasem miasto obiegła informacja, że budynek znowu jest wystawiony na sprzedaż. Właściciel jednak zaprzecza.

Oczywiście przy okazji różnych rozmów biznesowych pojawiają się jakieś propozycje i ktoś postawi pytanie czy nieruchomość jest na sprzedaż, a nawet zaproponuje jakąś kwotę. Dementuję jednak, że sam szukam kupca - mówi nam właściciel. Potencjalnych chętnych odstrasza „zaporowa” cena rzucana w trakcie takich luźnych rozmów. Plany firmy co do przywrócenia tam działalności handlowej i przygotowania powierzchni pod wynajem się nie zmieniały.

O wykorzystaniu budynku po dawnym Tesco w Chełmie, który od miesięcy stoi pusty, spekulowano od dawna. Mówiło się, że powstanie tam sklep Netto, a potem wydawało się, że miejsce na zakupy znajdą tam miłośnicy Action. Ostatecznie niczego nie uruchomiono, za to nieruchomość została po raz kolejny sprzedana. Nabywcą została firma z Lubartowa. I chociaż od lat działa w branży produkcyjnej (opakowania), to jej działalność w Chełmie nie będzie miała z tym związku. **(reb)**

CHEŁM. Swoi mają się dobrze?

Błaszczuk z awansem, Zawiślak do aquaparku

Sławomir Zawiślak, były prezes MPEC, rozstał się z Urzędem Miasta Chełm. Został zastępcą dyrektora w Chełmskim Parku Wodnym i Targowiskach Miejskich. Zmianę organizacji spółki i utworzenie stanowiska zatwierdziła rada nadzorcza. A przy okazji zmian awansował też miejski radny Kamil Błaszczuk.

Sławomir Zawiślak był związany z biurem poselskim **Anny Dąbrowskiej-Banaszek**. Potem trafił do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Chełmie i został prezesem tej spółki. Na początku 2023 roku przeszedł na stanowisko w Agencji Rozwoju Przemysłu - rządowej jednostki, która zajmuje się m.in. tworzeniem i rozwojem Specjalnych Stref Ekonomicznych. Ale po tegorocznych wyborach i zmianie władzy w kraju został odwołany. Przez pewien czas był bez pracy. W październiku został zatrudniony w Urzędzie Miasta Chełm,

w Gabiniecie Prezydenta. Ale długo nie zagrzał tam miejsca. Od 15 listopada pracuje w Chełmskim Parku Wodnym i Targowiskach Miejskich jako wicedyrektor działu do spraw infrastruktury, inwestycji i targowisk. Żeby zatrudnić Zawiślaka, Rada Nadzorcza ChPWITM musiała zatwierdzić zmianę w organizacji spółki. A na tych zmianach zyskał **Kamil Błaszczuk**, miejski radny i szef klub chełmianie, który bardzo blisko współpracuje z prezydentem Jakubem Banaszkiem. Błaszczuk został dyrektorem połączonych działu do spraw infrastruktury, inwestycji i targowisk (do tej pory był zatrudniony w aquaparku na samodzielnym stanowisku do spraw rozwoju i inwestycji).

Według władz spółki zmiana i powołanie nowego działu ma „zoptymalizować i usprawnić działania oraz zapewnić lepszą koordynację pracy”.

A tak naprawdę wygląda jak zwykle zatrudnianie i awansowanie „swoich” ludzi kosztem miejskiej spółki, która nadmiarem pieniędzy nie może się pochwalić. **(reb)**



PELLET DRZEWNY

Producent **HURT I DETAL**

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

WYPRZEDAŻ

wiosenna

www.grafpellet.pl

tel: 509 311 488

e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż • Kompleksowe roboty ziemne




5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580



Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D

+48 662 165 541

Ofensywa gminy Chełm

Nie odpuszczają. Walka o ziemię

Enklawa niebawem wraca do gminy Chełm, ale na tym nie koniec. Ponieważ prezydent Chełma Jakub Banaszek wciąż nie realizuje postanowień porozumienia zawartego z wójtem Wiesławem Kociubą - nie płaci rekompensaty i nawet nie odpowiada na ponaglenia - gmina występuje o zwrot kolejnych terenów „zagarniętych” przez miasto. W odpowiedzi miasto straszy, że sięgnie po następne obszary wiejskie.



Za rządów PiS miasto przejęło gminie działki z terenu Pokrówki, Deputycz Królewskich, Srebrzyszcza, Kozy Gotówki i Rudki o łącznej powierzchni ok. 470 ha.

- Wskutek decyzji Rady Ministrów wyłączono z granic gminy Chełm głównie cenne dla produkcji rolnej obszary upraw rolnych, ale także tereny zagospodarowane przez Cemex, stanowiące dotychczas istotne źródło wpływu podatków - podkreślił na ostatniej sesji rady gminy (18 listopada) wójt **Wiesław Kociuba**.

Banaszek obiecał, ale nie płaci

W ramach porozumienia zawartego z prezydentem Chełma **Jakubem Banaszkiem** miasto zobowiązało się wypłacać gminie rekompensatę z tytułu zmiany granic i utraconych dochodów podatkowych od działających tam firm. Mimo to - jak wskazywali od dawna gminni urzędnicy - Banaszek nie wywiązywał się z zapisów porozumienia. Dlatego rada gminy wystąpiła do MSWiA o ponowne włączenie do gminy części Pokrówki i Deputycz Królewskich (tworzących enklawę). Radni gminni wskazywali m.in. na brak działań zmierzających do powstania na tych terenach strefy przemysłowej Euro-Park oraz brak rekompensaty. Zgodnie z rozporządzeniem z 30 lipca, 300 ha enklawy zagarniętej przez miasto będzie od przyszłego roku ponownie stanowić własność gminy Chełm.

Na tym jednak nie koniec. Miasto, co podkreślił na ostatniej sesji Kociuba, w dalszym ciągu nie płaci gminie. Wójt w ciągu niespełna dwóch lat wystosował do prezydenta Banaszka dziewięć pism, ale ten odpowiedział na zaledwie pięć. Ostatnie (z września br.) wciąż pozostaje bez odpowiedzi.

- Przedmiotowy sposób traktowania sąsiedniej wspólnoty samorządowej przez prezydenta przeczy zapowiedziom partnerskiej współpracy i doprowadza do uszczuplenia budżetu gminy, a tym samym działa na szkodę mieszkańców - zaznacza Kociuba.

W takiej sytuacji gmina zamierza odzyskać kolejne utracone tereny.

Oddajcie nam ziemię!

Gmina dopomina się o kolejne działki przejęte przez miasto za rządów PiS. Chodzi o ponad 75 ha:

1. teren o pow. ok. 31,49 ha położony na północ od budowanej drogi ekspresowej S12 (w obrębie Kozy Gotówki i Srebrzyszcza, gdzie trwa budowa farmy fotowoltaicznej),
2. teren o pow. ok. 37,82 ha zlokalizowany na południe od linii kolejowej Warszawa - Lublin - Chełm - Dorohusk, obejmujący część terenów Cementowni, a także otaczające je niezabudowane grunty rolne,
3. obszar o pow. ok. 6,15 ha zajmowany przez wyrobisko kopalniane Cementowni.

Stosowna uchwała w tej sprawie została już jednogłośnie podjęta. Kolejnymi krokami są konsulta-

cje z mieszkańcami i wniosek do MSWiA o zmianę granic.

„Za uzasadnieniem przystąpienia do procedury zmiany granic przemawiają dotychczasowe działania samorządu gminy (prowadzone przed podjęciem decyzji o włączeniu ich w granice miasta Chełm) skutkujące przygotowaniem planistycznym terenów, co ma wymiar w realizowanej aktualnie inwestycji - farmy fotowoltaicznej, a także fakt utraty uzasadnionych względami społecznymi dochodów gminy z części terenów należących do Cementowni Cemex, z tytułu podatków oraz opłaty środowiskowej, które stanowiły niejako rekompensatę za uciążliwość dla mieszkańców gminy wynikającą z emisji pyłów, uciążliwych zapachów i hałasu” - czytamy w uchwale.

Jeśli procedura przebiegnie na korzyść Kociuby i gminie uda się odzyskać kolejne utracone ziemie, miasto pozostanie tylko 94 ha zajętych od gminy terenów (m.in. potencjalnie inwestycyjny obszar na południe od obwodnicy).

Miasto: Gmina blokuje nam rozwój

W lipcu, kiedy gmina odzyskała część ziem, Banaszek milczał. Teraz, gdy sąsiedni samorząd inicjuje proces kolejnej zmiany granic, miasto zabrało głos. Zdaniem magistratu, podjęta przez gminnych radnych uchwała to „kolejna próba blokowania potencjału rozwojowego Chełma”.

Jak tłumaczy rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm **Damian Zieliński**, chełmski samorząd cierpi na brak terenów inwestycyjnych, a odbieranie przez gminę wskazanych w uchwale terenów to „odbieranie miastu możliwości do sprawniej realizacji swojej działalności o charakterze gospodarczym”.

- Gmina Chełm, funkcjonująca jako gmina obwarunkowa, nieprzerwanie korzysta z zasobów miasta - podkreśla Zieliński. Wylicza przy tym, że mieszkańcy gminy korzystają z chełmskich dróg, parkingów oraz bezpłatnej komunikacji na terenie miasta, a gminne autobusy zatrzymują się na chełmskich przystankach. Jak mówi, dzięki temu gmina może zaoszczędzić i przeznaczyć środki np. na remonty dróg.

- To wygodna i szkodliwa z perspektywy miasta postawa, stosowana przez część gmin obwarunkowych na terenie całej Polski, która polega na korzystaniu z miejskich zasobów przy jednoczesnym braku chęci partycypowania w ponoszonych kosztach - mówi rzecznik urzędu miasta.

Chełmski magistrat zapowiada, że podejmie wszelkie kroki związane z utrzymaniem terenów, o które dopomina się Kociuba. Grozi, że sięgnie po kolejne tereny sąsiedniego samorządu.

- Chełmski samorząd nadal dostrzega deficyty obszarowe, dodatkowo miasto nieustannie się rozrasta, dlatego niewykluczone, iż podjęte zostaną stosowne kroki w tym zakresie - zapowiada Zieliński. (p)

Fabryka EKO pomysłów



Szkoła Podstawowa Nr 5 w Chełmie przystąpiła do konkursu „Fabryka EKO pomysłów” organizowanego przez fundację CEMEX dla NGO i Instytucji Edukacyjnych 2024.

W ramach tego przedsięwzięcia przygotowano projekt pod nazwą „Barwne Ekosystemy - Projekt Wspierający Bioróżnorodność w Szkolnym Środowisku”, promujący różnorodność biologiczną i edukację przyrodniczą dzieci i młodzieży. Szkoła wzbogaciła się o nową rabatę kwiatową, ogródek zielony i ogród skalny oraz dużą ilość roślin doniczkowych, które upiększają placówkę. Przy szkole zainstalowano budki dla ptaków, domki dla owadów i poidełka dla zwierząt oraz wykonano nasadzenia drzew, krzewów i roślin cebulowych. W ten sposób rozwija się „Ptasia stołówka”.

Projekt obejmował też zajęcia terenowe w Nadleśnictwie Chełm i warsztaty na ścieżce edukacyjnej Poleskiego Parku Narodowego, gdzie uczniowie poznawali zróżnicowanie ekosystemów regionu. W ramach rozwijania zainteresowania najbliższym środowiskiem szkolny ogródek odwiedziła grupa przedszkolna z Przedszkola Miejskiego Nr 2 w Chełmie. Ogródek cieszy się zainteresowaniem społeczności szkolnej i lokalnej, niejednokrotnie fotografowali go miłośnicy przyrody. Zwieńczeniem działań i podsumowaniem projektu było wręczenie dyplomów i nagród za osiągnięcia w szkolnych konkursach: konkurs wiedzy przyrodniczej „Bioróżnorodność i jej ochrona” oraz konkurs przyrodniczo-techniczny „Karmnik dla ptaków”. Koordynatorami projektu były nauczycielki biologii i przyrody - p. Bożena Medolińska i p. Anna Weremczuk.

Głównym celem realizowanego projektu była edukacja przyrodnicza dzieci i młodzieży poprzez propagowanie idei ochrony przyrody, klimatu oraz zrównoważonego rozwoju, pogłębienie wiedzy uczniów w dziedzinie ekologicz-



nej oraz znaczenia bioróżnorodności w zachowaniu równowagi biologicznej. Projekt był odpowiedzią na lokalną potrzebę, jaką była troska o tworzenie i zachowanie naturalnych siedlisk, kluczowych dla różnorodności biologicznej. Ponadto uwrażliwia uczniów i społeczności lokalnej na walory przyrodnicze najbliższej okolicy

poprzez działania proekologiczne ukierunkowane na dbałość o lokalny ekosystem.

Projekt realizowany jest od czerwca 2024 r., powoli dobiega końca. Szkoła pozyskała na ten cel od Fundacji Cemex kwotę 9 789,00zł. Projekt został napisany przez p. Annę Błachnio oraz p. Bożenę Medolińską.



CHEŁM. Warunki pracy takie, że grzech narzekać

Strażacy bez wody? Raczej ktoś leje wodę

Trudno uwierzyć, że „chełmscy strażacy” poskarżyli się na brak wody. Nie tej do gaszenia pożarów, ale tej do zaspokojenia pragnienia podczas pracy. Anonimowe pismo z prośbą o interwencję w tej sprawie, trafiło do szeregu instytucji i mediów. Sprawdziliśmy, jak jest naprawdę. Naszym zdaniem zarzuty nie trzymają się kupy.

Do naszej redakcji dotarło pismo ujawniające rzekome nieprawidłowości w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie. Autor skargi, która została podpisana „chełmscy strażacy”, twierdzi, że komendant **Wojciech Chudoba** łamie przepisy BHP, bo „nie zapewnia wody pitnej funkcjonariuszom i pracownikom komendy w wystarczających ilościach, tłumacząc ten fakt oszczędnościami, a ich koszt znacznie przewyższył koszt zakupu wody butelkowanej. Nikt nie wie czy zakupione pojemniki spełniają normy i czy mogą być używane wielokrotnie. Jednostki nie są wyposażone w żadne myjki, wyparzarki czy urządzenia, które

mogłyby być użyte do sterylizacji butelek np. po skończonej służbie”.

Zastrzeżeń do butelek jest więcej: że nie mają certyfikatów, że mają za małą pojemność (tylko 0,5 l) i muszą być uzupełniane wodą z kranu. Komendant miał też się nie zgodzić na to, aby w samochodach było więcej wody, na wypadek gdyby strażacy w trakcie akcji gaśniczej zużyli zapas z przydzielonych butelek. Według autora anonimu w trakcie działań gaśniczych „w ostatnim czasie” miało już dojść do sytuacji, że zabrakło wody. Funkcjonariusze z drugiej jednostki dostarczyli ją kolegom.

Przy okazji zarzutów o brak wody znalazły się i takie, że komendant faworyzuje pracowników komendy, którzy mają lepsze warunki pracy od funkcjonariuszy jednostek gaśniczo-ratowniczych. Na dodatek w JRG1 przy ul. Wyszyńskiego miało nie być ciepłej wody do mycia i nie włączono ogrzewania pomimo przymrozków - zapewne szukając w ten sposób oszczędności na strażakach. Komendantowi zarzucono, że nie ma dobrych relacji z podwładnymi.

Co zobaczyliśmy

Zarzuty od początku wydawały się nieprawdopodobne. Bo do tej pory na-

wet nieoficjalnie nie dochodziły do nas żadne skargi na pracę w komendzie. Pisma nie opatrzone też żadnymi podpisami. Ale ponieważ trafiło do wielu adresatów - od komendanta wojewódzkiego i głównego PSP, ministra spraw wewnętrznych i administracji, lokalnych samorządów i polityków - to sami sprawdziliśmy, jak jest naprawdę.

Byliśmy w JRG1 i JRG2 przy ul. Okszowskiej i rozmawialiśmy ze strażakami. Byli zaskoczeni skargą. Komendant Chudoba pokazał nam warunki, w jakich pracują. Podczas 24-godzinnych służb w JRG mają do dyspozycji wyremontowane łazienki, pokoje socjalne, pralnie (oddzielną na ubrania zwykłe i robocze), kuchnie z wysokiej jakości wyposażeniem (zmywarki, mikrofalówki, lodówki z kostkarką do lodu a nawet ekspresy do kawy). W jednostkach są siłownie, a przy Wyszyńskiego nawet sauna. W większości pomieszczeń są klimatyzatory, w obu jednostkach są też świetlice z wygodnymi kanapami i telewizorem, które atmosferą i wyposażeniem bardziej kojarzą się z domowymi salonami. Warunki pracy na pewno nie są gorsze od tych, które są w budynku komendy. Zwłaszcza że to dopiero teraz, po raz pierwszy od lat, trwa remont części tamtejszych pomieszczeń. Bo w pierwszej kolejności podnoszono standard budynków JRG.

- Wspomniane w skardze „butelki” to aluminiowe pojemniki wielokrotnego użytku, z logo PSP i wygrawerowanym imieniem i pierwszą literą nazwiska strażaka. Kosztowały około 70 zł za sztukę. A „woda z kranu” ze skargi, którą mają być uzupełniane, to w rzeczywistości nie zwykła kranówka, ale woda, która przechodzi przez filtry odwróconej osmozy, specjalnie zamontowane przy zlewach w kuchniach. Nikt nie oszczędza na wodzie dla strażaków. A zakup butelek wielokrotnego użytku docelowo przyniesie oszczędności i będzie mniej plastikowych śmieci - tłumaczy W. Chudoba.

Budynek JRG przy Wyszyńskiego ma dwa źródła energii - gaz i prąd. Z powodu remontu na chwilę odłączono gaz, ale w łazienkach są też bojler elektryczne, które ogrzewają wodę. Na stanie komendy są też nagrzewnice, którymi w razie potrzeby można ogrzać pomieszczenia.

- Trudno się tłumaczyć z tak absurdalnych zarzutów. Dlatego najlepiej przekonać się osobiście jak jest naprawdę - mówi komendant. **(reb)**



Butelka, na którą „poskarżyli się” strażacy



W budynku komendy dopiero teraz trwa remont części pomieszczeń



Łazienki po remoncie



Pod każdym kranem w kuchni jest filtr odwróconej osmozy

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

dotyczący przetargu pisemnego nieograniczonego na oddanie w najem na czas oznaczony do lat 3 lub na czas nieoznaczony – lokali usytuowanych w zabudowanej nieruchomości położonej w Chełmie przy ul. Ceramicznej 3E, oznaczonej w obrębie 5 jako działka numer 55/53 o powierzchni 2400 m2, uregulowanej w księdze wieczystej Nr LU1C/00052063/0.

Lokal użytkowy usytuowany w nieruchomości położonej w Chełmie przy ulicy Ceramicznej 3E

Lp.	Nr działki	Powierzchnia użytkowa lokalu w m ²	Cena wywoławcza netto w zł	Wadium w zł	Termin składania ofert
1	2	3	4	5	6
2	Hala nr 4	719,60	7,00	2.159,00	13 grudnia 2024 r.

Nieruchomość została przeznaczona do najmu na podstawie Zarządzenia Nr 2521/2024 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 16 lutego 2024 roku.

Oferty należy składać w terminie do dnia 13 grudnia 2024 roku do godz. 15:00 w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, w Chełmie przy ulicy Lubelskiej 65, w Departamencie Obsługi Mieszkańców w Wydziale Kontaktów z Mieszkańcami, pokój nr 2, z dopiskiem „Oferta – najem lokalu/lokali/hali/hał usytuowanych na nieruchomości położonej w Chełmie przy ulicy Ceramicznej 3 E” lub przesłać na adres Urząd Miasta Chełm, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm z dopiskiem na kopercie, jak wyżej.

Część jawna przetargu zostanie przeprowadzona przez komisję przetargową w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 w Sali Konferencyjnej nr 1 w dniu 16 grudnia 2024 roku o godz. 9⁰⁰.

Ogłoszenie o przetargach zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargach jest opublikowane w* - Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Dodatkowych informacji o przedmiocie przetargu udziela;
Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
kontakt telefoniczny: 82 564 34 18 lub e-mail: nieruchomosci@umchelm.pl oraz
Centrum Obsługi Inwestora Urząd Miasta Chełm, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
kontakt telefoniczny: 784 284 133 lub mailowy invest@umchelm.pl

WÓJT GMINY SAWIN

informuje, że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej i BIP Urzędu Gminy Sawin zamieszczono dwa wykazy w sprawie przeznaczenia do dzierżawy bez przetargu 17 działek oraz jeden wykaz do dzierżawy w drodze przetargu 11 działek położonych w miejscowościach: Sawin, Chutcze, Sajczyce, Radzanów, Krobonosz-Kolonia, Malinówka, Łukówek, Bukowa Wielka, Podpakule, Łowcza-Kolonia i Wólka Petryłowska.

Informacje: tel. nr 82 567 30 81.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <https://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=143> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynawszy od 25.11.2024 r.) wykaz nieruchomości obejmujący część nieruchomości położonej w Chełmie przy ulicy Ceramicznej 3D i 3E, oznaczonej w obrębie 5 jako działka gruntu nr 55/53 o powierzchni 24006 m², przeznaczonej do oddania w najem w trybie przetargu pisemnego nieograniczonego.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm w pok. 37, III p. oraz pod nr tel. 82 564-34-18.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm ul. Lubelska 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynawszy od dnia 25.11.2024r.) wykaz nieruchomości, stanowiących własność Miasta Chełm, przeznaczonych do najmu, obejmujący lokal użytkowy położony w Chełmie przy ul. Lwowskiej.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm w pok. 37, III p. oraz pod nr tel. 82 565 46 12.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynawszy od 25.11.2024 r.) wykaz nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, położonych w Chełmie w obrębie 25, przeznaczonych do oddania w użyczenie.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm w pok. 37, III p. oraz pod nr tel. 82 565 46 12.

ŻÓŁKIEWKA
Prawie zmarł

Jego ciało miało temperaturę zaledwie 21,4 °C

Ekipa chełmskiego pogotowia w miniony piątek ratowała życie mężczyzny znajdującego się w głębokiej hipotermii. Temperatura jego ciała wynosiła zaledwie 21,4 stopnie Celsjusza!

Ok. 36,6 stopni Celsjusza to prawidłowa temperatura ciała dorosłego człowieka. Tymczasem mieszkańiec gminy Żółkiewka, którego znaleziono nieprzytomnego nieopodal domu, miał temperaturę zaledwie 21,4. Do zdarzenia doszło nad ranem, w piątek, 22 listopada.

- Przed godziną 9.00 Zespół Ratownictwa Medycznego z Żółkiewki otrzymał wezwanie do pacjenta leżącego przy jednej z posesji na terenie gminy - informuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie. Na miejscu znaleziono 66-letniego mężczyznę bez kontaktu, z urazem nogi. Nie wiadomo, jak długo leżał na dworze. Po jego zbadaniu okazało się, że mieszkaniec gminy Żółkiewka ma głęboką hipotermię, temperatura jego ciała wynosiła wspomniane 21,4 stopnie Celsjusza. - W ambulansie ratownicy rozpoczęli powolne ogrzewanie pacjenta. W trakcie transportu do szpitala doszło do zatrzymania krążenia. Zespół rozpoczął resuscytację krążeniowo-oddechową i po

kilku minutach przywrócono pacjentowi czynności życiowe. Mężczyznę w ciężkim stanie przetransportowano do najbliższego szpitala, nadal stopniowo ogrzewając. Trwa walka o jego życie.

SRM w Chełmie przypomina, że hipotermia to stan, w którym temperatura ciała człowieka spada poniżej granicznych 35 stopni Celsjusza. Ciężkie wychłodzenie, w trakcie którego temperatura może spaść poniżej 28 stopni, wiąże się z bezpośrednim zagrożeniem życia. Kroki, które należy podjąć w przypadku podejrzenia hipotermii to: wezwać pomoc medyczną (112 lub 999), przenieść osobę do ciepłego miejsca, ale nie wykonując gwałtownych ruchów. - Przy wyższym stopniu hipotermii nie poruszaj poszkodowanym i zastosuj pozycję leżącą. Zabezpiecz przed dalszym narażeniem na zimno. Zdejmij ostrożnie mokrą odzież. Wilgotność ubrań przyspiesza utratę ciepła. Nakryj głowę, głowa jest jednym z miejsc, przez które ciało traci najwięcej ciepła. Ogrzewaj stopniowo, nie stosuj nagłego ogrzewania, takiego jak gorąca kąpiel, ponieważ może to prowadzić do szoku cieplnego. Stosuj ciepłe koce, ubrania i ciepłe napoje - czytamy na stronie SRM w Chełmie.

(kg)

Chelmskie Widoki

Kameralna inwestycja w centrum Chełma

14 mieszkań
2 lokale usługowe

garaże
miejsca postojowe
winda
monitoring

Lokalizacja: ul. Hrubieszowska 4 przy Parku na Górcie Chełmskiej

• www.chelmskiewidoki.pl • kontakt@chelmskiewidoki.pl • **736 357 737**

Awanse u strażaków

(20 listopada) W Urzędzie Województwa w Lublinie odbyła się uroczystość wręczenia awansów, odznaczeń i wyróżnień strażakom oraz druhom ochotnikom z województwa lubelskiego z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Wśród wyróżnionych byli funkcjonariusze z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie oraz druh ochotnik z Ochotniczej Straży Pożarnej w Żmudzi.

Odnakę Świętego Floriana „Za zasługi dla społeczności lokalnej” otrzymał druh **Piotr Buk**. Na stopień brygadiera awansował mł. bryg. **Tomasz Ważny**.

Natomiast 21 listopada, podczas zmiany służby, bryg. **Wojciech Chudoba** - komendant miejski PSP w Chełmie, wraz z zastępcą bryg. **Stanisławem Kołunem** wręczyli awanse pozostałym strażakom, którzy awansowali na wyższe

stopnie służbowe.

Na stopień młodszego ogniomistrza awansował st. sekc. **Dariusz Ciok**. Na

stopień sekcyjnego awansował st. str. **Damian Smolbik**. Na stopień starszego strażaka awansowali str. **Krzysztof Kuźmiński**, str. **Piotr Pasternak**, str. **Mikołaj Romanowski** oraz str. **Kamil Sitarczuk**. (p)



Włodawa z pierwszą placówką VeloBanku. Mieszkańcy z łatwym dostępem do usług finansowych

VeloBank otworzył nową placówkę partnerską we Włodawie, przy Al. Józefa Piłsudskiego 22A. To kolejny punkt w województwie lubelskim, dzięki czemu mieszkańcy mogą teraz w prosty sposób załatwiać swoje sprawy finansowe bez konieczności wyjazdu do większych miast. Nowa placówka działa od poniedziałku do piątku, w godzinach 09:00 - 16:00, oferując pełen zakres usług finansowych i fachowe doradztwo. Placówka znajduje się w dogodnej lokalizacji, zapewniając klientom łatwy dostęp do usług bankowych oraz komfortowe parkowanie.



- Każda nowa placówka to krok w kierunku zwiększenia komfortu naszych klientów. Cieszy nas, że mieszkańcy Włodawy mogą teraz korzystać z naszych usług blisko domu i liczyć na pomoc wykwalifikowanego personelu. Nasz zespół jest gotowy, by odpowiedzieć na wszystkie pytania, w tym o nasz kredyt gotówkowy, który cieszy się dużym zainteresowaniem. Szczególnie teraz, kiedy po intensywnym sezonie urlopowym nadchodzi czas, w którym chętniej inwestujemy w rozwój nowych umiejętności - mówi **Anna Kamińska**, Dyrektor Regionu w VeloBanku.

Wsparcie na każdy cel

VeloBank oferuje kredyt gotówkowy z RRSO 11,4%, który daje szerokie możliwości finansowania dowolnych planów i marzeń. Klienci mogą skorzystać z atrakcyjnych warunków - kwota do



200 tys. zł, okres kredytowania do 120 miesięcy, a także brak prowizji. Co więcej, kredyt pozwala na nawet 3 miesiące odroczenia spłaty, co daje dodatkową elastyczność w zarządzaniu budżetem. Środki można przeznaczyć na dowolny cel - od rozwoju osobistego, jak kursy zawodowe, po sportowe aktywności czy inne potrzeby.

Oferta jest przeznaczona dla klientów, którzy w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie korzystali z kredytu gotówkowego ani konsolidacyjnego w VeloBanku. Aby skorzystać, należy posiadać lub otworzyć VeloKonto oraz zapewnić miesięczne wpłaty na po-

ziomie co najmniej 2000 zł. Dodatkowo wymagane jest zrealizowanie minimum 5 transakcji za pomocą karty debetowej powiązanej z kontem lub BLIKIEM oraz wyrażenie zgód marketingowych.

Wniosek o kredyt można złożyć w placówce VeloBanku, gdzie wykwalifikowany personel przeprowadzi przez cały proces i wyjaśni jego szczegóły.

Więcej informacji na temat oferty produktów bankowych można znaleźć na stronie internetowej: www.velobank.pl.

Pełna lista oddziałów VeloBanku znajduje się pod adresem: www.velobank.pl/oddzialy#placowki.

Nota prawna
Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 11,4%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów) 45 100 zł, całkowita kwota do zapłaty 66 104,10 zł, oprocentowanie zmienne 10,85%, całkowity koszt kredytu 21 004,10 zł (w tym: prowizja 0 zł, odsetki 21 004,10 zł, opłata za prowadzenie VeloKonta oraz obsługę karty do Konta w okresie trwania kredytu 0 zł), 90 miesięcznych rat równych w wysokości po 734,49 zł każda. Kalkulację wykonaliśmy 6.05.2024 r. na reprezentatywnym przykładzie. Z oferty kredytu gotówkowego możesz skorzystać, jeśli: w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie miałeś/miałaś kredytu gotówkowego ani kredytu konsolidacyjnego w VeloBank S.A., masz aktywne zgody marketingowe (w tym SMS, mejl i telefon) oraz zadeklarujesz, że w całym okresie kredytu spełnisz warunki oferty, tj. będziesz mieć VeloKonto i co miesiąc zapewnisz wpływ na konto min. 2000 zł oraz wykonasz min. 5 płatności kartą do konta lub BLIKIEM. Jeżeli nie spełnisz warunków oferty - od kolejnego miesiąca podwyższymy oprocentowanie kredytu o 2 pp. do czasu ponownego spełnienia warunku. Podczas wnioskowania o kredyt możesz skorzystać z karencji w spłacie pierwszej raty od 1 do 3 miesięcy i wówczas warunki kosztowe kredytu ulegną zmianie. W okresie karencji nie spłacasz kapitału ani odsetek. Termin płatności raty kapitałowo-odsetkowej będzie zapisany w umowie. Udzielenie i wysokość kredytu zależą od wyniku badania i oceny Twojej zdolności kredytowej. Szczegóły, w tym opłaty i prowizje znajdziesz w placówkach oraz na velobank.pl.

CHEŁM. Polityczna jazda przy pumtracku

Opozycja nic nie znaczy...

Prezydent Jakub Banaszek w internetowym wpisie bez owijania w bawełnę, wyraził swoje zdanie na temat tego co mają do powiedzenia w mieście radni opozycji. - „...nie mają wpływu na kształt budżetu, realizowane inwestycje i nie rozmawiają ze mną o projektach. Oczywiście, Radni mogą pisać interpelacje, wskazywać problemy, ale nie oznacza to, że mają wpływ na kierunek działań miasta...” - napisał m.in. prezydent, wspominając, że niektórzy mimo to podpinają się pod inwestycje lub kreują wrażenie, że czyjś wniosek miał wpływ na daną decyzję

W przedwojennej Polsce funkcjonowało powiedzenie „Tyle znaczy, co Ignacy, a Ignacy g.no znaczy” odnoszące się do pocziwego prezydenta Ignacego Mościckiego, który choć sprawował najwyższy urząd w państwie, to niewiele miał do powiedzenia, a realną władzę miał marszałek Józef Piłsudski i obóz sanacji. To samo zdaje się chciał powiedzieć o opozycji w radzie miasta obecny prezydent Chełma, Jakub Banaszek w jednym z ostatnich wpisów na swoim profilu na Facebooku. „Pragnę przypomnieć, że w Radzie Miasta współpracuję z dwoma klubami radnych - Chełmianie, z którego startowałem w ostatnich wyborach samorządowych oraz klub radnych PiS, który udzielił mi oficjalnego poparcia. Nikogo nie wykluczając, ale to radni z tych klubów ze mną współpracują i mają

wpływ na poszczególne inwestycje. Radni innych klubów nie mają wpływu na kształt budżetu, realizowane inwestycje i nie rozmawiają ze mną o projektach. Oczywiście, Radni mogą pisać interpelacje, wskazywać problemy, ale nie oznacza to, że mają wpływ na kierunek działań miasta. Tak to wygląda w każdym samorządzie. Po prostu nie tworzą ze mną koalicji. Ponieważ powtarzają się sytuacje, w których niektórzy świadomie podpinają się pod inwestycje lub występują sytuacje, w których kreuje się wrażenie, że czyjś wniosek miał wpływ na daną decyzję. Nie miał, a nawet więcej, nikt ze mną o tym nie rozmawiał. Taki paradoks. Może się to zmienić, jeśli będą współtworzyć koalicję, ale takiej woli nie było” - napisał prezydent Banaszek.

Co prawda we wpisie nie wskazał konkretnie, kto się podpiną lub kreuje wrażenie, ale można domyślić się, że ten wywód był nawiązaniem do facebookowego postu, który niedługo wcześniej pojawił się na profilu **Jakuba Rutkowskiego**, utytułowanego kolarza, zabiegającego o budowę w Chełmie pumtracka. W internetowym wpisie podziękował on prezydentowi za znalezienie w przyszłorocznym budżecie pieniędzy na projekt inwestycji, ale wspominał też o radnym **Tomaszu Ocherze** (z opozycyjnego KR Koalicji Obywatelskiej), który jako jedyny z rady podjął zainteresowanie tematem i złożył wniosek do budżetu w tej sprawie. Prezydent zareagował na ten wpis takim komentarzem: - „Pan Tomasz nie ma nic wspólnego z decyzją, nie rozmawiał ze mną w tej sprawie. Nie tworzy koalicji

rządzącej i nie ma żadnego wpływu na miejskie sprawy. O projekcie i budżecie być może Państwo rozmawiali, ale w swoim gronie. Wnioski klubu radnych spoza PiS i Chełmian nie są i nie były brane pod uwagę - nie tworzą koalicji, z własnego wyboru”. Wpis i komentarz prezydenta Banaszka spotkały się z licznymi komentarzami ze strony mieszkańców i radnych.

„Czyli mamy demokrację ale jej nie mamy. Jak ktoś się z Panem nie zgadza, to nie ma nic do powiedzenia? Czy ja to dobrze rozumiem? Czy to przypadkiem nie nazywa się dyktatura? - napisał ktoś z mieszkańców.

„Tak czytam to już drugi raz i chyba nie rozumiem. Jak to jest, że mamy tylu radnych, a Pan Prezydent bierze pod uwagę tylko dwa kluby? To Pan jest prezydentem zwolenników tych dwóch klubów czy wszystkich Chełmian? - dodał ktoś inny.

- Ten wpis pana prezydenta to strzał w kolano - komentuje radny **Marek Sikora**, przewodniczący KR KO. - Myślę, że sami pomysłodawcy powstania pumtracka w naszym mieście wiedzą najlepiej, którzy z miejskich radnych podjęli ich inicjatywę, byli w stałym z nimi kontakcie, tak by złożony do projektu budżetu miasta na 2025 r. wniosek był przygotowany profesjonalnie i uwzględniał najnowsze trendy w budowaniu tego typu obiektów. Próba kwestionowania przez prezydenta roli radnego Tomasza Ochery w tym działaniu jest po prostu żenująca. Przy okazji dowiedzieliśmy się, jaki jest stosunek prezydenta do radnych reprezentujących w Radzie Miasta tę część

mieszkańców, którzy nie są wyborcami PiS czy Chełmian. Wynika z tego, że Pan Jakub Banaszek właśnie abdykował jako prezydent wszystkich mieszkańców miasta, na rzecz jedynie swoich wyborców i wyborców radnych go popierających, często bezrefleksyjnie, ale o to prezydentowi przecież chodzi. W najbliższym czasie szerzej odniesiemy się jako Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej do jakości współpracy prezydenta z Radą Miasta - zapowiada Sikora.

Wniosek był, ale go nie było

Poproszony o komentarz w sprawie radny Tomasz Ochera tłumaczy, że trudno mu zrozumieć wpisy prezydenta. Jak podkreśla, choć złożył wniosek do budżetu w sprawie budowy pumtracka, nigdy nie przypisywał sobie za to zasług.

- Nigdy i nigdzie nie umieściłem takiej informacji, że rzeczywiście jest to moja zasługa, więc skąd takie oskarżenia? Jedyna informacja, w której wymieniona została moja osoba, to post na Facebooku umieszczony przez pana Jakuba Rutkowskiego, w którym to pan Jakub w szczery sposób, taki od serca, podziękował mi za to, że w pełni zaangażowałem się w pomysł wybudowania toru rowerowego i złożyłem wniosek do budżetu miasta o jego powstanie. Należy też podkreślić, że w dalszej części swojego postu pan Jakub Rutkowski również wyraża ogromną wdzięczność i dziękuje Panu Prezydentowi za umieszczenie tego pomysłu w budżecie, podkreślając w późniejszym komentarzu, że nie ma dla niego kompletnie znaczenia z jakich

powodów Pan Prezydent podjął taką decyzję i czyj wniosek miał na to wpływ. W pełni zgadzam się z wypowiedzią pana Jakuba Rutkowskiego, bo rzeczywiście dla mnie także nie ma znaczenia, kto napisał wniosek - czy to był radny z koalicji czy też z opozycji! Ważne tylko jest, że po bardzo długim oczekiwaniu na realizację pomysłu budowy pumtracka w naszym mieście, w końcu pojawiło się światło w tunelu! Jeśli rzeczywiście ktoś z innych radnych naszego miasta miał wpływ na podjętą przez Pana Prezydenta decyzję, to chcę mu bardzo za to podziękować, nie tylko w swoim imieniu, ale przede wszystkim w imieniu młodych ludzi, którzy jak już wspominałem, bardzo długo czekali na taką decyzję. Oczywiście dziękuję przede wszystkim Panu Prezydentowi, że pochylił się nad tym pomysłem i podjął taką decyzję, bez względu na to, czyją to było zasługą! Apeluję jednocześnie do Pana Prezydenta w swoim imieniu, a przede wszystkim w imieniu młodzieży, aby odłożył na bok podziały polityczne, które w tym momencie nie powinny mieć żadnego znaczenia i spełnił wielkie marzenie młodych mieszkańców Chełma - przekazal nam radny Ochera.

Z komentarza udzielonego nam przez Kancelarię Prezydenta Miasta Chełm, wynika, że „Decyzja o wpisaniu środków na budowę pumtracku do budżetu na 2025 rok była decyzją prezydenta i była odpowiedzią na sygnały ze strony środowiska rowerowego, które postulowało o budowę takiego obiektu. Do UM nie wpłynął wniosek od żadnego radnego KO w tej sprawie”. (w)

CHEŁM

Kaloryfery zaczęły grzać po niecodziennej interwencji

W zimnym mieszkaniu pranie nie schło. Zawiozła więc je do zarządcy budynku...

Mieszkanka jednego z bloków przy ul. Wojsławickiej poskarżyła się nam, że kaloryfery w jej mieszkaniu nie grzeją i mimo licznych interwencji i próśb jest zbywana przez zarządcę budynku. W akcie bezsilności zawiozła mu do biura swoje pranie, by je tam wysuszyć. Na ile to zadziałało, nie wiadomo, ale ogrzewanie już działa.

- Co roku z tym ogrzewaniem jakiś problem, ale tak źle, jak teraz, jeszcze nie było. Sezon grzewczy ruszył 15 października, ale mimo to w naszym mieszkaniu kaloryfery są zimne, a mamy już przecież drugą połowę listopada - poskarżyła się nam w ubiegły wtorek (19.11) jedna z Czytelniczek.

Jak mówi, podobny problem mają jeszcze jedni sąsiedzi, wychowujący dwoje małych dzieci.

- To koszmar przebywać całą dobę w niedogrzanym mieszkaniu. Mamy ok. 17 stopni, w nocy może i mniej, bo któregoś ranka zauważyłam, że wszystkie kwiaty w mieszkaniu są zmarznięte. Bielizna nie chce schnąć. Nie mamy w bloku suszarni, więc grubsze bluzy czy spodnie dziecka wożę do mamy, aby tam wysychały. Jestem po udarze. Przebywam teraz głównie w domu, więc ten brak ciepła jest bardzo dokuczliwy - opowiada chełmianka.

Nasza rozmówczyni mówi, że wielokrotnie zgłaszała u zarządcy wspólnoty problem, ale ku jej rozczarowaniu jak dotąd nie udało się go skutecznie rozwiązać.

- Jestem zbywana. Wczoraj po godz. 14:30 miał przyjść fachowiec. Musiałam



przełożyć rehabilitację, aby być w domu. Oczywiście nikt nie przyszedł... - żali się kobieta.

Niedługo po telefonie naszej Czytelniczki skontaktowaliśmy się z zarządcą bloku, który zapewnił nas, że umówił kolejnego fachowca, który jeszcze tego samego dnia pojawi się przy Wojsławickiej.

- Najprawdopodobniej problem polega na tym, że instalacja grzewcza w tym budynku jest bardzo stara. Prędzej czy później trzeba będzie pomyśleć o jej wymianie, co będzie kosztowne i uciążliwe dla mieszkańców. Tymczasem zwróciłam się do MPEC-u z wnioskiem o konserwację tej sieci, ale z tego co wiem nieoficjalnie, otrzymam raczej odmowną odpowiedź. Już kilka razy wzywaliśmy do tego mieszkania fachowców, także z MPEC, którzy twierdzili, że wszystko jest w porządku. Kaloryfery były odpowietrzane kilka razy, a ciepła nie ma. Dziś przyjdzie kolejny hydraulik i mamy

nadzieję, że w końcu uda się znaleźć przyczynę - mówi zarządczyni budynku i dodaje, że jest rozczarowana współpracą z MPEC-em, bo choć co miesiąc wspólnota płaci spółce za konserwację, w ramach tej współpracy na niewiele może liczyć.

- Jeśli chodzi o dostawy ciepła do bloku, mieszkańcy płacą 5 zł od mkw. Miesięcznie na cały blok to daje 11 tys. zł. To duża kwota - mówi zarządczyni.

Jak udało nam się dowiedzieć, w środę ogrzewanie już działało, ale dzień wcześniej nasza Czytelniczka odwiedziła zarządcę wspólnoty, zabierając ze sobą pranie, by je wysuszyć.

- Nasza pani zarządczyni mieszka w domu jednorodzinnym, pod tym samym adresem ma też biuro. Poprosiłam, aby wysuszyła mi pranie, bo u mnie nie schnie. Czy to odniosło jakiś skutek? Nie wiem. Najważniejsze, że w końcu mamy ciepło - komentuje chełmianka. (w)

CHEŁM. Prosili i dostaną. Na razie projekt Pierwszy krok do pumtracka

W przyszłorocznym budżecie miasta znajdą się środki na wykonanie projektu budowy pumtracka - specjalnego toru do jazdy na rowerze czy rolkach. Decyzja ucieszyła chełmskich miłośników takich aktywności. - To krok we właściwym kierunku - komentują.

Pumtrack to zazwyczaj asfaltowy, kręty tor z przeszkodami, muldami, zjazdami i rampami do jazdy na rowerze, rolkach, deskorolce czy hulajnodze. W Chełmie póki co nie ma takiego miejsca, nad czym ubolewają pasjonaci sportów rowerowych. Kilka miesięcy temu, kiedy przy ul. Ceramicznej ruszyła budowa pierwszego z trzech boisk treningowych w ramach Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej, kilkudziesięcioosobową grupą zebrali się przy placu budowy i zrobili sobie wspólnie zdjęcie z wielkim napisem „Chcemy pumtrack”. W rozmowie z nami tłumaczyli wówczas, że w mieście brakuje miejsca, w którym mogliby efektywnie i bezpiecznie trenować.

- Mamy w Chełmie wiele boisk i one przeważnie świecą pustkami. Teraz powstaje kolejne, a miejsca, w którym

osoby trenujące kolarstwo czy jazdę na deskorolce mogłyby przygotowywać się do startów w zawodach wciąż nie ma. Pozostaje jedynie Kumowa Dolina albo wyprawy do Lublina, Świdnika czy Rejowca Fabrycznego, choć tor w Rejowcu jest dość mały i wąski, i nie odzwierciedla rzeczywistych warunków - mówili.

Najwyraźniej ich głos dotarł do władz miasta. W ubiegłym tygodniu prezydent **Jakub Banaszek** poinformował, że w budżecie miasta na rok 2025 zabezpieczone zostanie 100 tys. zł tytułem opracowania dokumentacji technicznej budowy pumtracka.

- „Całość zadania zostanie zrealizowana do 2026/2027. W roku 2026 budowa (musimy pozyskać dofinansowanie). W tej sprawie zorganizujemy konsultacje - wybór miejsca, kwestie techniczne - napisał prezydent.

Jakub Rutkowski, utytułowany kolarz górski i wielki orędownik budowy w Chełmie pumtracka, w internetowym wpisie podziękował za tę decyzję prezydentowi i radnemu **Tomaszowi Ocherze** z Klubu KO, który - jak mówi - jako jedyny z grona radnych podjął zainteresowanie tematem. O tym z jaką reakcją prezydenta spotkały się te słowa piszemy w oddzielnym tekście. (w)



Pumtrack to zazwyczaj asfaltowy, kręty tor z przeszkodami, muldami, zjazdami i rampami do jazdy na rowerze, rolkach, deskorolce czy hulajnodze.

Nowy zarząd okręgu chełmskiego PiS Chełmianie w zarządzie, ale poza prezydium



Tuż po wyborach szefów nowych okręgów w PiS odbyło się w Chełmie pierwsze posiedzenie nowego zarządu okręgu nr 7 partii. Podczas zebrania wybrano prezydium. Bez chełmian, którzy jednak na otarcie się znaleźli się w szerokim składzie zarządu.

Niedawno PiS powrócił do poprzedniego podziału swoich struktur na okręgi a kilkanaście dni temu szefem okręgu nr 7 Chełm został **Tomasz Zieliński**. Przed tygodniem w Chełmie odbyło się pierwsze posiedzenie nowego Zarządu Okręgu chełmskiego, w trakcie którego

wyłoniono prezydium. Niektórzy zwracają uwagę, że nie ma w nim nikogo z działaczy z PiS z Chełma. Ani byłej posłanki **Beaty Mazurek**, ani **Zdzisława Szweda**, radnego sejmiku województwa lubelskiego, którzy weszli tylko do zarządu okręgu.

Oprócz T. Zielińskiego w prezydium znaleźli się **Jarosław Kwasek** (wiceprezes Zarządu), **Anna Kusiak** (sekretarz) oraz **Anna Romanowicz** (skarbnik). Członkami zarządu oprócz B. Mazurek i Z. Szweda zostali także **Marcin Duszek**, **Marcin Romanowski** oraz **Dorota Rybczuk** z Chełma i **Damian Wierak** z powiatu chełmskiego. (reb)

W każdej parafii będzie osoba zaufania publicznego

Tzw. ustawa Kamilka nakłada na instytucje pracujące z młodzieżą, w tym wszystkie parafie, powołanie osoby zaufania publicznego. To do nich będzie można zgłaszać wszelkie nieprawidłowości i nadużycia dorosłych wobec dzieci.

W lutym br. weszła w życie nowelizacja Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego, czyli tzw. ustawa Kamilka (od imienia zmarłego 8-latka z Częstochowy, skatowanego przez ojczyma). Nowe przepisy zobowiązują wszystkie placówki, które pracują z dziećmi, do wprowadzenia nowych standardów ochrony małoletnich. Dotyczy to nie tylko szkół, placówek opiekuńczych, wychowawczych, artystycznych, medycznych sportowych lub związanych z rozwijaniem zainteresowań, do których uczęszczają albo w której przebywają lub mogą przebywać małoletni, ale także parafii. Ustawa nakazuje placówkom opracowanie i wdrożenie standardów ochrony dzieci, które zapewnią im odpowiednią ochronę i pomoc. Przepisy nakazują powołanie tzw. osób zaufania publicznego, do których w razie potrzeby będzie można zgłaszać nadużycia wobec dzieci, np. przypadki molestowania seksualnego, przemocy fizycznej

i psychicznej czy inne nieprawidłowości. Jak chełmskie parafie przygotowują się do tego nowego obowiązku?

- 13 grudnia w naszym dekanacie odbędzie się szkolenie m.in. w tej sprawie, ale nasze parafie już w większości mają takie osoby zaufania publicznego - mówi ks. kan. **Andrzej Sternik**, dziekan dekanatu Chełm-Wschód i proboszcz parafii NNMP w Chełmie. - W naszej parafii jest już taka osoba, po zmianie strony internetowej pojawi się do niej kontakt.

Na razie proboszcz nie zdradza nazwiska osoby zaufania w parafii „na Górcie”, ale mówi, że to członek rady parafialnej i nauczyciel z doświadczeniem w pracy z młodzieżą. - Co prawda nie ma konkretnych wskazówek co do wykształcenia takiej osoby, ale moim zdaniem powinna mieć podstawowe pojęcie z zakresu psychologii i pedagogiki - uważa ks. kanonik i dodaje, że nie było kłopotu ze znalezieniem chętnego. Taka osoba, musi oczywiście potwierdzić, że nie była karana za żadne przestępstwa przeciwko małoletnim i złożyć zaświadczenie o niekaralności z Krajowego Rejestru Sądowego. W przypadku placówek oświatowych od dnia wejścia w życie ustawy, każdy nowo zatrudniony pracownik będzie musiał przedstawić zaświadczenie z KRS. (reb)

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

WSPARCIE FINANSOWE NA ROZWÓJ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI, INFRASTRUKTURY PUBLICZNEJ I LOKALNE INICJATYWY



Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania PROMENADA S12

w 2025 r. rozpocznie wdrażanie nowej Lokalnej Strategii Rozwoju (LSR) na lata 2023–2027, finansowanej ze środków Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej.

O dofinansowanie w ramach wdrażania LSR będą mogli ubiegać się:

- mieszkańcy obszaru LGD PROMENADA S 12 (gminy: Chełm, Sawin, Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny i miasto Rejowiec Fabryczny) - w zakresie podejmowania pozarolniczej działalności gospodarczej,
- mikro i małe przedsiębiorstwa, mające oddział lub siedzibę na obszarze LGD – w zakresie rozwijania istniejącej co najmniej od roku działalności gospodarczej,
- jednostki samorządu terytorialnego – w zakresie poprawy dostępu do małej infrastruktury publicznej,
- organizacje pozarządowe (również KGW) w zakresie włączenia społecznego,
- rolnicy (również domownik i małżonek rolnika) w zakresie podejmowania pozarolniczej działalności gospodarczej oraz rozwoju pozarolniczych funkcji małych gospodarstw rolnych

Wysokość i poziom dofinansowania:

- do 500 tys. zł - JST, organizacje pozarządowe, mikro i małe przedsiębiorstwa,
- do 150 tys. zł - osoby fizyczne i rolnicy w zakresie podjęcia pozarolniczej działalności gospodarczej.

Poziom dofinansowania:

- jednostki samorządu terytorialnego - do 75 % kosztów kwalifikowalnych (**kk.**),
- organizacje pozarządowe - do 100 % **kk.**,
- mikro i małe przedsiębiorstwa, osoby fizyczne na podjęcie działalności – do 65 % **kk.**,
- rolnicy podejmujący pozarolniczą działalność gospodarczą w zakresie agroturystyki, tworzenia zagród edukacyjnych lub gospodarstw opiekuńczych – do 85 % **kk.**

Wspierane rodzaje działalności gospodarczej:

- usługi noclegowe i gastronomiczne,
- usługi czasu wolnego (usługi związane z rekreacją, rozrywką, kulturą, zainteresowaniami),
- usługi zaspokajające potrzeby mieszkańców LGD (usługi, które mają na celu poprawę jakości życia oraz ułatwienie załatwiania codziennych spraw np. opiekuńcze, medyczne, naprawcze, kosmetyczne).

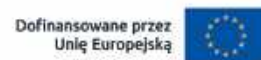
Szczegółowe informacje na temat dofinansowania można uzyskać w biurze

Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania PROMENADA S 12

tel. 82 566 34 74

e-mail: biuro@promenadas12.pl

Materiał informacyjny dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023 – 2027
Materiał opracowany przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania PROMENADA S 12
Instytucja Zarządzająca Planem Strategicznym dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023 – 2027 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi



CHEŁM. Draństwo! Ktoś zadał sobie wiele trudu, by komuś zaszkodzić To podpada pod paragraf

Jeśli to miał być żart, to trudno nazwać go udanym. I co najgorsze, naraził na szwank dobre imię kilku osób. Ktoś podsztył się pod matkę ucznia jednej ze szkół ponadpodstawowych w Chełmie i napisał skargę na nauczyciela, zarzucając mu spożywanie alkoholu w pracy i prowadzenie zajęć pod jego wpływem. Autor skargi powinien liczyć się z konsekwencjami.

„Zwracam się z formalną skargą na nauczyciela (tu pada imię i nazwisko), który zdaniem mojego syna (tu pada imię dziecka) oraz uczniów klasy (wskazano klasę), przychodzi do pracy w stanie nietrzeźwym. Zauważyli oni, że w dniach 24.09, 1.10, 8.10 oraz 15.10 nauczyciel ten przyszedł na zajęcia w stanie, który wskazywał na spożycie alkoholu. W trakcie lekcji jego zachowanie było dziwne i nienaturalne, a zapach alkoholu był wyczuwalny. Zdarzenie to miało miejsce w obecności uczniów, często wychodził w czasie zajęć. Uczniowie z klasy mojego syna poinformowali o tym fakcie panią dyrektorkę w dniu 24.09.2024. Pani dyrektorkę poinformowała uczniów, że pan (tu nazwisko) jest wzorowym nauczycielem i żadnej rozmowy nie będzie przeprowadzała. Nadmieniam, że mój syn często

widział jak pan przebywał w pokoju pani dyrektorki i nawet zdarzało się, że jak mieli zajęcia to tam przesiadywał, być może pani dyrektorka chroni nauczyciela, bo razem spożywają alkohol w pracy” - taka skarga, podpisana imieniem, nazwiskiem i opatrzona adresem domowym rzekomego autora dotarła niedawno do naszej redakcji.

Kiedy zadzwoniliśmy do szkoły w tej sprawie, dyrektorka wyjaśniła, że nic nie wie o skardze i że uczniowie ani 24 września, ani żadnego innego dnia nie informowali jej o niewłaściwym zachowaniu nauczyciela, ale zapowiedziała, że wyjaśni sprawę i się do niej ustosunkuje.

W międzyczasie udało nam się dotrzeć do rzekomej autorki skargi, która w rozmowie z nami zapewniła, że ani ona, ani jej syn, którzy rzeczywiście jest uczniem szkoły i którego imię pada w piśmie nie mają z nim nic wspólnego. Tego samego dnia złożyli w szkole stosowane oświadczenie. Kobieta nie ukrywała, że cała sprawa bardzo ją zszokowała.

- Nauczyciel, którego nazwisko pada w skardze, nie uczy w tym roku mojego syna. Co więcej, w dni wymienione w skardze syna nie było w szkole, bo był chory. Nie wiem, kto napisał ten list, kto miał dostęp do moich danych, ale najgorsze jest to, że wciągnięto w to moje dziecko. Zamierzam zgłosić tę sprawę na policję - zapowiada kobieta.

Skarga trafiła także do Prezydenta Miasta Chełm i Kuratorium Oświaty w Lublinie.

- Z informacji od pani dyrektorki wyni-

ka, że ktoś podsztył się pod matkę ucznia. Niezależnie od tych ustaleń, w szkole zostanie przeprowadzona kontrola - przekazał nam **Artur Pawłowski**, rzecznik prasowy Lubelskiego Kuratora Oświaty.

Dyrektor szkoły zapowiada, że zamierza podjąć zgodnie z przepisami działania w celu ustalenia przyczyn i okoliczności zaistniałej skargi i wzmocnienie nadzoru pedagogicznego.

- Jeśli mama ucznia złoży zawiadomienie na Policję będę ją wspierać. Na tym etapie sprawy, kiedy nie znamy prawdziwego autora skargi, nic więcej nie mogę zrobić - komentuje dyrektorka szkoły.

Kto jest prawdziwym autorem skargi i jakie motywy nim kierowały, nie wiadomo, ale pewnym jest, że czyn, którego się dopuściła się ta osoba lub osoby jest karalny. Zgodnie z art. 190a Kodeksu Karnego „Kto, podszywając się pod inną osobę, wykorzystuje jej wizerunek, inne jej dane osobowe lub inne dane, za pomocą których jest ona publicznie identyfikowana, przez co wyrządza jej szkodę majątkową lub osobistą podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8”. Grzywnie albo karze ograniczenia wolności podlega także ten, kto pomawia inną osobę, grupę osób, instytucję, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną niemającą osobowości prawnej o takie postępowanie lub właściwości, które mogą poniżyć ją w opinii publicznej lub narazić na utratę zaufania potrzebnego dla danego stanowiska, zawodu lub rodzaju działalności (art. 212 Kodeksu Karnego). (w)

CHEŁM. Radni zaniepokojeni

Co dalej z gigantyczną drogową inwestycją?

Po naszej publikacji radni opozycji wystąpili z wnioskiem, by na najbliższej sesji prezydent Chełma przedstawił informację w sprawie dalszego przebiegu największej chełmskiej inwestycji drogowej. Podzielają obawy, że czasu na jej realizację zostało niewiele, zastanawiają się, co będzie, jeśli jednocześnie remontowana będą ul. Lubelska i wiadukt. I czy przypadkiem wykonawca nie nosi się z zamiarem zejścia z placu budowy. Urzędnicy uspokajają, ale konkretów na razie nie pokazują, a sprawa na razie na sesji nie stanie.

Zgodnie z zapowiedzią wracamy do tematu największej w dziejach miasta, wartej prawie 250 mln zł, inwestycji drogowej, w ramach której przebudowanych zostanie kilka głównych dróg na terenie Chełma, na którą prezydent **Jakub Banaszek** pozyskał gigantyczne dofinanso-

wanie. Wyremontowane zostały już ulice Zawadówka i Włodawska, a w przyszłym roku przebudowane mają zostać ulice Ceramiczna, Szpitalna, Lubelska (od Szpitalnej do „Kameny”), Hrubieszowska, al. Żołnierzy I AWP i al. Armii Krajowej wraz z wiaduktem. Planowo cała inwestycja powinna zakończyć się 31 grudnia 2025 r.

Kierowcy już dziś zastanawiają się, jak w ciągu 12 miesięcy uda się wykonać taki ogrom prac, w tym na dwóch głównych przeprawach (ul. Lubelska i wiadukt) przez torowisko dzielące miasto.

- Wykonawcy zostało niewiele ponad rok, więc niewykluczone, że chcąc się „wyrobić” część robót zechce prowadzić jednocześnie. Skumulowane tych na wiadukcie i Lubelskiej oznaczać będzie komunikacyjny paraliż miasta. Już teraz na obu tych drogach w godzinach szczytu tworzą się korki i może daleko im do tych warszawskich, ale mimo to wyłączenie lub ograniczenie ruchu na tych ulicach będzie bardzo problematyczne - ponoszą chełmianie.

Obawy te podziela radny **Sebastian Bielecki** (Klub Radnych KO). - To bardzo ważne zadanie, dobrze, że te prace trwają i trzeba doprowadzić je do końca. Szczególnie w przypadku wiaduktu i ul. Lubelskiej, które są jedynym połączeniem drogowym dla mieszkańców zachodniej części Chełma z centrum, ważnym jest, aby to dobrze zaplanować i nie kumulować tych prac - mówił niedawno w rozmowie z nami.

Chełmscy radni z Klubu Koalicji Obywatelskiej uznali, że warto byłoby porozmawiać na ten temat na forum i skierowali wniosek do przewodniczącej **Doroty Rybaczuk** o umieszczenie w porządku obrad najbliższej sesji punktu pn. „Informacja Prezydenta Miasta Chełm w sprawie harmonogramu prac związanych z realizacją zadania inwestycyjnego „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm”, w tym organizacji komunikacyjnego funkcjonowania mia-

sta w czasie trwających prac w ramach realizacji tego zadania” oraz zaproszenie na sesję przedstawiciela Wykonawcy inwestycji - Spółki z o. o. SARINŻ z siedzibą w Warszawie.

- Wobec coraz częściej pojawiających się w przestrzeni publicznej obaw mieszkańców o możliwość wystąpienia swoistego komunikacyjnego „paraliżu” miasta w związku z bardzo szerokim zakresem realizowanej inwestycji, jest zasadne, by na forum Rady Miasta temat ten był podjęty i dogłębnie omówiony z udziałem Wykonawcy zadania - motywują swój wniosek radni.

W rozmowie z nami dodają, że obawiają się, że wykonawca być może zechce zejść z placu budowy, tym bardziej, że bankowa gwarancja zapłaty, której zażądał nie została dostarczona w terminie; zwracają też uwagę, że roczny termin zakończenia prac wydaje się wręcz nierealny. Na najbliższej sesji, a tę zaplanowano w czwartek, 28 listopada, ten punkt jednak nie stanie.

Zapytaliśmy urzędników o aktualny harmonogram dalszych prac, w tym szczególnie nurtującą mieszkańców kwestię przebudowy wiaduktu i obawy o to, że prace na nim i ul. Lubelskiej i mogą się na siebie nałożyć. W odpowiedzi na pytanie, która z ulic zostanie przebudowana w następnej kolejności, Ratusz odpowiada, że pozostaje w fazie rozmów z wykonawcą, a harmonogram zostanie przedstawiony w najbliższym czasie. Pewnym jest, że mieszkańcy będą musieli uzbroić się w cierpliwość.

- Tak jak przy każdej tego typu inwestycji, będą utrudnienia w ruchu. To nieuniknione. Wykonawca jest obecnie w trakcie finalizacji opracowania organizacji ruchu w mieście przy realizacji dalszej części zadania - informuje Kancelaria Prezydenta Miasta Chełm.

Przekazano nam także, że nie ma ustaleń, które mówiłby o tym, iż wiadukt ma być przebudowywany równocześnie z ul. Lubelską. Czy jednak faktycznie da się tego uniknąć? **(w)**

CHEŁM. Etyaty potrzebne czy nie?

Muzeum nie odpuszczają

Miasto Chełm nie odpuszcza tematu budowy w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej i podjęło próbę „dogadania się” z ministerstwem kultury w tej sprawie. Jaki te działania odniosą skutek, czas pokaże. Część radnych zastanawia się czy w tej sytuacji niezbędne jest zatrudnianie w nieistniejącej de facto placówce aż czterech osób.

Jak już informowaliśmy na początku roku, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego wypowiedziało umowę zawartą 27 listopada 2023 r. pomiędzy ówczesnym ministrem Piotrem Glińskim oraz Miastem Chełm w sprawie prowadzenia jako wspólnej instytucji kultury pod nazwą „Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie”. Zgodnie z warunkami zapisanymi w umowie, jej formalne rozwiązanie nastąpi z końcem tego roku.

Przyszłość muzeum stoi dziś pod dużym znakiem zapytania. Pewnym jest, że bez zewnętrznego wsparcia, miasto nie będzie w stanie udźwignąć kosztów tak dużego przedsięwzięcia. Umowa zakładała finansowanie projektu z budżetu ministerstwa na poziomie: 900 tys. zł w latach 2024-2026, 1 mln zł w roku 2027, 2 mln zł od 2028 roku, a także

w latach 2024-2027 zaplanowano dotacje celowe dla instytucji na inwestycje w wysokości 162,9 mln zł. Jak informuje Urząd Miasta w projekcie przyszłorocznego budżetu zabezpieczano fundusze na funkcjonowanie placówki.

- Miasto podjęło również kroki, które zakładają podjęcie próby ugodowej z resortem kultury w zakresie wypowiedzenia umowy, ponieważ, tak jak informowaliśmy, w naszej ocenie odstąpienie jest bezskutecznie, gdyż minister wypowiedziawszy ją nie powołał się na żaden uzasadniony przypadek, który zostałby wcześniej zweryfikowany. Jeżeli próba ugodowa zostanie odrzucona, samorząd podejmie kolejne kroki. Równolegle prowadzone są także rozmowy z UMWL - informuje Ratusz.

Tymczasem trwa nabór aplikacji w konkursie na dyrektora muzeum Wołyńskiego. Obecnie jego zespół tworzy czworo pracowników, włączając p.o. Dyrektora **Natalię Jędruszczak**, kierującą jednocześnie Muzeum Ziemi Chełmskiej. Nie brak jednak głosów, że biorąc pod uwagę niepewną przyszłość muzeum, niecelowym jest tworzenie w nim etatów. Koszty pracownicze w skali miesiąca to ok. 14 tys. zł brutto, w tym pensja dyrektora - 5 360,00 zł (wliczając ZUS pracodawcy - 6 452,68 zł), pozostałe trzy osoby zatrudnione na umowy zlecenia jako pracownicy administracyjni pobierają łącznie 7 500 zł brutto (2 osoby z kadry MZCh i 1 spoza).

Na pytanie o zakres ich obowiązków, nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

O działaniach podejmowanych przez muzeum wołyńskie na jednym z niedawnych posiedzeń rady miasta mówiła dyrektorka Muzeum Ziemi Chełmskiej.

- Pojęcie „muzeum w organizacji” to czas, kiedy organizujemy jednostkę, zarówno pod względem administracyjnym, jak i powołania wszystkich działów - mówiła dyrektorka Jędruszczak. - To jest trudny proces i to się nigdy i w żadnym muzeum nie zadzieje od razu. Prowadzę rozmowy z naukowcami. Podpisałam już umowy na wydawnictwo, które, mam nadzieję, z końcem roku zostanie opublikowane. Chodzi o osoby, które zajmują się tym tematem i z ich strony to ułóż, że zechcieli taką publikację pod szyldem muzeum ofiar rzezi wołyńskiej wydać. Założony jest system zakładający publikację serii wydawnictw dotyczących bezpośrednio tego tematu. Pracujemy także nad współpracą z osobami ze środowisk kresowych, a to niełatwe, bo osoby, które mogą coś wspominać są w podeszłym wieku. Mamy już dwa wywiady z takimi osobami. Robię wszystko, co mogę, aby w 2027 roku pokazać Państwu pierwszą wystawę stałą. Startowaliśmy od zera, nie mając zabytków, bo ich zbiór musimy stworzyć. Teraz mamy trzy zabytki i staramy się pozyskiwać więcej. Z mojej strony nie leży to i nie czeka na gwiazdkę z nieba, tylko krok po kroku tworzymy tę substancję. **(w)**

CHEŁM

Kto rozwiąże cuchnący problem?

Smród powraca jak bumerang

- **Apelujemy i prosimy, ale jak dotąd nie idą za tym żadne konkretne działania – irytują się mieszkańcy Chełma i Okszowa. Powodem jest fetor, który unosi się z miejskiej oczyszczalni ścieków przy ul. Bielawin. Domagają się od miasta podjęcia skutecznych działań.**

Wiosną i latem ubiegłego roku chełmianie nagminnie skarżyli się na fetor odczuwalny w różnych częściach miasta, głównie na os. Rejowiecka i Dyrekcji, wskazując, że winę za ten stan rzeczy ponosi miejska oczyszczalnia ścieków. Miasto tłumaczyło wówczas, że przyczyną odoru może być kilka - m.in. odbiór dwukrotnie większej ilości ścieków dowożonych beczkowozami do oczyszczalni, zagniewanie ścieków w kanalizacji i wysokie temperatury potęgujące szybkość pojawiania się odorów.

W tym roku, mimo bardzo gorącego lata, przez długi czas wydawało się, że problem smrodu został rozwiązany. Niestety, we wrześniu mieszkańcy Chełma znów zaczęli narzekać na spowijający okolicę oczyszczalni smród, uniemożliwiający odpoczynek na świeżym powietrzu czy wietrzenie mieszkań. Ale problem ten nie dotyczy tylko mieszkańców Chełma. Równie dotkliwie odczuwany jest w poło-

żonym nieopodal oczyszczalni Okszowie w gminie Chełm. Na niedawnym zebraniu, które odbyło się w tamtejszym domu kultury mieszkańcy podnosili, że smród poprzez kanalizację wdiera się im do mieszkań.

- Wciąż słyszymy, że coś jest robione, że są plany, itd., ale póki co za tymi słowami nie idzie żaden konkretny. Smród jak był, tak jest nadal - mówią mieszkańcy.

Wyrazem ich niezadowolenia jest petycja do władz Chełma, w której to domagają się podjęcia takich działań, których efektem będzie znaczne ograniczenie albo likwidacja zatruwającego życie odoru. Na zebraniu w Okszowie, ku wielkiemu rozczarowaniu uczestników, nie pojawił się żaden przedstawiciel Urzędu Miasta Chełm. Przyszli za to radni: **Stanisław Mościcki** i **Marcin Lipczuk** (z Klubu Radnych Polska 205) i **Sebastian Bielecki** (KR KO). Około godziny od rozpoczęcia spotkania pojawił się **Tomasz Wójcik**, dyrektor operacyjny Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Mieszkańcy usłyszeli, że za odory odpowiada część biologiczna oczyszczalni. Wykonano projekt hermetycznej kopuły, która ją przykryje, co ma ograniczyć rozprzestrzenianie się uciążliwego smrodu. Trwa procedura pozyskania pozwolenia na budowę, a prace budowlane zaplanowano na przyszły rok. Do tematu wrócimy. **(w)**

CHEŁM. Większość klientów obesła się smakiem

Po masło w środku nocy

- **Przyjeżdżają do sklepu zaraz po północy, wykupują wszystko, a dla tych, co przyjdą na zakupy rano nic nie zostaje. Nie powinno tak być - skarżą się klienci „Biedronki”, którzy w ubiegły poniedziałek chcieli skorzystać z promocji na masło. Nie skorzystali, bo cały towar - jak mówią - wykupili klienci zza wschodniej granicy.**

W ubiegły poniedziałek (18 listopada) sklepy sieci „Biedronka” wprowadziły jednodniową promocję na masło własnej marki „Mleczna Dolina”. Cena za 200-

gramową kostkę z aplikacją wynosiła 4,49 zł. Większości klientów jednak nie dane było skorzystanie z tej oferty, bo choć przyszli do sklepu z samego rana, masła już nie było.

- Mieszkam na „Koniczynie” i najczęściej korzystam z pobliskiej „Biedronki”. Mimo że wybrałem się na zakupy z samego rana, nie zostało już ani jedna kostka - żali się z nasz Czytelnik.

Jak twierdzi, taka sytuacja nie zdarza się po raz pierwszy i odpowiadając za nią klienci z Ukrainy, którzy przyjeżdżają do sklepu tuż po jego otwarciu, czyli chwilę po godzinie 24, bo część sklepów „Biedronki”, w tym ten przy

al. Żołnierzy I AWP, jest czynna niemal całą dobę.

- Przyjeżdżają zaraz po północy. Podają ileś numerów aplikacji i biorą tyle, ile się da, a dla ludzi, którzy normalnie przyjdą na zakupy o 6 czy 7 rano nie zostaje nic. I to nie jest jakaś jednostkowa sytuacja. Tak jest za każdym razem, gdy na promocji jest masło. Zwracałem uwagę kierownikowi i pracownikom sklepu, że nie powinno tak być, że powinni część odłożyć na później, ale nic to nie dało. Tłumaczą, że jeśli mają towar, to nie mogą odmówić sprzedaży - mówi chełmianin.

Jego uwagi przekazaliśmy w Biurze Prasowym „Biedronki”. Zapytaliśmy



także, czy sieć bierze pod uwagę wprowadzenie jakiegoś rozwiązania, które pozwoliłoby rozwiązać zgłaszany przez klientów problem.

- Sieć sklepów Biedronka stawia zawsze na pierwszym miejscu komfort i zadowolenie klientów, jednocześnie traktując wszystkich według tych samych zasad. Każdego dnia obsługa placówek robi wszystko, aby szeroki asortyment towarów był dostępny dla wszystkich robiących zakupy i w każ-

dej lokalizacji. Jeśli chodzi o promocje, to każdego dnia obejmujemy nimi ponad 900 produktów. Standardowo mechanizmami promocyjnymi są obejmowane artykuły pierwszej potrzeby najczęściej znajdujące się w koszykach klientów. Każda oferta ma swoje określone zasady, w tym limity, a klienci są zobligowani do ich przestrzegania - przekazał nam **Tomasz Harasymiuk**, starszy menedżer sprzedaży w sieci Biedronka. **(w)**

Tworzą meble na światowe rynki

Są jeszcze miejsca pracy



Meble Wójcik Sp. z o.o. to polska, rodzinna firma, która już od 39 lat zajmuje się produkcją mebli skrzyniowych. Firma powstała w 1986 roku w Elblągu i od tego czasu dynamicznie się rozwija. Obecnie Spółka Meble Wójcik to jeden z największych producentów mebli skrzyniowych w Polsce, zatrudniający około 1500 osób. W skład firmy wchodzi 3 zakłady produkcyjne oraz Centrum Dystrybucji zlokalizowane w Elblągu, a od ponad roku również zakład produkcyjny we Włodawie. Marka ta od wielu lat cieszy się uznaniem klientów w Polsce i za granicą. Meble polskiego producenta trafiają do ponad 20 krajów, również poza Europę. To firma, której obroty roczne zbliżają się do miliarda zł, a to powoduje odporność zakładu na różnego rodzaju zaburzenia rynkowe i pozwala na realizację kolejnych inwestycji. Jedną z nich jest otwarcie ponad rok temu zakładu produkcyjnego we Włodawie. Korzystając z nowoczesnej infrastruktury zakładu produkcyjnego umieszczonego w Zakładzie Karnym we Włodawie, firma zainwestowała ok. 30 mln zł na wyposażenie hali produkcyjnej, adaptację pomieszczeń administracyjnych i zatrudnienie ok. 130 osób.

Zatrudnieni pracownicy produkcyjni to głównie osadzeni. Kadra zarządzająca, koordynatorzy, kluczowi operatorzy maszyn, instruktorzy, kontrolerzy jakości oraz administracja i utrzymanie ruchu to pracownicy „cywilni”, czyli mieszkańcy Włodawy i okolic.

Meble Wójcik w najbliższym czasie uruchomi we Włodawie nowe maszyny produkcyjne o znacznej wartości. Dlatego też, by zwiększyć produkcję poszukują nowych pracowników.

- Szukamy osób zarówno na stanowiska operatora maszyn, jak i koordynatorów, czyli osób zarządzających wydziałami produkcyjnymi - mówi **Andrzej Lada-Kubala**, członek zarządu firmy i dyrektor operacyjny. - Szukamy również koordynatora lakierni oraz operatorów do nowej linii polerniczej, która dostarczona zostanie pod koniec bieżącego roku. Jest to nowa inwestycja w park maszynowy o wartości blisko 1 mln złotych. Są to oferty dla kolejnych dwunastu osób. Nie

oczekujemy wykształcenia kierunkowego lub specjalistycznego doświadczenia. Istotna jest chęć do pracy i zdobywania nowych umiejętności poprzez szkolenia, które oferujemy swoim pracownikom. Potrzebujemy ludzi z charakterem i rozumiejących, że firma, aby rozwijać się i utrzymywać swoją dobrą pozycję na rynku, musi stawiać przed sobą wyzwania, analizować na bieżąco wyniki oraz skutecznie realizować cele. Inwestujemy duże środki finansowe w nowe maszyny i narzędzia, więc podczas rozmów rekrutacyjnych istotne jest wyszukanie osób posiadających otwartą głowę na przyjmowanie wiedzy.

Firma oferuje swoim pracownikom przede wszystkim stabilizację i atrakcyjne warunki zatrudnienia. To firma rodzinna, dla której wartości i przyjazne stosunki w pracy są bardzo ważne.

Poza standardowym wynagrodzeniem, firma zapewnia wiele innych unikatowych przywilejów, jak chociażby bonus frekwencyjny, bonus za polecenie pracownicze, pakiet medyczny, karty przedpłacone na święta, atrakcyjne zniżki na meble, wczasy pod gruszą, możliwość korzystania z kart Multisport. Wynagrodzenie naszych pracowników zasadza się na transparentnej siatce płac, która zbudowana jest w oparciu o poziom kompetencji pracownika. W praktyce oznacza to, że im więcej maszyn pracownik potrafi samodzielnie obsługiwać, tym ma wyższy stopień zaszerogowania.

Co ważne firma poszukuje zarówno kobiet, jak i mężczyzn.

- Uważam, że poza nielicznymi maszynami - mówi dyrektor - gdzie rzeczywiście ze względu na wielkość elementów w obróbce produkcyjnej byłoby trudno paniom sobie poradzić, to większość pozostałych maszyn może być obsługiwana przez kobiety. Na pierwszym miejscu istotne jest zaangażowanie i chęć. Ponadto jako firma staramy się, żeby to było przyjazne i bezpieczne środowisko pracy, czyli wyposażenie produkcji w przyzwoitą maszynownię, dogodne zaplecze socjalne, wyposażoną jadalnię oraz wydzielone palarnie.

Meble Wójcik niekoniecznie szukają kogoś, kto już pracował w firmie z branży

meblarskiej. Wśród naszych świetnych pracowników są tacy, którzy wcześniej pracowali w supermarkecie czy dyskoncie i doskonale sobie dają radę. Oczywiście łatwiej będzie wdrożyć się osobie, która miała już doświadczenie, ale najważniejsze są chęci.

Część pracy wykonują osadzeni z włodawskiego Zakładu Karnego, jednak nasze potrzeby wciąż rosną, stąd potrzeba kierowania ofert pracy również do „cywilni”. Należy zaznaczyć, że pomimo pracy z osadzonymi jest to bardzo bezpieczne i w pełni kontrolowane środowisko pracy. Nie odnotowujemy żadnych sytuacji konfliktowych i stwarzających zagrożenie. Osadzeni pracujący w naszej firmie są skrupulatnie dobiegani przy pełnym wsparciu kadry rekrutacyjnej ZK.

- Włodawa jest wynikiem decyzji strategicznych zarządu, które wypracowaliśmy w ramach strategii długoterminowej - mówi A. Lada-Kubala. - Chcemy mieć zakład zorganizowany blisko granicy po to, żeby móc dostarczać towar na Ukrainę, gdy tylko sytuacja na wschodzie będzie stabilniejsza. A dlaczego akurat w zakładzie karnym? Ponieważ na terenie tego zakładu była już lakiernia, której nie posiadaliśmy do tej pory w naszych elbląskich zakładach. Jest to wynik naszej polityki polegającej na wdrażaniu nowych produktów, byśmy mogli zaoferować naszym klientom nowe formy. Była to decyzja czysto biznesowa i długoterminowa. Infrastruktura produkcyjna w ZK we Włodawie miała dotychczas trochę pecha, mając na uwadze poprzednie działalności produkcyjne mieszczące się w tej lokalizacji. Warto dodać, że współpraca z dyrektorem ZK układa się bardzo dobrze. Widać, że dyrekcja czuje potrzeby biznesowe i mamy z ich strony wyciągniętą pomocną dłoń oraz dużą chęć wsparcia.

Chętni do pracy z zakładem Meble Wójcik we Włodawie mogą zgłaszać się poprzez skorzystanie z zakładki KARIERA na naszej stronie internetowej www.meblewójcik.pl. Można też przynieść swoje CV na bramę ZK przy ul. Żołnierzy WiN 21 we Włodawie z informacją, że dotyczy pracy w Meble Wójcik. Można też uzyskać więcej informacji pod numerem **785 777 766**.



- Szukamy osób zarówno na stanowiska operatora maszyn, jak i koordynatorów, czyli osób zarządzających wydziałami produkcyjnymi - mówi **Andrzej Lada-Kubala**, członek zarządu firmy i dyrektor operacyjny.



Chełm placem budowy?

Projekt przyszłorocznego budżetu jest już gotowy. Zaplanowano w nim mnóstwo inwestycji, na które przeznaczone ma być grubo ponad 400 mln zł. Jeśli dojdą do skutku, Chełm zmieni się w plac budowy. Budżet muszą jednak najpierw zatwierdzić chełmscy radni.

15 listopada br. **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, podpisał zarządzenie w sprawie projektu budżetu miasta na 2025 rok. Dokument ten wraz z uzasadnieniem przedłożony zostanie do zaopiniowania Radzie Miasta Chełm oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Lublinie. Chełmscy radni pochylił się nad nim na jednej z najbliższych sesji. Dochody miasta w 2025 r. mają wynieść 886 513 218,28 zł, wydatki 959 013 218,28 zł, z tego wydatki bieżące w kwocie 492 987 803,07 zł, a wydatki majątkowe w kwocie 466 025 415,21 zł. Zaplanowano deficyt w wysokości 72 500 000 zł, a źródłami jego pokrycia mają być przychody z pożyczek i kredytów. Miasto planuje w przyszłym roku

wydać na inwestycje grubo ponad 400 mln zł.

Wśród najważniejszych przedsięwzięć, które znalazły się w projekcie przyszłorocznego budżetu jest m.in. kontynuacja najdroższego w dziejach miasta zadania (wartego blisko 250 mln zł), tj. budowy oraz modernizacji infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego. Chodzi o przebudowy ulic: Włodawskiej, Zawadówka (to już zrealizowane), Ceramicznej, Szpitalnej, Hrubieszowskiej, Lubelskiej, alei Armii Krajowej, Żołnierzy I AWP oraz budowy wiaduktu. Na to zadanie zaplanowano w 2025 r. najwięcej, bo 167 279 510,50 zł. Kolejne wielkie, wieloletnie przedsięwzięcie, wpisane do projektu przyszłorocznego budżetu, nosi nazwę „Zielony transport miejski w Chełmie”. Chodzi o dostawę 26 autobusów wodorowych dla CLA, a w 2025 r. przewidziano na to 57 964 001 zł. W projekcie budżetu jest też „Rozbudowa dróg gminnych na terenie miasta Chełm, tj. budowa i modernizacja 15 km dróg (w 2025 r. przewidziano na to 49 286 000 zł).

Następne zadanie przewidziane do realizacji w przyszłym roku to „Budowa monitoringu miejskiego wraz z zagospodarowaniem przestrzeni publicznej w Chełmie. W 2025 r. przewidziano na ten cel 32 658 521,23 zł, a oprócz montażu około 400 kamer projekt przewiduje opracowanie dokumentacji na odbudowę ratusza wraz z kamienicą Węglińskiego na placu Łuczowskiego. W projekcie przyszłorocznego budżetu jest też przebudowa stadionu miejskiego wraz z boiskami treningowymi w ramach utworzenia Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej w Chełmie (30 450 000 zł na ten cel w 2025 r., cała inwestycja ma się zakończyć w 2027 r.). Następne przedsięwzięcie dotyczy budowy obwodnicy południowej miasta Chełm (na co w 2025 r. zaplanowano 25 521 128,14 zł), a konkretnie kontynuację opracowywania studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego. W planach jest także „kompleksowa modernizacja części ulic w Mieście Chełm”, czyli modernizacja ulic Kilińskiego, Grunwaldzkiej, Krańcowej (na co zawarto umowę w 2024 r., a w 2025 r. zaplanowano

na ten cel 4 067 500 zł). Z inwestycji drogowych jest też przebudowa ulic Stefana Żeromskiego, Granicznej oraz Łowieckiej w Chełmie (12 012 721,10 zł), a także „kompleksowa modernizacja infrastruktury komunalnej Miasta Chełm (6 418 000 zł w 2025 r.) tj. przebudowa ulic Piwnej, Traugutta i Łącznej, a także Połanieckiej wraz z parkingiem przy parku XXX-lecia oraz modernizacje ulic: Piłarskiego (łącznie z ul. Ogrodową), Droga Męczenników, Szkolna oraz wykonanie dokumentacji projektowych przebudowy ulic: Wirskiego, Wieniawskiego, Karłowicza, Wołyńskiej, Rolniczej oraz Muzyki. Kolejne oczekiwane przez mieszkańców zadanie do realizacji na 2025 r. to „Chełm dla klimatu - Rewitalizacja Parku Międzyosiedlowego na Os. XXX-lecia w Chełmie” (8 422 819,79 zł w 2025 r.). W projekcie przyszłorocznego budżetu są też projekty: „Zwiększenie zrównoważonej mobilności mieszkańców ChOF” (30 275 058,83 zł, chodzi o modernizację infrastruktury na potrzeby transportu miejskiego, w tym zajezdni autobusowej, przystanków), a także wzrost efektywności energetycznej infrastruktury Miasta Chełm,

tj. termomodernizację budynków ratusza (w 2025 r. przewidziano na to 4 672 000). Kolejne przedsięwzięcie zapisane w projekcie budżetu to „Rewitalizacja terenów rekreacyjno-sportowych Miasta Chełm (1 877 000 zł w 2025 r.), zakładające budowę kortu tenisowego, boiska do piłki plażowej, placu zabaw przy SP nr 8 oraz remont boiska i placu zabaw przy SP nr 7. W przyszłym roku ratusz zamierza wydać 4 060 000 zł na wymianę 2632 lamp w ramach „Poprawy efektywności energetycznej przez obniżenie energochłonności oświetlenia w Mieście Chełm” oraz 3 571 000 zł na rewitalizację ogrodzenia przy kościele pw. Rozesłania Św. Apostołów w Chełmie. Na wzbudzające emocje „Centrum Kultury Stary Młyn - adaptację budynku dawnego młyna w Chełmie na potrzeby działalności kulturalnej” miasto planuje wydać w 2025 r. 2 632 451,99 zł, ale inwestycja ma się zakończyć w 2028 r. W projekcie przyszłorocznego budżetu zabezpieczono też wkłady własne - po około 1 mln zł - na budowę 9 hal sportowych w ramach programu „Olimpia”. Zadaszone boiska mają powstać przy SP nr 1, SP nr 2, ZS-P nr 3, SP nr 4, SP nr 7 (przy „Siódemce” dwie hale), II LO, Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych, Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej. (mo)

CHEŁM. Uchwała w sprawie 20 mln zł pożyczki uchylona

Gafa z pożyczką

Przez urzędnicze niedopatrzenie trzeba było zwołać sesję nadzwyczajną i uchylić październikową uchwałę w sprawie zaciągnięcia przez ratusz 20 mln zł pożyczki. Uchwała i tak byłaby nieważna, bo nie została podjęta bezwzględną większością głosów. Ale pożyczka nadal jest miastu potrzebna.

Na zorganizowanej 29 października br. sesji chełmscy radni przystali na wniosek urzędników i podjęli uchwałę - 11 głosami „za”, przy 11 wstrzymujących i braku głosów przeciwnych - w sprawie zaciągnięcia 20 mln zł długoterminowej pożyczki. **Joanna Babijczuk-Molik**, dyrektor Departamentu Finansów UM Chełm, wyjaśniała wtedy, że pożyczka ma być przeznaczona na wykupienie w tym roku obligacji, wyemitowanych w latach poprzednich (6,5 mln zł), a także na realizację wydatków majątkowych (13,4 mln zł). Przy okazji, na sesji tej **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma, apelował do radnych o wspólne działanie poprawiające sytuację finansową miasta, bo - jak mówił - „jest obawa, że w budżecie zabraknie pieniędzy na wydatki bieżące” i być może trzeba będzie zrezygnować

z niektórych inwestycji. Minęło nieco ponad dwa tygodnie i urzędnicy zwołali sesję nadzwyczajną (18 listopada), aby uchylić październikową uchwałę w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej. Należało to zrobić nie dlatego, że finanse miasta uległy nagle diametralnej poprawie, bo miasto wciąż musi posil-kować się pożyczką, tylko z powodów formalnych, a w zasadzie niedopatrzenia ze strony urzędników. W ratuszu zorientowali się, że uchwała, dotycząca zobowiązań finansowych musi być podejmowana bezwzględną większością głosów w obecności co najmniej połowy ustawowego składu rady, a tak nie było w przypadku październikowego głosowania nad 20 mln zł pożyczką. W efekcie organ nadzoru, tj. wojewoda lubelski uznałby uchwałę za nieważną.

- Z uwagi na fakt, że w głosowaniu nad podjęciem uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej głosowało 22 radnych, w tym za 11, a wstrzymało się 11, zasadne jest uchylenie niniejszej uchwały, ponieważ bezwzględna większość głosów wynosi w tym przypadku 12 - oznajmiła dyrektor Babijczuk-Molik.

Temat zaciągnięcia pożyczki pozostaje aktualny. (mo)

Nowy ośrodek na uczelnianej mapie miasta

Planują Centrum Kompetencji Europejskich w Chełmie

W II Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie podpisano list intencyjny o współpracy pomiędzy chełmskim ratuszem a Uniwersytetem Marii Curie Skłodowskiej w Lublinie. Chodzi o utworzenie Centrum Kompetencji Europejskich w Chełmie, które byłoby jednostką organizacyjną UMCS, a mieścić miałyby się w budynku dawnego banku przy ul. Dreszera.

Sygnatariuszami dokumentu byli **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma oraz prof. dr hab. **Radosław Dobrowolski** - rektor UMCS w Lublinie. W wydarzeniu uczestniczyli także prof. dr hab. **Zbigniew Pastuszak** - prorektor UMCS ds. rozwoju i współpracy z gospodarką, **Elżbieta Fiok** - kanclerz UMCS, przedstawiciele Rady Miasta Chełm oraz kadra dydaktyczna i uczniowie II LO. Współpraca z UMCS to pokłosie licznych spotkań i rozmów na linii miasto-uczelnia. Prezydent Banaszek, podczas swojego wystąpienia, podkreślił, że list intencyjny obejmuje zainicjowanie działań w zakresie prowadzenia wspólnej działalności naukowo-badawczej, dydaktycznej oraz edukacyjno-promocyjnej na terenie Chełma. Podpisanie listu zakłada, że miasto Chełm i Uniwersytet, podejmą wszelkie starania, w szczególności w zakresie pozyskania środków finansowych, dotyczące utworzenia na terenie Chełma Centrum Kompetencji Europejskich. Rektor UMCS w Lublinie, stwierdził, że planuje się, aby Centrum Kompetencji Europejskich stanowiło jednostkę organizacyjną uczelni. Oznajmił też, że Centrum, ze względu na swoje położenie na wschodnich rubieżach Polski, będzie tworzyć pomost pomiędzy Ukrainą a Unią Europejską.

- To ukoronowanie naszych rozmów - mówił prof. Dobrowol-



ski. - Zakres zadania będzie w dużej mierze zależał od naszego wspólnego zaangażowania i będzie stopniowo rozszerzany o kolejne aktywności na przestrzeni lat.

Prezydent Banaszek oznajmił, że w rozmowach prowadzonych z UMCS ustalono, iż jednostka ma stanowić nowy ośrodek dydaktyczno-badawczy na uniwersyteckiej mapie Chełma.

- To nowe miejsca dla studentów, nowe miejsca pracy - stwierdził prezydent Chełma. - Planujemy, by początkowo Centrum prowadziło swoją działalność w ramach miejskiej infrastruktury, a następnie, po przeprowadzeniu prac adaptacyjnych w budynku przy ul. Dreszera, przenosić swoją działalność do tego obiektu. Prowadzone będą analizy pod kątem utworzenia nowych kierunków studiów w ramach funkcjonowania Centrum.

Obecnie chełmski ratusz i UMCS prowadzą rozmowy, których celem jest wypracowanie szczegółowych rozwiązań w zakresie realizacji przedsięwzięcia. (opr. mo)

W Rudzie-Hucie czekają na knajpkę

Mieszkańcy Rudy-Huty chcieliby, aby w ich miejscowości powstał lokal gastronomiczny. - Nie ma u nas miejsca, w którym można spotkać się ze znajomymi, zjeść pizzę, obiad czy choćby wypić piwo - mówią. Władze gminy przyznają, że rozumieją tę potrzebę i deklarują chęć pomocy zainteresowanym przedsiębiorcom.

- Nasza miejscowość jest położona kilkanaście kilometrów od Chełma, niby blisko, ale na tyle daleko, że dla niezmotywowanych mieszkańców jest to problemem. Kiedyś autobusy odjeżdżały co godzinę, dziś jest ich znacznie mniej, bo zaledwie kilka w ciągu dnia, w weekendy jeszcze mniej, a są sprawy, których bez wizyty w Chełmie niestety załatwić się nie da - mówią mieszkańcy.

Mieszkańcy przyznają, że oprócz niektórych usług (np. fryzjera), w Rudzie-Hucie brakuje im miejsca, w którym mogliby się spotkać, zjeść obiad czy wypić piwo ze znajomymi. Chętnie widzieliby w swojej miejscowości restaurację albo pizzerię.

Wójt gminy **Jarosław Walczuk** przyznaje, że temat nie jest nowy. Poruszono go także na niedawnym zebraniu sołectkim.

- Od kilku lat słyszymy postulat „zrobicie restaurację”. To nie jest zadanie gminy, ale rozumiem tę potrzebę. Nasza gmina obecnie nie dysponuje budynkami, które mogłaby wynająć pod taką działalność. Mamy dwa lokale, w których mieszczą się sklepy, ale gdyby pojawił się ktoś, kto byłby na poważnie zainteresowany uruchomieniem działalności gastronomicznej, jestem otwarty na rozmowy i ewentualne wypowiedzenie

umowy dotychczasowym najemcom. Taką informację przekazałem mieszkańcom podczas zebrania. Podtrzymuję to stanowisko - mówi wójt.

Od dziesięciu lat w Rudzie-Hucie działa Spółdzielnia „Domowe Smaki”, specjalizująca się w domowych obiadach. Kiedy powstawała, niektórzy nie wróżyli jej sukcesu, bo większość mieszkańców gotuje w domu, ale okazało się, że takie usługi są potrzebne. Być może także pizzeria w Rudzie-Hucie zyskałaby grono stałych klientów.

Wójt przyznaje, że odbył kilka rozmów w osobami, które biorą pod uwagę rozpoczęcie działalności gastronomicznej. Część z nich rozważa aplikowanie o środki na jej uruchomienie z LGD „Poleska Dolina Bugu”, do której należy gmina. Nabory mają zostać uruchomione w pierwszym kwartale przyszłego roku. (w)

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówcze przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

GMINA LEŚNIEWICE. Anonim o króliku, wiatrakach i konflikcie interesów

Przewodniczący-dzierżawiący na cenzurowanym

- Daniel Popielnicki, przewodniczący Rady Gminy Leśniewice, głosował za podjęciem uchwał intencyjnych dających zielone światło farmom wiatrowym, podczas gdy sam dzierżawi grunt pod turbiny i zarobił z tego tytułu 7380 zł. Toż to konflikt interesów! - grzmi autor anonimu do redakcji. Przewodniczący tłumaczy, że pieniądze z dzierżawy zainkasował, gdy radnym jeszcze nie był, głosuje „za” wiatrakami, bo dla gminy to szansa na rozwój i nie widzi w tym żadnego konfliktu interesów. Tego samego zdania jest wójt gminy.

W powiecie chełmskim stoją na razie tylko dwie turbiny wiatrowe - w Sielcu w gminie Leśniewice. Obie powstały kilkanaście lat temu. Miało ich być więcej, ale plany te wywołały spore emocje i protesty. Zmiana przepisów, polegająca na zwiększeniu odległości turbin od budynków mieszkalnych spowodowała, że farmy wiatrowe, planowane wówczas jeszcze w kilku innych gminach powiatu chełmskiego, nie doszły do skutku, ale teraz temat powrócił. Nowelizacja ustawy o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych, która weszła w życie w kwietniu br. wprowadziła możliwość budowy farm wiatrowych na nowych zasadach. Oznacza to, że odległość farmy od budynku mieszkalnego albo budynku o funkcji mieszkalnej nie może być mniejsza niż 700 m, jednak odległość ta musi być ujęta w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. A te przepisy mają zostać jeszcze zliberalizowane i odległość wiatraków od zabudowań zmniejszona do 500 m. Pojawiło się więc sporo prywatnych inwestorów, którzy poculi przychylne wiatry i są zainteresowani stawianiem w gminie Leśniewice elektrowni wiatrowych. Wnioski

o rozpoczęcie procedur planistycznych w tym kierunku już złożyły dwie spółki: Polenergia i Qair. Na sesji, w czerwcu br., Rada Gminy Leśniewice jednogłośnie przystała na wniosek pierwszego z inwestorów i podjęła uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy dla fragmentów obrębów ewidencyjnych Leśniewice, Alojzów, Kumów Plebański, Kumów Majoracki, Majdan Leśniowski, Kasian, Sielec w gminie Leśniewice. Ta procedura planistyczna dopuścić ma lokalizację instalacji odnawialnych źródeł energii, w tym maksymalnie 16 elektrowni wiatrowych. Powierzchnia opracowania wynosi około 1677 ha. Z kolei, 30 października br., leśniewiccy radni, także jednomyślnie, przyjęli uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów ewidencyjnych miejscowości Alojzów, Dębina, Kasian, Leśniewice, Majdan Leśniowski, Plisków, Plisków-Kolonia oraz Sielec. Celem tej procedury planistycznej, o którą wnioskował kolejny z inwestorów, jest także dopuszczenie lokalizacji instalacji odnawialnych źródeł energii, w tym maksymalnie 10 elektrowni wiatrowych. Powierzchnia opracowania w tym przypadku wynosi około 2082 ha.

Przewodniczący-dzierżawiący głosował „za”

Farmy wiatrowe oznaczają dla gminy wpływy do budżetu z podatków, a dla mieszkańców dzierżawiących działki pod turbiny dodatkowe pieniądze. A tam, gdzie w grę wchodzi profity, często iskrzy od emocji. Jeden z mieszkańców gminy Leśniewice dopatrywał się „konfliktu interesów” w przypadku **Danielela Popielnickiego**, przewodniczącego Rady Gminy Leśniewice, który głosując „za” obiem uchwałami intencyjnymi w sprawie elektrowni wiatrowych, sam

dzierżawi grunt jednemu z inwestorów planujących turbiny w gminie Leśniewice. W ustawie o samorządzie gminnym są zapisy, mówiące o tym, że radny nie może brać udziału w głosowaniu w radzie ani w komisji, jeżeli dotyczy ono jego interesu prawnego. W anonimie, który dotarł w tej sprawie do redakcji czytamy: „*Proszę przyjrzyjcie się bliżej sprawie wiatraków w Leśniewicach. Kto wydzierżawił pod nie grunty i kto podejmuje w tej sprawie decyzje. Jak można być sędzią we własnej sprawie? Czy to prawda, że dobór działek pod tą inwestycję nie był przypadkowy, a ustalany przez władze gminy? Z oświadczenia majątkowego Pana Przewodniczącego wynika, że zarobił 7.380 zł z tytułu dzierżawy pod farmę wiatrową. Jak ktoś taki ma podejmować decyzje w imieniu całej społeczności? Przecież to jawny konflikt interesów! Wiem, że na pewno jeszcze co najmniej 2 innych radnych ma takie umowy. Nie wiem kto jeszcze z władz ani członków ich rodzin może mieć takie umowy, ale przypuszczam, że nie ma tam osób przypadkowych, a wszyscy to znajomi królika*”.

Sprawdziliśmy. W swoim oświadczeniu majątkowym, złożonym w maju br., w rubryce „inne dochody osiągnięte z tytułu zatrudnienia lub innej działalności zarobkowej lub zajęć” przewodniczący Popielnicki rzeczywiście wpisał „umowa dzierżawy pod farmę wiatrową - 7 380 zł”. W oświadczeniach żadnego innego radnego takiej „adnotacji” nie ma. Popielnicki mówi, że umowę dzierżawy pod farmę wiatrową podpisał kilkanaście lat temu z jedną z firm, która ostatecznie wycofała się ze swych planów inwestycyjnych, a umowy dzierżaw odkupiły od niej kolejne podmioty, w tym jeden z tych, który obecnie jest zainteresowany stawianiem wiatraków w gminie Leśniewice. Przewodniczący Popielnicki twierdzi, że na początku, z tytułu dzier-

żawy swego gruntu dostawał nieduże pieniądze, a przez następne lata nic już z tego tytułu nie pobierał. Z kolei, w ciągu ostatniego roku, gdy nie był jeszcze radnym, podpisał z nowym podmiotem aneks do umowy dzierżawy i zainkasował z tego tytułu kwotę, którą wykazał w oświadczeniu majątkowym na początku kadencji.

- Pobrałem te pieniądze, zanim zostałem radnym, wykazałem to i nie mam nic do ukrycia - mówi przewodniczący Popielnicki. - Jestem za tym, aby elektrownie wiatrowe w naszej gminie powstały, bo to szansa na rozwój naszego samorządu i dodatkowe wpływy do budżetu, a ja tego blokować nie zamierzam. Chodzi o uchwałę intencyjną, więc jesteśmy na takim etapie budowy wiatraków, że jeszcze nie wiadomo czy i gdzie - na czym gruncie - one w ogóle staną. A może postawione będą na działce autora anonimu? Może wtedy ta osoba zmieniłaby punkt widzenia. Myli się ktoś, kto myśli, że te grunty były wybierane tak, aby zarabiać na dzierżawie mogły jakieś uprzywilejowane, wybrane osoby. To nie samorządowcy wybierają te grunty, tylko zależy to od inwestora, który je typuje, biorąc pod uwagę szereg czynników, jakie te działki muszą spełniać, w tym warunki wietrzności. I inwestor robi to tak, aby całe przedsięwzięcie mu się opłacało. A gdyby ośmiu radnych, czyli większość w radzie, miało tak, jak ja - od kilkunastu lat podpisaną taką umowę - i byłiby wyłączeni z głosowania nad uchwałą intencyjną, to przecież wtedy uniemożliwiłoby to całe przedsięwzięcie.

Wójt: nie ma konfliktu

Stanowisko D. Popielnickiego podziela **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, która uważa, że nic nie stało na przeszkodzie, aby przewodniczący rady gminy uczestniczył w głosowaniu, ponieważ chodziło o uchwałę intencyjną.

wiadam za to, kogo zatrudniam i wiem, że są to właściwe osoby. Pan Stanisław został poinformowany, że jeśli nie ma zaufania do naszego personelu, nie jest zadowolony z usług, może przenieść się do innej przychodni - mówi kierowniczka przychodni.

K. Właż-Lipowska dodaje, że panu Stanisławowi zaproponowano umówienie wizyty u diabetologa w ramach tzw. opieki koordynowanej. Czasem na taką wizytę trzeba poczekać 2-3 tygodnie, ale bywa, że udaje się ją umówić nawet z dnia na dzień i to tam, gdzie pacjentowi będzie wygodnie. Pan Stanisław miał jednak nie być zainteresowany. Zresztą pacjenci są co raz bardziej nieuprzejmi i roszczeniowi.

- W ostatnim czasie personel przychodni wielokrotnie padał ofiarą bezprawnych zachowań pacjentów lub członków ich rodzin. Obelgi, krzyki, wyzwiska czy groźby i zastraszanie podczas wizyt w przychodni czy rozmów telefonicznych to dla mnie zachowania niedopuszczalne. Będę broniła praw medyków pracujących w przychod-

- Nie występuje sprzeczność pomiędzy ewentualnie zawartymi umowami dzierżawy przez radnych Rady Gminy, a sprawami powierzonymi do rozstrzygania Radzie Gminy Leśniewice - mówi wójt Jabłońska. - Grunty, jakie są dzierżawione przez radnych stanowią ich prywatną własność, najczęściej w postaci współwłasności małżeńskiej i radni, mając suwerenną możliwość gospodarowania tymi gruntami, zawierają różne umowy, w tym sprzedaży bądź dzierżawy. Brak jest ustawowych wyłączeń możliwości podejmowania takich czynności przez radnych. Obecnie, w zakresie inwestycji lokalizacji farm wiatrowych na terenie gminy podjęto jedynie uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów ewidencyjnych. Uchwała ta nie rozstrzyga o zapisach w planie, jest jedynie uchwałą intencyjną, że taki plan zostanie sporządzony, natomiast jego treść na tym etapie nie jest ustalona. Kwestia dotycząca lokalizacji, jak wskazuje anonimowy sygnalista nie jest przypadkowa, ponieważ energetyka wiatrowa jest uzależniona od warunków środowiskowych. Sama lokalizacja wiatraków jest ustalana w oparciu o możliwości wykorzystania zasobów wiatru oraz ściśle związana z ograniczeniami wynikającymi z ustawy o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych, wobec czego z oczywistych względów władze gminy nie mają możliwości wskazania konkretnej lokalizacji danego wiatraka. Docieranie do potencjalnych klientów jest wyłączną sprawą działających na rynku firm.

Konsultacje społeczne w sprawie rozpoczęcia procedur planistycznych i „zielonego światła” dla turbin zaświeconego przez leśniewickich radnych uchwałą z 30 października br., zaplanowano 29 listopada w remizie strażackiej w Majdanie Leśniowskim. **(mo)**

WOJSŁAWICE

Nie dostał recepty, został bez insuliny

Żale do przychodni

Jeden z pacjentów poskarżył się nam na działanie ośrodka zdrowia w Wojsławicach, w którym - jak twierdzi - napotyka na liczne problemy. Ostatnio nie dostał recepty na refundowany lek, bo nikt go wcześniej nie poinformował, że będzie potrzebował stosownego zaświadczenia od specjalisty. Ale to nie koniec jego uwag do pracy przychodni.

Pan Stanisław z Wojsławic od lat leczy się m.in. na cukrzycę. Ostatnio, będąc w przychodni, chciał otrzymać receptę na refundowaną, szybko działającą insulinę, ale dostał informację, że póki nie dostarczy zaświadczenia od lekarza specjalisty, lekarz rodzinny może mu wypisać tylko pełnopłatny lek.

- Bywa, że mój cukier wynosi powyżej 500. Wtedy ratuje mnie właśnie ta insulina. Mam jeszcze drugą, ale tamta działa wolniej. Teraz zostałem bez potrzebnego leku. Mogę go sobie kupić za pełną odpłatnością. Koszt to 200 zł i to wystarcza na miesiąc, ale dlaczego mam za nią płacić, jeśli należy mi się darmowa. Mam 71 lat i jestem schorowanym seniorem. Leczę się na cukrzycę, miazdżycę i nadciśnienie. Każdego miesiąca wydaję kilkaset złotych na leki. Gdyby dodać do tego jeszcze odpłatą insulinę, wyjdzie prawie tysiąc. Czy w przychodni nie mogli dać mi znać wcześniej, że będę potrzebował takiego zaświadczenia? Teraz zostałem bez potrzebnego mi leku, a wizytę

u diabetologa mam dopiero w przyszłym roku. Czy tak się dba o pacjentów? - skarży się pan Stanisław.

Zastrzeżeń do pracy przychodni ma więcej. Jak mówi, od pewnego czasu kadra lekarska ciągle się zmienia, lekarza, do którego się zaopracował od miesięcy nie ma, a od kierowniczk ośrodka zdrowia miał usłyszeć, że jeżeli mu się nie podoba, może znaleźć sobie inną przychodnię.

- Co to jest za podejście? Widać jak pani kierownik zależy na pacjentach... Lekarz rodzinny, do którego ja i żona jesteśmy zapisani, zostawił nas i innych pacjentów na pastwę losu i wyjechał do Lublina. Teraz wygląda to tak, że lekarze zmieniają się co kilka tygodni. Kiedy idę do lekarza rodzinnego, chciałbym, aby był zorientowany w mojej sytuacji zdrowotnej wiedział, które leki może mi przepisać, a tu co chwila jest ktoś nowy - uważa pan Stanisław.

Jego zastrzeżenia budzi także praca personelu pielęgniarskiego.

- Wszystkie pielęgniarki to emerytki. Pracują, żeby nie siedzieć w domu. Zazwyczaj po godzinie 14 nie ma już też możliwości skorzystania z porady lekarskiej, bo lekarza po prostu już nie ma, a pielęgniarki mają przykazane, żeby mówić, że jest na wizytach domowych. Przecież przynajmniej jeden lekarz powinien dyżurować do 18. To jest sprawa dla NFZ. Jedyną godną pochwały i zaufania jest pani rejestratorka. Zawsze wytłumaczy, pokieruje, doradzi - mówi mieszkaniec Wojsławic.

Karolina Właż-Lipowska, kierownik NZOZ w Wojsławicach, tłumaczy, że jak większość podmiotów leczniczych, przychodnia mierzy się z problemem niewystarczającej liczby lekarzy. Chcąc zapewnić pacjentom dostęp do wszystkich określonych kontraktem z NFZ świadczeń stara się zatrudniać nowe osoby, a te, widząc realia pracy, nie decydują się na dłuższą współpracę.

- Staramy się, pozyskiwać nowych lekarzy, ale nie jest to proste zadanie. Radzimy sobie jak możemy. Ostatnio zatrudniliśmy panią doktor, która już na wstępnie spotkała się z obelgami, roszczeniami i pretensjami ze strony pacjentów. To nie zachęca do pracy. Każdego dnia przyjmujemy ok. 100 pacjentów, nikogo nie odsyłamy z kwitkiem i wszystkie świadczenia są realizowane. Jeśli chodzi o personel pielęgniarski, to są to osoby bezcenne, z wielkim doświadczeniem i wiedzą w swojej dziedzinie, i dopóki będą chciały pracować, to będą to robić. To ja jako kierownik odpo-

CHEŁM. Apel Czytelnika

Ratować drzewa w parku!

Nasz Czytelnik zwraca uwagę na potrzebę zwalczania jemioli na drzewach w parku międzyosiedlowym, ale nie obejmują tego zabiegi zaplanowane przez ratusz w najbliższym czasie.

- Jemiola zaatakowała wiele drzew w parku międzyosiedlowym i trzeba ją wyciąć, bo w przeciwnym razie drzewa te niedługo uschną - mówi nasz Czytelnik.

Chełmscy urzędnicy odpowiadają na to, że projekt rewitalizacji parku między osiedlami Kościuszki i XXX-lecia

obejmuje również prace w obrębie istniejącego drzewostanu. Ratusz ogłosił ostatnio przetarg na tę dużą inwestycję, ale najniższa oferta o ponad 4 mln zł przekraczała kwotę, którą miasto zamierzało wydać na ten cel i postępowanie unieważniono. Wiadomo, że ratusz planuje jeszcze w tym roku powtórzyć przetarg.

- Aby ratować drzewa w parku tamtejszą jemiolę trzeba wyciąć jak najszybciej, a nie wiadomo, kiedy rewitalizacja dojdzie do skutku - zwraca uwagę nasz Czytelnik.

Miasto jest obecnie w trakcie rozstrzygania przetargu na „zabiegi zwalczania jemioli na terenie miasta Chełm”, ale zakres tych prac nie obejmuje drzew w parku międzyosiedlowym.

- Jesteśmy na etapie weryfikacji złożonych ofert na to zadanie - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. - Zabezpieczona kwota na wykonanie zadania to 280 000 zł. W tym roku uwzględniliśmy pasy drogowe ulic: Wolności, Wojsławicka, S. Batorego, Jagiellońska, Moniuszki, 1 Pułku Szwoleżerów, Litewska, Leśna, Paderewskiego, Kopernika, Obłońska, Malowane, Wygon, Ceramiczna, Trubakowska, gen. W. Andersa, Rolnicza, a także Plac Gdański i Al. Marsz. J. Piłsudskiego. **(mo)**

Nowoczesna energia dla Gminy Kamień – szansa na lepszą przyszłość

tekst sponsorowany

Gmina Kamień staje przed okazją, by stać się liderem nowoczesnych, ekologicznych rozwiązań energetycznych. Planowana budowa farmy wiatrowej oraz farmy fotowoltaicznej to inwestycja, która może uczynić gminę Kamień pionierem w dziedzinie odnawialnych źródeł energii (OZE) w regionie, a nawet w kraju. To przyszłość, którą warto przyjąć z otwartością i zaangażowaniem, szczególnie w czasach, gdy świat odchodzi od paliw kopalnych, takich jak węgiel.

Dlaczego warto zostać liderem w OZE?

Pionierstwo w regionie

Gmina Kamień ma szansę być przykładem dla innych samorządów, pokazując, jak skutecznie wprowadzać ekologiczne i innowacyjne rozwiązania. Zainwestowanie w odnawialne źródła energii nie tylko zwiększy prestiż gminy Kamień, ale także przyciągnie inwestorów, ekspertów i turystów, którzy docenią zaangażowanie w ochronę środowiska i nowoczesny rozwój.

Przyszłość w czasach zmian klimatycznych

Europa i świat stoją przed wyzwaniem ograniczenia emisji dwutlenku węgla, a wiele państw, w tym Polska, zmienia swoje podejście do energetyki. Węgiel, który przez dekady był podstawą naszej gospodarki, jest wypierany przez ekologiczne alternatywy, takie jak energia wiatrowa i słoneczna. To konieczność wynikająca z przepisów Unii Europejskiej oraz międzynarodowych zobowiązań dotyczących walki ze zmianami klimatu. Dzięki tej inwestycji Gmina Kamień może już dziś odpowiedzieć na te wyzwania i przyczynić się do zielonej transformacji energetycznej kraju.

Odpowiedź na potrzeby przyszłych pokoleń

Zmiany klimatyczne wpływają na nasze codzienne życie – od ekstremalnych zjawisk pogodowych po problemy z jakością powietrza. Stawiając na OZE, budujemy lepsze warunki życia dla naszych dzieci i wnuków. To inwestycja, która przyniesie korzyści na dziesięciolecia.

Korzyści dla mieszkańców i gminy

1. Gmina jako pionier OZE

Realizacja tego projektu postawi naszą gminę w czołówce innowacyjnych samorządów w Polsce. Gmina Kamień może stać się wzorem dla innych regionów, inspirując ich do wprowadzania ekologicznych rozwiązań. Zyskamy również uznanie na poziomie ogólnopolskim i międzynarodowym.

2. Większy budżet na lokalne potrzeby

Wpływy z podatków i opłat od inwestorów zostaną przeznaczone na rozwój gminy: remonty dróg, nowe place zabaw, wsparcie edukacji czy organizację wydarzeń kulturalnych. OZE to realne korzyści finansowe, które zostaną w naszej społeczności.

3. Nowe miejsca pracy

Budowa i obsługa farm wiatrowych oraz fotowoltaicznych to szansa na zatrudnienie dla lokalnych firm oraz mieszkańców. Nowe projekty to nie tylko technologia, ale także rozwój przedsiębiorczości na miejscu.

4. Stabilność i niezależność energetyczna

Produkcja energii w gminie Kamień może obniżyć koszty energii, zapewnić większe bezpieczeństwo dostaw i ochronić nas przed wzrostem cen prądu wynikającym z problemów na rynkach węglowych.

Dlaczego odchodzimy od węgla

Węgiel to przeszłość

Tradycyjna energetyka oparta na węglu generuje wysokie emisje CO₂, które są główną przyczyną zmian klimatycznych. Dodatkowo, produkcja energii z węgla wiąże się z emisją zanieczyszczeń, takich jak pyły czy tlenki siarki, które szkodzą zdrowiu. Wiele krajów, w tym Polska, wprowadza programy stopniowego odchodzenia od węgla. Wspieranie odnawialnych źródeł energii staje się koniecznością, a gminy takie jak Kamień mogą odegrać kluczową rolę w tej transformacji.

Koszty energetyki węglowej

Produkcja energii z węgla staje się coraz droższa z powodu wysokich kosztów emisji CO₂ i konieczności modernizacji przestarzałych elektrowni. Inwestycja w OZE to nie tylko rozwiązanie ekologiczne, ale również ekonomiczne.

Odpowiadamy na Wasze pytania i obawy

● **Mit:** „Farmy wiatrowe szpecą krajobraz.”

Fakt: Turbiny wiatrowe są symbolem nowoczesności i troski o przyszłość. Wiele osób postrzega je jako element harmonii z naturą.

● **Mit:** „Inwestycja szkodzi zdrowiu.”

Fakt: Turbiny i panele fotowoltaiczne nie emitują szkodliwych substancji ani promieniowania. Spełniają także surowe normy hałasu.

● **Mit:** „OZE jest mało wydajne.”

Fakt: Połączenie energii wiatrowej i słonecznej zapewnia stabilne dostawy prądu nawet przy zmiennych warunkach pogodowych.

Czysta energia to większe możliwości

Wiatr i słońce są niewyczerpalnymi źródłami energii. Przejście na te technologie oznacza mniejszą zależność od importowanych surowców i większe bezpieczeństwo energetyczne.

Czy projekt jest bezpieczny?

Nowoczesne technologie

Inwestycja w Kamieniu została zaplanowana w oparciu o najbardziej zaawansowane rozwiązania technologiczne. Turbiny wiatrowe oraz panele fotowoltaiczne spełniają wszystkie normy ochrony środowiska i zdrowia.

Dbałość o ludzi i przyrodę

- Hałas generowany przez turbiny jest minimalny, a nowoczesne systemy zapobiegają uciążliwemu efektowi migotania cienia.
- Analizy środowiskowe uwzględniły ochronę ptaków, nietoperzy i lokalnej bioróżnorodności.

Zapraszamy do współpracy i dialogu

Ta inwestycja to szansa na wspólne budowanie lepszej przyszłości. Zorganizujemy spotkania informacyjne, by odpowiedzieć na Wasze pytania i wysłuchać Waszych opinii.

Razem możemy stworzyć gminę, która będzie symbolem nowoczesności, ekologii i odpowiedzialnego rozwoju. Bądźmy liderem zmian i dajmy przykład innym – to moment, w którym możemy dokonać przełomu dla nas samych i kolejnych pokoleń.

Gmina Kamień – przyszłość zaczyna się tutaj.

GMINA WIERZBICA

Większość rolników i tak zwolniona

Podatki urosną skromnie

Mieszkańcy Wierzbicy zapłacą w 2025 roku wyższe podatki. Ale wzrost będzie kosmetyczny. A dzięki scaleniom, które objęły znaczną część gminy, większość rolników wcale nie zapłaci podatku rolnego.

20 listopada radni z Wierzbicy głosowali nad stawkami podatków na 2025 rok. O sześć złotych (do 78 zł) wzrosnie w porównaniu do bieżącego roku cena kwintala żyta, na podstawie której obliczana jest wysokość podatku rolnego. Ale nadal jest to stawka niższa niż ta podawana przez Główny Urząd Statystyczny, która w tym roku wyniosła 86,94 zł. Chociaż uchwała radnych wygląda jak podwyżka, to jednak większość rolników nie zapłaci podatku rolnego w ogóle.

- Spora część naszej gminy była ob-

jęta pracami scaleniowymi i zgodnie przepisami rolnicy, których to dotyczyło, w pierwszym roku po scaleniach są zwolnieni z podatku rolnego - mówi Anna Flisiuk, wójt gminy Wierzbica. Rolnicy mogą liczyć na ulgę także w kolejnych latach. Będzie ona stopniowa zmniejszana, tj. do 75 proc. w drugim i 50 proc. w trzecim roku po komasacji.

Z kolei bardzo kosmetycznie wzrosły stawki podatków od nieruchomości i środków transportu. - Średnio podnieśliśmy je mniej więcej o około 2 proc. W przypadku podatku od budynków mieszkalnych z 1 zł za metr kwadratowy do 1,04 zł - mówi wójt.

Radni chyba wyszli z założenia, że nie należy nadmiernie obciążać mieszkańców gminy, którym kilka miesięcy temu znacząco wzrosła opłata za odbiór śmieci. (reb)

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY

Krasne wybrało sołtysa

Magdalena Kozak została wybrana sołtyską miejscowości Krasne w gminie Rejowiec Fabryczny.

Wybory zorganizowano w związku z rezygnacją z funkcji poprzedniej sołtys Alicji Rossy. Tym razem kandydatką była tylko jedna - Magdalena Kozak i to ona wygrała wybory.

- Wszystko odbyło się sprawnie i spokojnie, była urna i miejsce do głosowania, aby rzeczywiście było ono tajne - mówią uczestnicy.

Udało się także wybrać radę sołecką. W jej skład weszli: Janusz Słomiński, Grzegorz Kępa, Hanna Krzyżanowska, Paulina Tatałaj i Agnieszka Bogusiewicz. (w)

GMINA SIEDLISZCZE. Mieszkańcy wybrali: Marciniak i Miszczuk

Powtórzyli wybory sołtysów

W miniony piątek (22 listopada) odbyły się ponowne wybory na sołtysów w dwóch sołectwach w gminie Siedliszcze. Poprzednie wybory zostały zaskarżone przez uczestników i unieważniono przeze radę miasta.

Październikowe wybory w sołectwie Siedliszcze - kolonii Janowice wygrał Kamil Gołębiowski, prywatnie mąż

Marty Gołębiowskiej, kandydatki na burmistrza Siedliszcza w ostatnich wyborach. Wynik wyborów w sołectwie został jednak zaskarżony, bo okazało się, że K. Gołębiowski nie jest stałym mieszkańcem sołectwa, a tylko taka osoba ma czynne prawo wyborcze. Radni nie uwzględnili tego, że sołtys jest zameldowany w Janowicy, ma tam gospodarstwo i przebywa codziennie u rodziców, którym pomaga.

W powtórce wyborów nowym sołtysem został **Tobiasz Marciniak**, który wygrał z **Katarzyną Kasprzak**.

W przypadku sołectwa Brzeziny wybory powtórzone, bo w pierwszym głosowaniu brały udział osoby do tego nieuprawnione. Powtórka nie miała jednak wpływu na wynik głosowania, bo mieszkańcy ponownie wybrali **Anetę Miszczuk**. Jej konkurentką była **Marzena Kocot**. (reb)

Tobiasz Marciniak został nowym sołtysem Siedliszcza - kolonii Janowice - na zdjęciu z burmistrzem Siedliszcza Hieronimem Zonikiem. Mieszkańcy Brzeziny ponownie zagłosowali na Anetę Kasprzak.



WIERZBICA. Gmina i władze Ogniewa dogadały się

Porozumienie zamiast burzy

Zanosiło się na burzę wokół finansowania Gminnego Klubu Sportowego Ogniwo Wierzbiца, ale udało się dogadać i utrzymać dotację na niezmiennym poziomie. Z pewnymi ustępstwami w innych sprawach.

- Czujemy się w obowiązku, aby informować Was - naszych Sympatyków, Kibiców, Przyjaciół, w sytuacjach, które mogą mieć ogromne konsekwencje dla działalności naszego Klubu i całej sportowej społeczności Gminy Wierzbica. Misja Ognia trwa już 47 lat - oczywiście przeżywalismy różne momenty, zarówno te pełne dumy i szczęścia jak również te trudniejsze. Od zawsze, naszym głównym filarem finansowym była Gmina - jesteśmy przecież GMINNYM Klubem Sportowym. Nigdy jednak nie doszło do sytuacji w której nasza dotacja została zredukowana względem poprzednich lat. W ostatnim czasie lawinowo rosną wszelkie koszty - zauważamy to przecież wszyscy - my jednak pomimo tego, nie wnioskujemy o zwiększenie naszego finansowania rozumiejąc również realia w jakich żyjemy - napisali na swoim profilu działacze Ognia Wierzbica.

Co się stało? Chodziło o zapowiedź wójta gminy, która rozważała zmniejszenie dotacji dla klubu w przyszłym roku ze 150 do 110 tys. zł.

- Drużyna grała w czwartej lidze i spadła do tzw. okręgówki. To jeden z powodów. Ale istotne jest także to, że planowaliśmy przeznaczyć na sport w 2025 roku łącznie 120 tys. zł. I chociaż piłka nożna jest najpopularniejszą dyscypliną, to jednak są także inne, które warto wspierać. W gminie jest ponad 5 tysięcy mieszkańców i próbujemy patrzeć na potrzeby wszystkich - mówiła **Anna Fisiuk**, wójt gminy Wierzbica. Również wójt próbowała tłumaczyć oszczędności rosnącymi kosztami m.in. odbioru śmieci, do których gmina musi dokładać.



Daniel Sidoruk (z prawej), prezes GKS Ogniwo, podczas sesji dziękował władzom gminy za porozumienie

Działacze Ognia przygotowali argumenty, które nie od razu przekonały władze Wierzbicy. Wyliczali, że Klub to prawie 150 zawodników, 7 grup szkoleniowych, 95 rozegranych meczów mistrzowskich i towarzyskich i niemal 1000 godzin treningów.

- Decyzja gminy oznaczałaby uszczerpnięcie budżetu Klubu o 27 proc. Stanieśmy przed arcytrudnym wyborem: z czego zrezygnować? Wyciąć pierwszą drużynę Ognia w rozgrywek klasy okręgowej? Zaprzestać szkolenia młodzieży i wyciąć z rozgrywek Juniorów, stanowiących bezpośrednie zaplecze pierwszej drużyny? Zrezygnować z Trampkarzy i Młodzików? Nie dokonywać zakupów sprzętu sportowego? Nie organizować transportu zbiorowego i prosić zawodników, aby dojeżdżali na mecze we własnym zakresie? Nie organizować zbiorowych badań lekarskich i nie przystępować do ubezpieczeń grupowych? Prosić trenerów, aby pracowali społecznie? - pytali retorycznie.

Podkreślali jednocześnie, że dotacja z budżetu gminy i tak pokrywała jedynie około 60 proc. wszystkich kosztów.

20 listopada, podczas sesji Rady Gminy zaplanowano głosowanie nad uchwałą o współpracy z organizacjami pozarządowymi. Działacze klubu zapowiedzieli, że pojawią się na sesji, a podobno niektórzy radni zacierali ręce na nadchodzącą burzę, do której ostatecznie nie doszło. Dzień przed sesją wójt spotkała się z zarządem klubu i radnymi. I udało się dojść do porozumienia, bo każdy trochę ustąpił. Klub dostanie dofinansowanie na tym samym poziomie, ale będzie np. musiał w własnym zakresie organizować transport, który do tej pory zapewniał urząd.

Daniel Sidoruk, prezes GKS Ogiwno, podziękował podczas sesji radnym i wójtów za poświęcony czas i spotkania, podczas których udało się dojść do konsensusu. - W który od początku wierzyliśmy i który daje nam dofinansowanie na niezmiennym poziomie. Pozwoli nam to zachować co najmniej taki samo poziom szkolenia dzieci i młodzieży w piłce nożnej. Jesteśmy przekonani, że przyszły rok oprzemy na zasadach partnerstwa i zaufania i współpraca będzie się tylko rozwijać. Dziękujemy i prosimy nam kibicować w nadchodzącym roku - mówił D. Sidoruk. (reb)

WIERZBICA

Brak ubrań roboczych, aparatów tlenowych i ekwiwalentów

Inspekcja pracy skontrolowała gminę

25 tysięcy złotych kosztowało usuwanie nieprawidłowości, które Państwowa Inspekcja Pracy wykazała w Urzędzie Gminy w Wierzbicy.

O kontroli Państwowej Inspekcji Pracy radni i mieszkańcy dowiedzieli się podczas sesji rady gminy, 20 listopada. Wójtka **Anna Flisiuk** mówiła o kompleksowej kontroli, która w urzędzie przeprowadziła Inspek-

cja. Powiadomiła także o konsekwencjach stwierdzonych nieprawidłowości.

- Okazało się, że pracownicy gospodarczy od dawna nie mieli ubrań ochronnych a nie wyrażali pisemnej zgody na używanie własnych ubrań w pracy. Miesiącami nie wypłacano im ekwiwalentów. Brakowało analiz ryzyka zawodowego. A pracownicy oczyszczalni schodzili do zbiorników bez aparatów tlenowych, które są niezbędne przy wykonywaniu wielu

czynności - mówi A. Flisiuk i dodaje, że kompleksowa kontrola to trochę jak bilans otwarcia i podsumowanie poprzedniej władzy w gminie.

Gmina dostała nakaz natychmiastowego usunięcia nieprawidłowości, zabezpieczenia pracowników w ubrania i wymagany sprzęt oraz wypłacenie im zaległych ekwiwalentów. - Kosztowało to budżet gminy około 25 tys. zł - mówi wójt. **(reb)**

CHEŁM. Ratusz negocjuje

WTZ Prometeusz w ręce Caritas?

Ratusz negocjuje z Caritasem w sprawie prowadzenia Warsztatów Terapii Zajęciowej przy ul. Połanieckiej. Do tej pory WTZ ten przez ponad 20 lat był prowadzony przez Integracyjne Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Prometeusz”, któremu w sierpniu br. ratusz wypowiedział umowę finansowania tej działalności. Temat wywołał emocje zarówno wśród uczestników WTZ, ich opiekunów, jak i pracowników, którzy są na wypowiedzeniu.

Warsztat Terapii Zajęciowej przy ul. Połanieckiej funkcjonuje od 1999 r. Rehabilitacją zawodową i społeczną obejmuje 30 dorosłych osób niepełnosprawnych z Chełma i powiatu chełmskiego. WTZ przy ul. Połanieckiej prowadzi Integracyjne Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Prometeusz”. Działalność ta finansowana jest w 90 proc. ze środków PFRON i 10 proc. ze środków miasta Chełm. Umowę o finansowanie kosztów działalności WTZ „Prometeusz” chełmski ratusz zawarł z prowadzącym je stowarzyszeniem w 2003 r. 30 sierpnia br. miasto wypowiedziało jednak stowarzyszeniu „Prometeusz” umowę o finansowanie. Wypowiedzenie to - z zachowaniem trzymiesięcznego okresu - skutkowało trzymiesięcznymi wypowiedzeniami dla całej kadry WTZ „Prometeusz”. Chodzi o 12 osób, w tym m.in. kierownika WTZ, instruktorów terapii zajęciowej, rehabilitanta, kierowcę, sprzątaczkę. Od tamtej pory uczestnicy WTZ „Prometeusz”, ich rodzice, opiekunowie i pracownicy placówki żyją w niepewności, bo nie wiedzą, kto poprowadzi warsztaty od 1 grudnia br. 9 października br. chełmscy urzędnicy zorganizowali w ratuszu spotkanie z uczestnikami WTZ „Prometeusz” oraz ich rodzicami i opiekunami, o czym informowaliśmy w „Nowym Tygodniu”. Urzędnicy tłumaczyli wtedy, że umowa o finansowanie kosztów prowadzenia WTZ zawarta ze stowarzyszeniem „Prometeusz” w 2003 r. była w ciągu 20 lat aneksowana 55 razy, a część zawartych w niej zapisów stała się nieaktualna. Mówili, że w celu uporządkowania zapisów i zasad funkcjonowania WTZ, ratusz sporządził zaktualizowaną umowę, ale mimo trzykrot-

nej możliwości jej podpisania stowarzyszenie „Prometeusz” tego nie zrobiło. Urzędnicy wytknęli członkom stowarzyszenia brak współpracy, ale uczestników warsztatów i ich rodziców zapewniali, że WTZ przy Połanieckiej nie mają zamiaru likwidować. a po 1 grudnia będzie on nadal funkcjonował w tym samym miejscu. Nie dawali jednak gwarancji, że kadra w stu procentach pozostanie ta sama, bo ich pracodawcą ma być nowy podmiot. Na październikowym spotkaniu uczestnicy WTZ „Prometeusz” i ich opiekunowie nie chcieli słyszeć o jakichkolwiek zmianach kadrowych i murem stawiali za swoimi instruktorami. Widać było, że w podopiecznych WTZ było mnóstwo obaw przed jakimikolwiek zmianami. Urzędnicy poinformowali ich wtedy, że trwają rozmowy z podmiotem, który od 1 grudnia być może poprowadzi WTZ „Prometeusz”. Choć nie zdradzali, o jaki podmiot chodzi, zainteresowani domyślali się, że mowa o Caritas Archidiecezji Lubelskiej, który prowadzi drugi z WTZ-ów funkcjonujących w Chełmie - przy ul. Lubelskiej. Wiadomo, że Caritas w 2023 r. podpisał z ratuszem umowę o finansowanie WTZ przy ul. Lubelskiej w wersji, której stowarzyszenie „Prometeusz” nie chciało wówczas podpisać. Teraz, chełmscy urzędnicy potwierdzają, że to właśnie z Caritasem trwają negocjacje w sprawie prowadzenia WTZ przy ul. Połanieckiej.

- Caritas wyraziło możliwość rozszerzenia swojej działalności o prowadzenie Warsztatów Terapii Zajęciowej przy ul. Połanieckiej 10 w Chełmie - informuje **Damian Zieliński**, rzecznik Urzędu Miasta Chełm. - Obecnie trwa proces negocjacyjny. Lokalizacja, zgodnie z tym, co ustalono podczas spotkania z uczestnikami Warsztatu Terapii Zajęciowej, a także ich Rodzicami/Opiekunami, pozostaje bez zmian i nadal będzie to ulica Połaniecka. Pracujemy jeszcze nad ostateczną formułą, jak sprostać ich potrzebom, gdyż niewyobrażalnym byłoby, aby uczestnicy ponieśli, jakiegokolwiek negatywne skutki związane z wypowiedzeniem umowy Stowarzyszeniu. Dążymy do tego, aby uczestnicy otrzymali lepszą jakość świadczeń niż dotychczas. **(mo)**

CHEŁM. Trzeba śledzić nabory

Wsparcie dla bezrobotnych

Ponad pół tysiąca osób bezrobotnych skorzysta z różnych form aktywizacji zawodowej w ramach jednego z projektów realizowanego przez Powiatowy Urząd Pracy w Chelmie. W tym roku ze wsparcia skorzystało 257 osób, a w 2025 r. planowana jest aktywizacja kolejnych 333 uczestników projektu. Czekają na nich m.in. staże, kursy, bony na zasiedlenie czy dotacje na założenie firmy.

Chodzi o projekt pod nazwą „Aktywizacja zawodowa osób bezrobotnych z terenu miasta Chełm i powiatu chełmskiego (II)” w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie realizuje to przedsięwzięcie od 1 stycznia br. do końca czerwca 2025 r. Uczestnikami projektu są osoby zarejestrowane w chełmskim PUP jako bezrobotne, z uwzględnieniem osób znajdujących się w szczególnej sytuacji na rynku pracy, odchodzących z rolnictwa, tych, którym udzielono ochrony czasowej w związku z wojną

w Ukrainie, a także osób z niepełno-
sprawnościami oraz należących do tzw.
kategorii NEET, tj. młodzi nie wykazujący
aktywności w kształceniu, szkoleniach,
pracy zawodowej.

W 2024 r. ze wsparcia w ramach projektu chełmskiego PUP skorzystało 257 osób bezrobotnych. W 2025 r. planowana jest aktywizacja zawodowa kolejnych 333 uczestników. Czekają na nich następujące formy wsparcia: staże, wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy dla skierowanego bezrobotnego, jednorazowe środki na podjęcie działalności gospodarczej, bon na zasiedlenie dla osób bezrobotnych w wieku do 30 roku życia (którzy zamierzają podjąć zatrudnienie, inną pracę zarobkową lub działalność gospodarczą poza miejscem dotychczasowego zamieszkania). Kolejne formy wsparcia to szkolenia w następujących kierunkach: operator koparko-ladowarki (wszystkie typy), kurs komputerowy z certyfikatem ECDL, operator wózków jezdniowych specjalizowanych. Informacje o naborach na poszczególne formy wsparcia zamieszczane będą na stronie internetowej oraz facebooku PUP w Chełmie.

Wartość projektu to 10 417 029,85 zł,
z czego wkład z Funduszy Europejskich
to 8 854 475,38 zł (85 proc.). **(opr. mo)**

Galeria Dziecięca

POKUSA

PRESTIGE

Największy wybór

markowych zabawek

i wiele innych

ul. Okszowska 39

al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)

Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

MiluKids

Co pół roku

LOSUJEMY

WÓZEK

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

CHEŁM. Tym razem podziękowania i przepiękny bukiet kwiatów od kwiaciarni Małgońka dla piosenkarki Anny Bobruś

Nic nie leczy, jak muzyka

- Moje śpiewanie i pisanie piosenek to chyba terapia. Nic nie leczy tak, jak muzyka - mówi chełmianka Anna Bobruś, piosenkarka i autorka tekstów, kolejna z pań nagrodzonych we wspólnej akcji Nowego Tygodnia i Stowarzyszenia WeRWA „Kobiety. Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy!”.

Niedługo miną dwa lata od kiedy ze Stowarzyszeniem WeRWA ruszyliśmy z akcją „Kobiety. Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy!”. Pięknym bukietem przygotowanym przez Kwiaciarnię Małgońka symbolicznie wyrażamy wdzięczność dla pań, mieszanek Chełma i powiatu chełmskiego, które rozślawiają nasze strony, wspierają czy angażują się w charytatywne przedsięwzięcia lub też poświęcają swój czas, by pomagać innym. W ubiegłym tygodniu uhonorowaliśmy kolejną z takich kobiet - **Annę Bobruś**, piosenkarkę i autorkę tekstów, przez lata wokalistkę zespołu 4 Pory RoQ, dziś występującą w duecie z gitarzystą **Jerzym Wywryniukiem**, na co dzień prowadząca muzyczne zajęcia z dziećmi w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie i kształtującą muzyczne gusty chełmian na antenie lokalnego radia.

- Moje śpiewanie i pisanie piosenek to chyba terapia. Nic tak nie pomaga. Przynajmniej mi. Śpiewam, odkąd pamiętam - wyznaje w rozmowie z „Nowym Tygodniem” Anna Bobruś.

Jednym z dziecięcych marzeń naszej laureatki było to, by kiedyś zaśpiewać na dużej scenie. I to się spełniło.

- Pamiętam, że jako dziecko, podczas zabawy choinkowej, wzięłam udział w konkursie wokalnym. Trzeba było zaśpiewać fragment piosenki. W nagrodę rozdawano lizaki. Inne dzieci dostały po jednym, a ja dwa, więc już wtedy nieźle mi to wychodziło - śmieje się. -

Po drodze, którą do tej pory udało mi się przebyć, było wiele muzycznych projektów, każdy z nich coś wniósł w moje życie - dodaje.

Najbardziej znanym zespołem, w którym Anna śpiewała, były **4 Pory RoQ**. Grupa, która powstała w 1992 r. wykonywała poezję śpiewaną i piosenkę autorską, z modyfikacjami tych gatunków w kierunku muzyki jazzowej, bluesowej



i swingu. - Z 4 Pory RoQ wystąpiliśmy na Opolkich Debiutach zagraliśmy jako goście **Grzegorza Turnaua**, wygrywalismy na najważniejszych konkursach tzw. piosenki z tekstem. Kiedyś bardzo krytycznie się oceniałam, wstydiłam niektórych wykonawców. Teraz mam do wszystkiego wielki sentyment - opowiada Bobruś.

Zespół 4 Pory RoQ zdobył też np. pierwsze miejsce w Ogólnopolskich Reprezentacjach Muzycznych CHRYPA' 92 w Krakowie oraz trzecie w 35. Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie, wraz z nagrodą prezesa TVP 2. Otrzymał Nagrodę Prezydenta Miasta Chełm za całokształt wieloletniej działalności. Co warto podkreślić z 4 Pory RoQ przez jakiś czas związana była Inna Anna - Dąbrowska, dziś jedna z największych gwiazd polskiej muzyki. Od jakiegoś czasu grupa nie gra i nie tworzy nowych piosenek, ale Anna Bobruś nie zaprzestała swojej muzycznej działalności.

- Nadal piszę piosenki, a właściwie pozwalam im do mnie przychodzić, one pojawiają się kiedy chcą, jak chcą, ja im ufam. Kiedyś nie lubiłam koncertów, bardzo mnie stresowały i tak jest nadal, ale teraz je polubiłam. Te piosenki, które pojawiły się w mojej głowie jakoś tak zaczęły dopominać się, żeby pójść w świat. Nie protestuję więc, gram koncerty i staram się na nich dobrze bawić. Pomaga mi Jurek Wawryniuk, jeden z najlepszych gitarzystów, jakich znam, wrażliwiec, filozof. Bez niego byłoby bardzo ciężko. Ostatnio pracujemy nad materiałem na płytę oraz nad tym, aby znaleźć na to pieniądze. Jeśli ktoś chciałby wesprzeć te działania chętnie przyjmiemy każdą pomoc - opowiada laureatka akcji Nowego Tygodnia i WeRwy.

Zawodowo Bobruś prowadzi zajęcia muzyczne z dziećmi w chełmskim Młodzieżowym Domu Kultury. - Wymyślamy piosenki, uczymy się grać na bębnach djembe i ukulele. Wszystko pod szyldem „Orkiestra Wszystko Gra”. Muzyka to jedno z najcenniejszych zjawisk, jakie mnie otaczają. Kiedy mam trudne chwile, kiedy świat się wali, kiedy nic nie cieszy, jest muzyka. Ona mnie zawsze ratuje. W niej się chowam, poprzez nią mówię, pokazuję kim jestem - podsumowuje Ania.

Karol Garbacz

Chełm bez szopki, ale z iluminacjami



Urzednicy już postanowili wprowadzić chełmian w świąteczny nastrój i w mieście montowane są efektowne dekoracje. Tradycyjnej szopki na placu Łuczowskiego w tym roku też nie będzie, a zamiast niej stanie, jak poprzednio, iluminacja świetlna.

Przez wiele lat przed świętami Bożego Narodzenia na placu Łuczowskiego roztawiano krytą strzechą szopkę. Była jedną z najbardziej efektownych w regionie, zwłaszcza wtedy, gdy pojawiały się w niej zwierzęta. Gdy wybuchła epidemia Covid z szopki zrezygnowano, ale świąteczne akcenty na placu Łuczowskiego były. W ubiegłym roku miasto zamówiło mnóstwo nowych dekoracji świątecznych, które pojawiły się w różnych lokalizacjach, robiły duże wrażenie i były frajdą zwłaszcza dla najmłodszych. Wtedy montowano je tuż przed „Gwiazdką”, ale w tym roku

chełmianie będą mieli więcej czasu, aby się nimi nacieszyć, bo już rozpoczęto ustawianie iluminacji świetlnych. Na placu Gdańskim staną ośmiometrowy, kolorowy autobus z czapką Św. Mikołaja z brodą i okularami, a na przejściu przy ul. Lwowskiej i Pocztowej dwie świąteczne bramy. Dekoracje pojawiły się też przy Chełmskim Parku Wodnym i skwerze Idy Heandel. Na placu Łuczowskiego w pierwszej kolejności ustawiono wielką ramkę do zdjęć, ducha i prezent z kokardą, ale iluminacji, które tam rozbłysną będzie więcej. W ubiegłym roku całość dopełniała jeszcze wielka choinka (i lodowisko) i plac Łuczowskiego wypełniony był po brzegi świetlistymi dekoracjami. Niektórzy mieszkańcy zastanawiali się, czy na starówce, jak dawniej, pojawi się tradycyjna szopka, ale tak się nie stanie. Zamiast szopki na placu Łuczowskiego ustawiona zostanie - tak, jak w latach poprzednich - świetlista iluminacja ze Świętą Rodziną. **(mo)**

CHEŁM. Uroczyste ślubowanie i pasowanie na ucznia

Pierwszacy, witajcie w „Razem”!



W Niepublicznej Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” w Chełmie odbyło się tradycyjne ślubowanie klas pierwszych.

- Ślubowanie pierwszoklasistów jest jedną z najpiękniejszych tradycji naszej szkoły. To wyjątkowy dzień nie tylko dla uczniów, ale również dla ich rodziców, dziadków i bliskich - mówi **Anna Gębal**, dyrektor szkoły. - Zanim nastąpił oficjalny akt ślubowania, uczniowie klasy pierwszej przedstawili program artystyczny, w którym zaprezentowali swoje umiejętności recytatorskie, taneczne

i wokalne oraz udowodnili, że znają szkolną rzeczywistość i są gotowi podejmować uczniowskie wyzwania. To był egzamin, który zdali na szóstkę.

Najważniejszym momentem uroczystości było oczywiście złożenie przez dzieci uroczystego ślubowania oraz pasowanie na uczniów, którego dokonała dyrektor Anna Gębal, życząc najmłodszym uczniom wspaniałych szkolnych

przeżyć, doświadczeń, radości ze zdobywania wiedzy oraz dumy z bycia uczniem szkoły „Razem”.

W ten sposób pierwszoklasiści zostali oficjalnie włączeni do grona uczniów Niepublicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi „Razem”. Na zakończenie wszyscy uczniowie otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz rożki pełne słodkości. **(rd)**

GMINA SIEDLISZCZE

Już w najbliższą niedzielę

Jarmark w dworze w Kuliku

W najbliższą niedzielę, 1 grudnia, odbędzie się II Jarmark Bożonarodzeniowy w dworze w Kuliku w gminie Siedliszcze. Organizatorem jest Fundacja „Razem dla przyszłości”, a patronem Starostwo Powiatowe w Chełmie.

Jarmark rozpocznie się o godzinie 11.00 i potrwa do godziny 18.00. - W magicznym otoczeniu historycznego parku, wzdłuż alei wjazdowej staną drewniane domki, w których około 30 wystawców rękodzieła, ozdób świątecznych i specjalów kulinarnych zaprezentuje swoje niepowtarzalne wyroby - zachęcają organizatorzy. Odwiedzający jarmark w Kuliku będą mogli nie tylko kupić wyroby lokalnego rękodzieła, ale wziąć udział w koncercie utworów świątecznych w wykonaniu chełmskiego studia wokalnego Głosu Warte

(o 16.30 w kaplicy sąsiadującej z dworem). Od 13.00 do 15.00 na atrakcje mogą też liczyć najmłodsi, z którymi **Katarzyna Kasprzak**, animator zabaw poprowadzi warsztaty.

- Ważnym elementem Jarmarku jest także pomoc dla potrzebujących. W tym roku organizujemy „Świąteczny wieszak”, na którym można zawiesić ciepłe swetry, szaliki czy kurtki, które Fundacja przekaże dla osób potrzebujących. Wiele kupowanych przez nas ubrań wisi nieużywane w szafie. Nie wyrzucajmy, a podzielmy się tym! - mówi **Joanna Bartnik**, Prezes Fundacji i organizatorka wydarzenia.

II Jarmark Bożonarodzeniowy Dwór Kulik odwiedzi także Święty Mikołaj, który przygotował specjalną skrzynię na listy od dzieci. Pojawi się także zagroda z alpakami, a jeżeli pozwoli na to aura i spadnie śnieg, organizatorzy chcą zorganizować kulis w parku. **(reb)**



Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

@m.cuperstudio m.cuperstudio@gmail.com
/m.cuperstudio +48 504 878 644

Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska



facebook.com/nowy.tydzien

CHEŁM

Zaprasza Biblioteka Pedagogiczna

Ważna konferencja

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza do udziału w bezpłatnej X Konferencji „Skuteczne Nauczanie. Moduł: Ochrona dzieci i młodzieży w szkole - Ustawa Kamilka, zdrowie psychiczne i pierwsza pomoc”. Wydarzenie zaplanowano 28 listopada br. o godz. 12.00 w siedzibie Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie (sala projekcyjna). Konferencja skierowana jest do dyrektorów placówek oświatowych, nauczycieli, studentów kierunków pedagogicznych oraz osób zainteresowanych tematyką wydarzenia. Program konferencji odpowiada kierunkom polityki oświatowej państwa w roku szkol-

nym 2024/25. W programie tym wykłady oraz warsztaty stacjonarne. Uczestnicy konferencji otrzymają zaświadczenia. Decyduje kolejność zgłoszeń, liczba miejsc jest ograniczona. Link do formularza zgłoszeniowego: <https://forms.gle/EbjEgKugiKZI5T5T8>.

Partnerami wydarzenia są Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna nr 1 w Chełmie oraz Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie. Patronat honorowy nad wydarzeniem sprawuje Lubelski Kurator Oświaty. (opr. mo)



CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

Repertuar Kina Zorza

25 listopada, poniedziałek
14:00 Paddington w Peru
16:00 Paddington w Peru
18:00 Prawdziwy ból
20:00 Simona Kossak
26 listopada, wtorek
14:00 Paddington w Peru
16:00 Paddington w Peru
18:00 Simona Kossak
20:15 Prawdziwy ból
27 listopada, środa
14:00 Paddington w Peru
16:00 Paddington w Peru
18:00 Prawdziwy ból
20:00 Simona Kossak
28 listopada, czwartek
14:00 Paddington w Peru
16:00 Paddington w Peru
18:00 Simona Kossak
20:15 Prawdziwy ból
29 listopada, piątek
14:00 Elfy ratują święta
15:45 Simona Kossak
17:45 Gladiator II
20:45 Gladiator II
30 listopada, sobota
11:00 Elfy ratują święta
13:00 List do Świętego Mikołaja
15:00 Gladiator II
18:00 Simona Kossak
20:15 Gladiator II
1 grudnia, niedziela
11:00 Elfy ratują święta
13:00 List do Świętego Mikołaja
15:00 Gladiator II
18:00 Simona Kossak
20:15 Gladiator II

„Święta bez plastiku” nowa wystawa w chełmskim Muzeum

Czy we współczesnych czasach możliwe są jeszcze Święta bez plastiku? Odpowiedź na to pytanie będzie można znaleźć na najnowszej wystawie etnograficznej w Muzeum Ziemi Chełmskiej, do której powstania nie użyto ani grama plastiku. Na zwiedzających czekają za to piękne wyroby ze słomy, papieru, opłatka i innych naturalnych surowców. Na ekspozycji będzie się można dowiedzieć jak wyglądały dawne ozdoby bożonarodzeniowe wykonywane niegdyś przez naszych przodków. Zobaczmy choinki przystrojone ozdobami, które niegdyś były tworzone w niemal każdym domu. Część osób będzie mogła przypomnieć sobie jak wyglądały np. łańcuchy ze słomy i papieru, języki, pawie oczka, które być może w dzieciństwie sami tworzyli, by przyozdobić choinkę. Dla młodszych pokolenia będą to rzeczy nowe, które pozwolą wyobrazić sobie za pomocą jakich ozdób tworzono dawniej świąteczny nastrój w domach ich dziadków i pradiadków. Ekspozycja będzie także prezentacją sztuki artystycznego twórców ludowych, którzy tworzą m. in. ludowe pająki ze słomy, papieru

i grochu, a także „święty” skomplikowane geometryczne ozdoby z opłatka. Nie zabraknie także poprzednika choinki – podłażniczki, przystrojonej również kunsztownymi ozdobami z naturalnych surowców. Bogactwo prezentowanych ozdób bożonarodzeniowych świadczy o tym, że święta bez plastiku nadal są możliwe. Mamy nadzieję, że nasza wystawa pobudzi w zwiedzających kreatywność i zachęci ich, by sięgając do tradycji stworzyć własnoręcznie wyjątkowe ozdoby. Czas spędzony przy ich wspólnym tworzeniu stanie się z pewnością równie pięknym wspomnieniem, jak same Święta.

Ekspozycja przygotowana została w ramach zadania: „Święta bez plastiku - tradycyjne ozdoby świąteczne”. Wernisaż odbędzie się 26 listopada br. o godz. 18:00 w salach Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie przy ul. Lubelskiej 56 A. Autorzy projektu: Ilona Sawicka, Michał Kowalik. Projekt sfinansowany przez Unię Europejską NextGenerationEU.

„Dzień Marii Pauliny Orsetti”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 28 listopada br. w godz. 10.00-12.00 zainteresowanych mieszkańców miasta na spotkanie „Dzień Marii Pauliny Orsetti” - doktor nauk społecznych, pionierki ruchu spółdzielczego, działaczki oświatowo-społecznej, autorki i tłumaczki wielu prac dotyczących spółdzielczości i oświaty ludowej, inicjatorki założenia pierwszej biblioteki publicznej w Chełmie, od 2008 r. patronki Chełmskiej Biblioteki Publicznej, kobiety o twardym charakterze i głębokim intelekcie. Partnerem wydarzenia jest Fundacja Totalizatora Sportowego realizowanego w ramach projektu „Poznaj historię swojego miasta - KOBIECY”. Na spotkanie - w sali widowiskowej CHBP - wstęp wolny. Grupy zorganizowane proszone są o kontakt pod numerem tel. (82) 563-95-05.

Koncert „Miłość w Paryżu”

8 grudnia br. o godz. 18 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert „Miłość w Paryżu”. Publiczność usłyszy najpiękniejsze francuskie piosenki. Koncert aktorki i piosenkarki **Doroty Lanton** to prawdziwie europejska propozycja na polskim rynku. Artystce towarzyszą **Marek Stefankiewicz** oraz **Bogusław Nowicki**. Bilety w cenie 70 zł. Wydarzenie to zostało przeniesione z 7 kwietnia br. i wszystkie zakupione wtedy bilety zachowują ważność i są podstawą do wejścia na koncert 8 grudnia o godz. 18.

Fantazje i malarstwo Owika

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę malarstwa, grafiki oraz rzeźby **Oganesa Kazarian** pn. „Fantazje i malarstwo OWIKA”. Oganes Kazarian jest urodzonym w armeńskim Giumri artystą-malarzem, grafikiem, scenografem, projektantem wnętrz, rzeźbiarzem i twórcą instalacji. Wykształcenie zdobył w Szkole Sztuk Plastycznych i Teatralnych w Erywaniu. Od 1992 r. mieszka i pracuje w Polsce. Osiadł w Uhrze koło Chełma, gdzie wspólnie z żoną, także artystką - malarzką **Teresą Chomik-Kazarian** stworzyli Ośrodek Sztuki - Dom Pracy Twórczej, przy którym funkcjonuje Galeria Sztuki we Młynie. Jest laureatem wielu nagród, m.in.: Wojewody Lubelskiego, Prezydenta Chełma. Swoje prace prezentował m.in. na wystawach w Zamościu, Warszawie, Nałęczowie, Chełmie, Kaliszu. Ekspozycję można oglądać w Galerii Nova (ChBP, ul. Partyzantów 40) do 3 grudnia br.

Bajki symfonicznie - koncert dla najmłodszych - mamy wejściówki!

27 listopada o godz. 10.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert „Bajki symfonicznie” z muzyką **Mariusza Matuszewskiego**. Bajki dla najmłodszych słuchaczy (od 4 roku życia) wykonuje orkiestra symfoniczna z dwójgim aktorów - narratorów jako solistów, a wszystko wzbogaca prezentacją ilustracji na ekranie kinowym. Całość jest pełnym, na żywo wykonywanym przez Orkiestrę Symfoniczną im. Karola Namysłowskiego w Zamościu, koncertem symfonicznym dla najmłodszego widza, co będzie dla wielu słuchaczy, pierwszym kontaktem z muzyką symfoniczną. To wydarzenie rodzinne, skierowane nie tylko do dzieci, ale do wszystkich fanów animowanych filmów i miłośników znakomitej muzyki. Bilety po 30 zł.

Dla naszych czytelników mamy jedną podwójną wejściówkę na to wydarzenie. Trafi do osoby, która jako pierwsza zadzwoni do naszej redakcji w poniedziałek (18 listopada) o godz. 12.00.

Naturalne warsztaty z Marzeną Puzio

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 15 grudnia br. w godz. 13.00-16.00 na niezwykle

warsztaty prowadzone przez Marzenę Puzio („Naturalnie do lasu”). Uczestnicy warsztatów wykonają: nawilżający balsam do ciała z żelem aloesowym, pomadkę do ust na bazie wosku pszczelego z pielęgnacyjnymi olejami, dezodorant do ciała, ziołową herbatkę na odporność na bazie suszonych i liofilizowanych ziół. Liczba miejsc ograniczona! Obowiązują zapisy: przyroda@mzch.pl Koszt warsztatów 100zł/os.

Marzyciel - Monodram Daniela Salmana

2 grudnia o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury monodram **Daniela Salmana** w reżyserii **Łukasza Lewandowskiego**, autorstwa **Marcina Bartnikowskiego**. Będzie to spektakl, którego organizatorzy chcą przyrzyć się Juliuszowi Osterwie człowiekowi - aktorowi, mężowi, ojcu i spróbować zanurzyć się - choćby przez godzinę - w jego artystycznej wizji. Będzie to widowisko z publicznością na scenie, dostępnych jest tylko 80 miejsc. Projekt sfinansowany ze środków Funduszy SKE ZASP. Na wydarzenie wstęp wolny - wejściówki do odbioru w kasie ChDK i kina Zorza.

La Bombe - spektakl w gwiazdorskiej obsadzie

30 listopada o godz. 17.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano spektakl pt. „La Bombe”. To prawdziwie bombowa komedia, wspaniali aktorzy, piękna sceneria, muzyka, kostiumy i sceny, które sprawią, że będziecie śmiać się do łez. Caroline i Stéphane, małżeństwo od dwunastu lat, trójka dzieci, wyjeżdżają na Korsykę do swojego wakacyjnego domu ... zdeterminowani zakochać się w sobie ponownie po urodzeniu najmłodszego dziecka. Obsada: **Anna Czarторыska-Niemczycka, Karolina Sawka, Radosław Pazura, Wojciech Błach, Sambor Czarnota**; producent: IDEA ART Hubert Ziętala; autor: **Carole Greep**; tłumaczenie: **Beata Geppert**; scenografia: **Witold Stefaniak**; kostiumy: **Aneta Suskiewicz**. Bilety po 130 zł.

(opr. mo)



Zostań Mikołajem dla psów z hospicjum



Święta to czas pełen miłości, pokoju i radości, a także czas obdarowywania się prezentami. Zachęcamy Was, by w tym szczególnym okresie stać się św. Mikołajem dla zwierząt, które znalazły schronienie w Hospicjum Starego Psa u Psiej Mamy.

Wasze wsparcie jest nieocenione, dlatego zapraszamy do przygotowania paczek z prezentami dla psich seniorów. Na świąteczne paczki czekają w tym roku:

- Amber**, który potrzebuje specjalistycznej miękkiej karmy dedykowanej psom z chorobami nerek, kropelek do oczu z uwagi na nawracające zapalenie spojówek, płynu do czyszczenia uszu (nawracające zapalenie) oraz ubranek na zimę w rozmiarze XL.
- Major**, który potrzebuje specjalistycznej miękkiej karmy dedykowanej psom z zapaleniem trzustki, ubranka na zimę i deszczową pogodę.
- Lili**, która potrzebuje miękkiej karmy dedykowanej starszkom (Rocco, Brit) oraz Librelli (30) - zastrzyk do kupienia w każdej lecznicy weterynaryjnej.
- Amor**, który uwielbia rybną karmę, a dodatkowo potrzebuje Librelli (30) i dużo smaczków.
- Dyzio**, który prosi o wysokojakościową miękką karmę oraz smaczki.

6. Maja, która czeka na gryzak i puszkę Doliny Noteci.

7. Pudding, który prosi o miękką karmę np. Brit oraz półwłgłotną karmę np. Primal Spirit.

8. Hidden z chęcią pod choinką zobaczyłby paczkę z suchą karmą Brit (najlepiej drobną).

9. Jagna potrzebuje dobrej suchej karmy i żwaczki.

10. Jerry marzy o zapasie tabletek na odrobaczanie (do kupienia w każdej lecznicy weterynaryjnej) i żwaczach.

11. Gacusz chciałby mieć fajną, kolorową smycz przepinaną i dobraną do niej obrożę oraz suchą i mokrą karmę Brit.

Dołączcie do nas i sprawcie, by te Święta były magiczne nie tylko dla ludzi, ale i dla zwierząt, które czekają na Wasze wsparcie. Każdy gest dobra ma ogromne znaczenie.

Psi Seniorzy z Fundacji Hospicjum Starego Psa u Psiej Mamy będą z niecierpliwością czekać na prezenty od 15 listopada do 31 grudnia. Adres hospicjum: **Strupin Mały 109a**.

Fundacja Hospicjum Starego Psa u Psiej Mamy to miejsce dla starych, porzuconych, niedołężnych, schorowanych i niewidomych psów. Mają tam dożywotnią opiekę weterynaryjną, zbilansowane i dostosowane do wieku oraz stanu zdrowia posiłki oraz dużo miłości, której tak bardzo potrzebują. (p)

Sprostowanie

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” w artykule „Eksplozja talentów u „Dreszerczyków” zamieściliśmy nieprawidłowe nazwisko jednego z gości koncertu pieśni patriotycznej - dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie. Oczywiście była to Pani **Teresa Mościcka**. Za pomyłkę przepraszamy. (red)

Profilaktyka ratuje zdrowie i życie

Movember - męski miesiąc profilaktyki



Październik był miesiącem świadomości raka piersi a listopad jest miesiącem świadomości męskiej profilaktyki. Mężczyźni częściej niż kobiety zaniedbują swoje zdrowie, więc w ramach „swojego” miesiąca powinni poważnie pomyśleć o wizycie u urologa albo onkologa.

Niestety, mężczyźni często bagatelizują swój zły stan zdrowia. Zgłaszają się do lekarza dopiero wtedy, gdy wystąpią dolegliwości bólowe.

- Statystyki pokazują, że około 30 proc. mężczyzn choruje lub zachoruje na nowotwory układu moczowo-płciowego w trakcie swojego życia - informuje

Małgorzata Bartoszek, rzecznik prasowa lubelskiego oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia.

Wielu panów nie wykonuje regularnych badań profilaktycznych. Tymczasem choroby układu moczowo-płciowego dotyczą co trzeciego mężczyznę. Kampania Movember, (od połączenia słów *mo-stache* - wąsy i *november* - listopad), znana w Polsce jako Wąsopad, ma na celu zwiększenie świadomości na temat męskich chorób nowotworowych oraz zachęcenie do profilaktyki. Najczęstszym nowotworem męskim jest rak prostaty. Stanowi 20 proc. wszystkich zachorowań, a ten odsetek wciąż rośnie. Na raka jąder chorują głównie młodzi mężczyźni.

Nowotwór jądra może dotknąć każdego bez względu na styl życia.

- Tymczasem, od momentu pojawienia się pierwszych komórek rakowych do wystąpienia objawów choroby może upłynąć kilka lat. A to właśnie wykrycie choroby w początkowej fazie rozwoju zwiększa szanse na wyleczenie - mówi **Paweł Piróg**, dyrektor Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ. Jednym z programów, który ma na celu wczesne wykrycie ewentualnych schorzeń jest Profilaktyka 40 PLUS. W pakiecie dla panów program zawiera właśnie badanie w kierunku PSA.

Badania profilaktyczne pozwalają wykryć nowotwory we wczesnym stadium, co znacznie zwiększa szanse na skutecz-

ne leczenie. Często jednak panowie unikają lekarzy i badań, a to kończy się zbyt późną diagnozą.

- W każdym wieku należy pamiętać o regularnym samobadaniu jąder. Znaczna część zachorowań dotyczy mężczyzn w wieku 20-39 lat. W 95 proc. przypadków może być całkowicie wyleczalny. Warunkiem jest jego wczesne wykrycie - dodaje M. Bartoszek.

Po 40. roku życia warto zacząć regularnie badać prostatę, konsultować wyniki z urologiem, do którego pacjenta skieruje lekarz rodzinny. Po 60. roku życia należy raz w roku wykonać USG jamy brzusznej w celu oceny m.in. nerek i pęcherza moczowego.

Ściągawkę, kiedy i jakie badania warto wykonać, można znaleźć w Kalendarzu Badań, który znajduje się w „Akademii NFZ” w serwisie Narodowego Funduszu Zdrowia. **(reb)**

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA
lek. med. TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK
alergolog, pulmonolog, pediatra
testy alergiczne, spirometria
wtorek 12.00 - 17.00
środa, czwartek 8.00 - 14.00
CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: Środa od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA Laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Bezpłatne konsultacje z bioenergoterapeutą
Skuteczna pomoc w
• stanach: wyczerpania, lękowych, depresyjnych
• uzależnieniach: nikotyna, alkohol, narkotyki
• bólach głowy, migrenach
• bólach kręgosłupa, lumbago, rwie kulszowej
• innych jednostkach chorobowych
REN
Środa w godz. 15⁰⁰-17⁰⁰ po umówieniu spotkania
tel. 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59 (wejście od ul. Nowy Świat - dziedziniec)

Przychodnia NZOZ Almed
Specjalistyczne Gabinety Lekarskie sp. z o.o.
UWAGA!
Poradnia Kardiologiczna została przeniesiona na ulicę 1 Pułku Szwoleżerów 25 w Chełmie
tel. 82 565 66 55, kom. 571 403 400

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne
w Chełmie i Krasnymstawie
Chełm
• Plac Kupiecki 12
• ul. Szymanowskiego 6
• ul. Piłsudskiego 11B
tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
• ul. Czysa 3
tel. 82 540 80 41
NOWOŚĆ

NOWA LOKALIZACJA. PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%
PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 300 05 50
ALAB laboratoria oznacza wiarygodność

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
➤ Iniekcje dożylnie i domięśniowe
➤ Odtruwanie alkoholowe
➤ Pobieranie badań laboratoryjnych
➤ Stawianie baniek
➤ Zdejmowanie szwów
➤ Opatrunki
➤ Kroplówki
➤ Lewatywy
CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!
B. i K. Zajączkowsky
tel. 503 014 945

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8³⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).
OKAZJA! 595 000 zł
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.
tel. 606 635 417

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozelekdent.pl

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 25.11.–1.12.2024

PONIEDZIAŁEK



TEATR

Miłość

20.30

TVP 1

Opowieść o dwojgu ludziach, których łączy podeszły wiek, samotność i lęk przed rodzącym się uczuciem. Ona to niewidoma marzycielka. On zaś to bezdomny, zajmujący się fotografią ekscentryk.

POLSKA 2024, REŻ. BŁAŻEJ PESZEK, WYK. JAN PESZEK, ANNA POLONY

CZWARTEK



KOMEDIA

Firmowa Gwiazdka

22.05

TV PULS

Clay postanawia ocalić pracowników swojej firmy, gdy jego siostra grozi zamknięciem filii. Mężczyzna organizuje przyjęcie bożonarodzeniowe, by pozyskać ważnego klienta. Impreza wymyka się spod kontroli.

USA 2016, REŻ. JOSH GORDON, WILL SPECK, WYK. JASON BATEMAN, OLIVIA MUNN, T.J. MILLER, JENNIFER ANISTON

WTOREK



SCIENCE FICTION

Transformers: Ostatni rycerz

20.10

POLSAT

Ogromne roboty od zarania dziejów przybywały na Ziemię, aby nieść pomoc ludziom. Działo się tak do zerwania porozumienia między dwoma gatunkami. Los planety leży w rękach nieoczekiwanych sojuszników.

USA/CHINY/KANADA 2017, REŻ. MICHAEL BAY, WYK. MARK WAHLBERG, ANTHONY HOPKINS, JOSH DUHAMEL, LAURA HADDOCK

PIĄTEK



HORROR

Egzorcysta papieża

22.25

POLSAT

Rok 1987. Ksiądz Amorth jedzie do Hiszpanii, by zbadać sprawę opętania kilkulletniego Henry'ego. Matka chłopca twierdzi, że zaczął on dziwnie się zachowywać po przeprowadzce do opactwa.

USA/WIELKA BRYTANIA/HISZPANIA 2023, REŻ. JULIUS AVERY, WYK. RUSSELL CROWE, FRANCO NERO, ALEX ESSOE

ŚRODA



FANTASY

Jack pogromca olbrzymów

21.30

TVN

Jack otwiera bramę dzielącą świat ludzi i krainę olbrzymów. By uratować królestwo i jego piękną władczynię przed potwornymi istotami, chłopak musi wykazać się sprytem i dużą odwagą.

USA 2013, REŻ. BRYAN SINGER, WYK. NICHOLAS HOULT, ELEANOR TOMLINSON, EWAN MCGREGOR, STANLEY TUCCI, IAN MCSHANE

SOBOTA



THRILLER

Dzień Patriotów

21.20

TVP 1

Rekonstrukcja wstrząsających wydarzeń, do których doszło w czasie maratonu w Bostonie w 2013 roku. Dwaj bracia przeprowadzają zamach wśród świętującego tłumu. Stają się celem szeroko zakrojonej oblawy.

HONGKONG/USA 2016, REŻ. PETER BERG, WYK. MICHELLE MONAGHAN, MARK WAHLBERG, DICKY EKLUND JR.

PONIEDZIAŁEK 25 LISTOPADA

TVP 1

05.10 Dziedzictwo (413) - serial, Turcja
05.55 Info poranek - program inf.
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Akacjowa 38 (476) - telen., Hiszp.
08.50 Ranczo 9 (107) - serial obycz., Pol.
09.45 Komisarz Alex 13 (162) - serial
10.45 Ojciec Mateusz 11 (137) - serial
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (236)
12.10 Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Serengeti 2 (4/6) - serial
14.00 Wichrowe wzgórze (55) - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (414) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4416) - telenowela, Polska
18.25 Reporterzy - magazyn reporterów
18.45 Akacjowa 38 (504) - telen., Hiszp.
19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.
19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda
20.30 Teatr Telewizji: Miłość - teatr, Pol-ska 2024, reż. Błażej Peszek
21.40 Postscriptum - wywiad, Pol. 2024
22.10 Zwycięstwo za wszelką cenę - film dokumentalny, Francja 2024
23.15 Białe bieli - program religijny
00.00 Nie jesteśmy aniołami - komedia kryminalna, USA 1989
01.55 Pokolenie - dramat, Polska 1954
03.30 Jaka to melodia?
04.20 Tacy byliśmy - cykl reportaży
04.45 Zakończenie programu

TVP 2

04.35 Na dobre i na złe (908): Nic przypadku - serial, Polska
05.30 M jak miłość (1708) - serial, Pol.
06.25 Dobre historie: Opieka nad rodziną pacjenta hospicyjnego
06.55 Barwy szczęścia (3078) - serial
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy: Krótka historia gryki - magazyn
11.50 W poszukiwaniu dobrego filmu
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Miłość i nadzieja (78) - telen., Tur.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (634): Na drugi rzut oka - serial fab.-dok., Polska
15.05 Na dobre i na złe (934): Najważniejszy człowiek na świecie
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.20 Miłość i nadzieja (79) - telen., Tur.
18.15 Va banque - teleturniej, Polska
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Barwy szczęścia (3078) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3079) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1830) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (635) - serial, Polska
22.30 Krew z krwi (6/8) - serial, Polska
23.25 Po miłość - dramat obyczajowy, Polska 2021, reż. Andrzej Mańkowski
01.05 O mnie się nie martw 12 (8/13)
02.05 Umysł w ogniu - dramat biograficzny, Irlandia/Kanada 2016
03.40 Rodzinka.pl - serial kom., Polska
04.05 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.
08.30 Malanowski i partnerzy (352): Złudna nadzieja - serial, Polska
09.00 Malanowski i partnerzy (353): Podryw na detektywa - serial, Pol.
09.30 Sekrety rodziny (263): Błąd w sztuce - serial paradok., Polska
10.30 Dlaczego ja? (950): Hazardzista
11.30 Gliniarze (849): Wiewióra - serial
12.30 Gliniarze (850): Przyszłość
13.30 Gliniarze (851): Karta przetargowa - serial paradok., Polska
14.35 Dlaczego ja? (1396): Mój ukochany Adam - serial paradok., Pol.
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (991): Spiączka farmakologiczna - serial, Polska
17.00 Gliniarze (1016): Właściwa droga
18.00 Pierwsza miłość (3900) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.18 Gość „Wydarzeń” - public.
19.25 Sport
19.30 Pogoda - program informacyjny
19.40 Uroczysko (45) - serial krym., Pol.
20.20 Szybcy i wściekły 7 - film sensac., Kanada/Japonia/Chiny/Zjednoczone Emiraty Arabskie/USA 2015
23.10 Ścigani - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008
01.40 Dług - dramat sensac., Polska 1999
03.50 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010

TVN

05.40 Uwaga! - magazyn reporterów
05.55 Ukryta prawda (911) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Elbląg - Czwórka - program rozr., Pol. 2022
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.20 Kuchenne rewolucje: Duszniki-Zdrój, Karczma u Sołtysa - rozr.
12.15 Ukryta prawda (1374) - serial, Pol.
13.20 Ukryta prawda (1375) - serial, Pol.
14.20 Detektywi (143) - serial, Polska
15.25 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Pol. 2022
16.35 Ukryta prawda (1669) - serial, Pol.
17.40 Detektywi (61/100) - serial, Pol.
18.38 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - 2024
18.40 Sport
18.50 Pogoda - program informacyjny
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Uwaga! - magazyn reporterów
20.00 Doradca smaku - magazyn
20.10 Na Wspólnej (3922) - serial, Pol.
20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024
21.30 12 godzin - film sensacyjny, USA 2012, reż. Simon West
23.35 Poskromienie złończy - komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Anna Wieceur, wyk. Mikołaj Roznerski
02.00 Co za tydzień - magazyn, 2024
02.40 Szpital (368) - serial paradok., Pol.
03.40 Uwaga! - magazyn reporterów
04.00 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022
04.35 Recepta na stary dom 2 - rozr.
05.05 Jak to jest zrobione? (24/26)

TV 4

06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - oddział specjalny (111, 112, 113)
09.00 Dlaczego ja? (933) - serial, Polska
10.00 Dlaczego ja? (934): Kto jest moim ojcem - serial paradok., Polska
11.00 Trudne sprawy (975): Kobieta odkrywa, że jej partner ma narzeczoną - serial paradok., Polska
12.00 Trudne sprawy (976): Sąd rodzinny - serial paradok., Polska
13.00 Trudne sprawy (977): Matka stara się nie dopuścić, żeby 30-letnia córka wyprowadziła się z domu
14.00 Policjantki i Policjanci (460)
15.00 Na ratunek 112 (667): Prank
15.30 Na ratunek 112 (992): Perły księżniczki - serial paradok., Pol.
16.00 Policjantki i Policjanci (940, 941)
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1236)
20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (9): Szałeństwo - serial sensac., Polska
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (879) - serial krym., Polska
21.40 Equilibrium - film SF, USA 2002
23.50 Krwawy biznes - film sensacyjny, Kanada 2015, reż. Ernie Barbarash
02.00 Love Island. Wyspa miłości
03.05 Interwencja - mag. reporterów
03.25 SuperLudzie (6): Iwona Cichosz, Maciej Jaraszek - serial dok., Pol.
04.25 SuperLudzie (7): Mariusz Kędzierski, Sylwia Gajewska - serial
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.10 Szkoła (838) - serial paradok., Pol.
06.10 Szkoła (595) - serial paradok., Pol.
07.10 Szpital (405) - serial paradok., Pol.
08.15 Ukryta prawda (1259) - serial, Pol.
09.20 Ukryta prawda (1137) - serial, Pol.
10.20 Ukryta prawda (1138) - serial, Pol.
11.25 W-11 - Wydział Śledczy (851): Wszystko dla Krzysia - serial, Pol.
12.10 W-11 - Wydział Śledczy (852): Aniołek - serial fab.-dok., Polska
12.50 Detektywi (86/100): Lilka - serial
13.50 Opowieści małżeńskie (15/24)
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (543) - serial fab.-dok., Polska
15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (544) - serial fab.-dok., Polska
16.55 Wycieczkowicz (14/20): Jak najdalej od niego - serial, Polska
17.55 Zagadki losu 3 (5/36) - serial, Pol.
18.55 Ukryta prawda (1343) - serial, Pol.
20.00 Wycieczkowicz (16/20): Swatka
21.00 Kler - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Arkadiusz Jakubik, Robert Więckiewicz, Jacek Braciak, Joanna Kulig, Janusz Gajos
23.50 Sherlock Holmes: Gra cieni - film kryminalny, USA 2011, reż. Guy Ritchie, wyk. Robert Downey Jr., Jude Law, Noomi Rapace, Jared Harris
02.35 Mówię Wam - kult., Polska 2024
03.15 Zjąc z potworem (18/20)
04.20 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011

TV PULS

06.00 Nash Bridges (1, 2) 08.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (58) 11.00 Nie igrzaj z aniołem (92, 93) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (59) 13.50 Kobra - oddział specjalny (5) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (536) 15.50 Ranczo 3 (33, 34) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (771) 20.00 Angielska robota - film sensac., Wlk. Brytania/USA 2008 22.15 Joker - dramat, USA 2015 00.00 Odrzut - film sensacyjny, Kanada 2011 02.00 Dzielnica strachu 7 (318) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (533) 04.00 Zobacz to!: Taki jest świat 9

PULS 2

10.40 Baranek Shaun 6 (11, 12) 11.00 Mikołaj i kochanki (2, 3) 08.55 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (7): Lista śmierci 09.55 Komisarz Rex 12 (160): Wszystko w jedną noc 10.55 Komisarz Rex 7 (101): Kiedy dzieci pragną śmierci 11.55 Katastrofy w przestworzach (106, 69, 206, 141) 15.55 Kojak 5 (6, 7) 18.05 Komisarz Rex 12 (161) 19.05 Hudson i Rex 3 (8) 20.00 Ballistic - film sensacyjny, USA/Niemcy 2002 21.55 Urowadzenie - film SF, Chiny 2019 23.50 Święci z Bostonu - dramat, USA/Kanada 1999 02.05 Zemsta - komedia, Polska 2002 04.25 Nad Wisłą - etiuda filmowa, Polska 2020 05.00 Miasta rytm (3)

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (2, 3) 08.55 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (7): Lista śmierci 09.55 Komisarz Rex 12 (160): Wszystko w jedną noc 10.55 Komisarz Rex 7 (101): Kiedy dzieci pragną śmierci 11.55 Katastrofy w przestworzach (106, 69, 206, 141) 15.55 Kojak 5 (6, 7) 18.05 Komisarz Rex 12 (161) 19.05 Hudson i Rex 3 (8) 20.00 Ballistic - film sensacyjny, USA/Niemcy 2002 21.55 Urowadzenie - film SF, Chiny 2019 23.50 Święci z Bostonu - dramat, USA/Kanada 1999 02.05 Zemsta - komedia, Polska 2002 04.25 Nad Wisłą - etiuda filmowa, Polska 2020 05.00 Miasta rytm (3)

TTV HD

06.10 Express 06.30 Diabelnie boskie (871, 872) 10.00 Detektywi (15) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredyt 3 12.35 Damy i wieśniaczki. PL 8 (12) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (1) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (15) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredyt 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (1)

TV 6

06.00 Strażnik Teksasu (18, 19) 08.00 Policjantki i Policjanci (1225) 09.00 Kobra - oddział specjalny (111, 112, 113) 12.00 Detektywi w akcji (182) 13.05 Więzienie (95, 96) 14.00 Septagon (55) 15.00 Policjantki i Policjanci (790) 16.00 Kobra - oddział specjalny (114) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (5) 18.00 Strażnik Teksasu (10, 11) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (58, 59) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (179, 180) 00.05 Krejzi patrol (5, 6) 01.10 Więzienie (58, 59) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (155) 04.40 Kochane pieniądze (4) 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT 1

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat Sport Talk 10.00 Boks: Polsat Boxing Promotions w Gdańsku 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Barkom Kaźany Lwów 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Jastrzębski Węgiel 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - PGE Projekt Warszawa 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Stilon Gorzów - Steam Hemarpol Norwid Częstochowa 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Ślepsk Małow Suwałki - Asseco Resovia Rzeszów 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 9 w Częstochowie

WTOREK 26 LISTOPADA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (414) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół i bliska - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (477) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 9 (108) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 13 (163) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 11 (138) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (237) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Najpiękniejsze krajobrazy świata (5/8) - serial dok., Wlk. Brytania 14.00 Wichrowe wzgórze (56) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (415) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4417) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (505) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (238) 21.05 Na tropach przeszłości (2/6) 22.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.10 Podchorążowie '81. Powrót - film dokumentalny, Polska 2024 00.20 Zwerbowana miłość - film sensacyjny, Polska 2009 02.00 Blue Jasmine - komediodramat, USA 2013, reż. Woody Allen 03.50 Film dokumentalny 05.00 Zakończenie programu	TVP 2 04.35 Na dobre i na złe (909): Walcz z miłością (1709) - serial, Pol. 06.25 Nasza historia - rep., Polska 2024 06.55 Barwy szczęścia (3079) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.20 Magiczne Podhale z Sebastianem Karpiem-Bulecką 2: Andrzej Furtek - baca - cykl rep. 11.55 ZdroWY Plan - magazyn, Pol. 2024 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (79) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (635) - serial, Polska 15.05 M jak miłość (1830) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (80) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3079) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3080) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1831) - serial, Polska 21.55 Na sygnale (636) - serial, Polska 22.30 Głina (7/25) - serial krym., Polska 23.30 Jackie - dramat biograficzny, USA/Francja/Chile/Chiny/Niemcy/Wielka Brytania 2016 01.20 Need for Speed - film sensacyjny, Indie/USA/Filipiny/Irlandia/Wielka Brytania 2014, reż. Scott Waugh 03.35 San Francisco - światowa stolica nowych technologii - film dokumentalny, Francja 2018 04.30 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (354): Śmiertelne zauroczenie - serial 09.00 Malanowski i partnerzy (355): Różowa pantera - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (264): Wpadka 10.30 Dlaczego ja? (951): Tania siła robocza - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (852): Za późno na żal 12.30 Gliniarze (853): Dziewczyna gangstera - serial paradok., Polska 13.30 Gliniarze (854) - serial, Polska 14.35 Dlaczego ja? (1397): Poślubić wroga - serial paradok., Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (992): Perły książniczeki - serial paradok., Polska 17.00 Gliniarze (1017): Chirurg - serial 18.00 Pierwsza miłość (3901) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport 19.30 Pogoda - program informacyjny 19.40 Uroczysko (46) - serial krym., Pol. 20.10 Transformers: Ostatni rycerz - film SF, USA/Chiny/Kanada 2017 23.40 Looper - Pętla czasu - thriller SF, USA/Chiny 2012, reż. Rian Johnson 02.10 Skazaniec - dramat kryminalny, USA 2008, reż. Ric Roman Waugh	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (912) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Pol. 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Napachanie, Szybaj Szama - rozr. 12.15 Ukryta prawda (1376) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1377) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (144) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Spaghetti-ria - program rozr., Polska 2022 16.35 Ukryta prawda (1670) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (62/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3923) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Dziewczyna z pociągu - dramat kryminalny, USA 2016, reż. Tate Taylor, wyk. Emily Blunt, Haley Bennett, Rebecca Ferguson, Justin Theroux 23.50 Superwizjer - mag. reporterów 00.25 Czas na show. Drag me out - rozr. w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 3 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (12) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (2) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (16) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredycie 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (7) 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 00.00 Lotnisko (6)	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (935): Panna młoda 10.00 Dlaczego ja? (936): Rodzinne porachunki - serial paradok., Pol. 11.00 Trudne sprawy (978): Pani z opieki - serial paradok., Polska 12.00 Trudne sprawy (979): Bezdzielnego małżeństwo - serial, Polska 13.00 Trudne sprawy (980): Dawca 14.00 Policjantki i Policjanci (461) 15.00 Na ratunek 112 (668): Lena 15.30 Na ratunek 112 (993): Zgubny nałóg - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (942) 16.00 Policjantki i Policjanci (943) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1237) 20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (10): Dowód winy - serial, Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (880) - serial krym., Polska 21.40 Wyspa przetrwania - horror, USA 2019, reż. J.D. Dillard 23.25 Wpół do śmierci 2 - film sensacyjny, USA 2007, reż. Art Camacho 01.10 Love Island. Wyspa miłości 02.15 Interwencja - mag. reporterów 02.55 SuperLudzie (5) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (7): Mariusz Kędzierski, Sylwia Gajewska - serial 04.25 SuperLudzie (8): Robert Zarzeczki, Tomasz Karcz - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.10 Szkoła (839) - serial paradok., Pol. 06.10 Szkoła (596) - serial paradok., Pol. 07.10 Szpital (406) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1260) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1139) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1140) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (853): Będziesz mój - serial fab.-dok., Pol. 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (854): Zaczisze - serial fab.-dok., Polska 12.50 Detektywi (87/100): Dlaczego mi to robisz? - serial fab.-dok., Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (16/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (545) - serial fab.-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (546) - serial fab.-dok., Polska 16.55 Wycieczkowicz (15/20): Integracja teściów - serial paradok., Pol. 17.55 Zagadki losu 3 (6/36) - serial, Pol. 18.55 Ukryta prawda (1344) - serial, Pol. 20.00 Wycieczkowicz (17/20): Z prochu powstałeś - serial, Polska 21.00 Niebezpieczny - thriller, USA 2021, reż. David Hackl, wyk. Scott Eastwood, Kevin Durand, Famke Janssen 23.10 Doktor Sen - horror, USA/Wielka Brytania 2019, reż. Mike Flanagan, wyk. Ewan McGregor, Rebecca Ferguson, Killygh Curran, Cliff Curtis 02.15 Żyjąc z potworem (19/20) - serial 03.15 Krwawa układanka 4 (1/10) 04.15 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011
TV PULS 06.00 Nash Bridges (2, 3) 08.00 Kobra - oddział specjalny (5, 6) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (59) 11.00 Nie igraj z aniołem (94, 95) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (60) 13.50 Kobra - oddział specjalny (7) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (537) 15.50 Ranczo 3 (34, 35) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (771, 772) 20.00 Wykadjajo - dramat, USA 1989 22.20 Czarny pies - film sensacyjny, USA/Wlk. Brytania/Fr./Niem./Jap. 1998 00.05 Operacja „Wilk morski” - film woj., USA 2022 02.00 Dzielnica strachu 7 (319) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (534) 04.00 Zobacz to!: Menu na miarę	PULS 2 10.05 Bing 4 (21, 22, 23) 10.40 Baranek Shaun 6 (13, 14) 11.00 Milo (12, 13) 11.35 Dinopociąg 2 (20) 12.05 Gumisie 2 (3) 12.40 Blue (28, 29, 30, 31) 13.25 Dora (6) 13.50 Smerfy (54) 14.25 Gumisie 2 (3) 14.50 Marta mówi 2 (20) 15.25 Psi Patrol 3 (24) 15.50 Bing 4 (21, 22, 23) 16.30 Świnka Peppa (30, 31, 32, 33) 16.50 Masza i Niedźwiedź (22, 23, 24) 17.25 Blue (32, 33, 34, 35) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (12, 13) 19.05 Rubble i jego ekipa (24) 19.35 Psi Patrol 8 (2) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (828) 21.00 Dzielnica strachu 6 (257, 258) 23.00 Replikant - thriller SF, USA 2001 01.00 Dzielnica strachu 7 (320)	STOPKLATKA 06.00 Scena śmiechu 06.45 Matki, żony i kochanki (3, 4) 08.55 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (8); Porwanie Markusa P. 09.55 Komisarz Rex 12 (161); Życie za życie 10.55 Komisarz Rex 7 (102); Śmiertelny upadek 11.55 Katastrofy w przestworzach (107, 70, 207, 142) 15.55 Kojak 5 (7, 8) 18.05 Komisarz Rex 12 (162) 19.05 Hudson i Rex 3 (9) 20.00 Fuks - komedia, Polska 1999 21.50 Stan gry - dramat, USA/Wielka Brytania/Fr. 2009 00.30 Bohater z wyboru - film sensac., USA 2008 02.30 Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem - film kostiumowy, Polska 2003 04.40 Pilotka - film krótkometrażowy, Polska 2023 04.55 Miasta rytm (4)	TTV HD 06.30 Diabelnie boskie 07.00 Ukryta prawda (948) 08.00 Szpital (873, 874) 10.00 Detektywi (16) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 3 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (12) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (2) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (16) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredycie 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (7) 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 00.00 Lotnisko (6)	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (20, 21) 08.00 Policjantki i Policjanci (1226) 09.00 Kobra - oddział specjalny (113, 114, 115) 12.00 Detektywi w akcji (183) 13.05 Więzienie (97, 98) 14.00 Septagon (56) 15.00 Policjantki i Policjanci (791) 16.00 Kobra - oddział specjalny (116) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów (6) 18.00 Strażnik Teksasu (12, 13) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 7 (17, 18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (181, 182) 00.05 Krejzi patrol (7, 8) 01.10 Więzienie (60, 61) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (156) 04.40 Kochane pieniądze (5) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka kobiet: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - PGE Projekt Warszawa 09.00 Polsat SiatCast 10.00 Zimowy magazyn olimpijski 11.00 Cafe Futbol 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GIEK Skra Bełchałów - GKS Katowice 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - PGE Projekt Warszawa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Indykpol AZS Olsztyn 20.20 Siatkówka kobiet: Puchar CEV - mecz 2. rundy: EKS Commercecon Łódź - Igor Gorgonzola Novara 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 7 w Lublinie

ŚRODA 27 LISTOPADA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (415) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzina (nie od) święta 08.00 Akacjaowa 38 (478) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 9 (109) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 13 (164) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 11 (139) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (238) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 13.00 Najpiękniejsze krajobrazy świata (6/8) - serial dok., Wlk. Brytania 14.00 Wichrowe wzgórze (57) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (416) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4418) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (506) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.25 Korona królów. Jagiellonowie (239) 20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów UEFA - mecz: Aston Villa FC - Juventus FC 23.05 Kickboxer: Odwet - dramat sensacyjny, USA 2018, wyk. Alain Moussi 01.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 02.10 Nie jesteśmy aniołami - komedia kryminalna, USA 1989 04.00 Kompania nieznanych - film dokumentalny, Polska 2023 04.50 Zakończenie programu	TVP 2 04.35 Na dobre i na złe (910): Pełne zaufanie - serial obycz., Polska 05.30 M jak miłość (1710) - serial, Polska 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3080) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Rodzina (nie od) święta: Jak dbać o relacje w małżeństwie, mając dzieci? - magazyn 11.50 Tańcząca ze światem - Chorwacja - magazyn, Polska 2024 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (80) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (636): Statystycznie rzecz biorąc - serial fab.-dok., Pol. 15.05 M jak miłość (1831) - serial, Polska 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (81) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3080) - serial 20.00 Barwy szczęścia (3081) - serial 20.35 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.50 Na dobre i na złe (935) - serial 21.55 Na sygnale (637) - serial, Polska 22.25 Na sygnale (638) - serial, Polska 23.00 Nieprawdopodobna - thriller, Kanada 2019, reż. Rowan Athale 00.45 Krok od nieba 3 (37) - serial, Wł. 01.45 Krok od nieba 3 (38) - serial, Wł. 02.45 Swatka ISIS - film dokumentalny, Włochy 2022 04.20 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (356): Niebezpieczne związki - serial 09.00 Malanowski i partnerzy (357): Bolesna miłość - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (265): Pod powierzchnią - serial paradok., Pol. 10.30 Dlaczego ja? (952): Zmarły ojciec - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (855): Rekrutacja 12.30 Gliniarze (856): Nałot - serial, Pol. 13.30 Gliniarze (857): Świadek widmo 14.35 Dlaczego ja? (1198) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (993) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1018) - serial 18.00 Pierwsza miłość (3902) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.40 Uroczysko (47) - serial krym., Pol. 20.10 Święta Last Minute - komedia przygodowa, USA 2004, reż. Joe Roth, wyk. Tim Allen 22.10 Pokonaj grawitację: Za kulisami filmu „Wicked” - film dokumentalny, USA 2024, wyk. Jonathan Bailey 23.00 Ciacho - komedia, Polska 2010 01.40 Oficer Blart - komedia sensacyjna, USA 2009, reż. Steve Carr 03.30 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (913) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Spaghetti-ria - program rozr., Polska 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Ustroń, Pizza Bella - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1378) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1379) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (145) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Bielsko-Biała - 43 300 - rozr., Polska 2022 16.35 Ukryta prawda (1671) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (63/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3924) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Jack pogromca olbrzymów - film fantasy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult 23.50 Testosteron - komedia, Polska 2007, reż. Tomasz Konecki, Andrzej Saramonowicz, wyk. Maciej Stuhr 02.25 Superwizjer - mag. reporterów 03.05 Herkules (4/8) - serial krym., Pol. 04.05 Uwaga! - magazyn reporterów 04.20 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.50 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.15 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dlaczego ja? (937): Wróżka 10.00 Dlaczego ja? (938): Profesja brata - serial paradok., Polska 11.00 Trudne sprawy (981): Moja córka ma trzech chłopaków - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (982): Matka podrywa partnera córki, żeby udowodnić, że zależy mu tylko na pieniądzach - serial, Polska 13.00 Trudne sprawy (983): Idealny tata - serial paradok., Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (462) 15.00 Na ratunek 112 (669): Nieprzekupny policjant - serial, Polska 15.30 Na ratunek 112 (934): Malaria 16.00 Policjantki i Policjanci (944) 17.00 Policjantki i Policjanci (945) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1238) 20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (11): Uciążliwi sąsiedzi - serial, Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (881) - serial krym., Polska 21.40 Wróg u bram - dramat wojenny, Francja/Niemcy/USA/Irlandia/Wielka Brytania 2001, wyk. Jude Law 00.15 Szczęki - thriller, USA 1975 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (9) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.10 Szkoła (840) - serial paradok., Pol. 06.10 Szkoła (597) - serial paradok., Pol. 07.10 Szpital (407) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1261) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1141) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1142) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (855): W pułapce - serial fab.-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (856): Do-rośli - serial fab.-dok., Polska 12.50 Detektywi (88/100): Dziedzictwo Karola Kocota - serial, Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (17/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (547) - serial fab.-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (548) - serial fab.-dok., Polska 16.55 Wycieczkowicz (16/20): Swatka 17.55 Zagadki losu 3 (7/36) - serial, Pol. 18.55 Ukryta prawda (1345) - serial, Pol. 20.00 Wycieczkowicz (18/20): Tester wierności - serial paradok., Polska 21.00 Nostalgia anioła - dramat obyczajowy, USA/Wielka Brytania/Nowa Zelandia 2009, reż. Peter Jackson, wyk. Mark Wahlberg 23.50 Dusza towarzysztwa - komedia, USA 2018, reż. Ben Falcone 02.05 Żyjąc z potworem (20) - serial 03.05 Krwawa układanka (2/10) - serial 04.05 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011 04.35 Druga strona medalu 4: Weronika Marczuk - talk-show, Polska 2011
TV PULS 06.00 Nash Bridges (3, 4) 08.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (60) 11.00 Nie igraj z aniołem (96, 97) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (61) 13.50 Kobra - oddział specjalny (9) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (538) 15.50 Ranczo 3 (35, 36) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (772, 773) 20.00 Komando - film sensacyjny, USA 1985 22.00 Czerwona gorączka - film sensacyjny, USA 1988 00.10 Jak to się robi w Chicago - dramat, Holandia/USA 1986 02.20 Dzielnica strachu 7 (320) 03.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (36) 04.00 Taki jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 7 (316)	PULS 2 11.00 Milo (14, 15) 11.35 Dinopociąg 2 (21) 12.05 Gumisie 2 (4) 12.40 Blue (36, 37, 38, 39) 13.25 Dora (7) 13.50 Smerfy (55) 14.25 Gumisie 2 (4) 14.50 Marta mówi 2 (21) 15.25 Psi Patrol 3 (25) 15.50 Bing 4 (24) 15.55 Bing (1, 2) 16.30 Świnka Peppa (34, 35, 36, 37) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (1) 17.25 Blue (40, 41, 42, 43) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (14, 15) 19.05 Rubble i jego ekipa (25) 19.35 Psi Patrol 8 (3) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (829) 21.00 Dzielnica strachu 6 (258, 259) 23.00 Spirala: Nowy rozdział serii „Piła” - horror, Kanada/USA 2021	STOPKLATKA 06.00 Kabaretowe hity 06.45 Matki, żony i kochanki (4, 5) 08.55 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (9) 09.55 Komisarz Rex 12 (162) 10.55 Komisarz Rex 7 (103); Kłątwa mumii 11.55 Katastrofy w przestworzach (108, 71, 208, 143); Horror w rajju; Wodowanie na rzece Hudson; Niebezpieczny podstęp; Tragiczne podejście 15.55 Kojak 5 (8, 9); Femme fatale; Lato roku '69, część II 18.05 Komisarz Rex 12 (163) 19.05 Hudson i Rex 3 (10) 20.00 Premiera: Smok: Historia Bruce'a Lee - film biograf., USA 1993 22.40 Ludzie honoru - dramat, USA 1992 01.35 Show - film sensac., Pol. 2003 04.10 Nowa Scena Śmiechu 4 05.05 Miasta rytm (5)	TTV HD 07.00 Ukryta prawda (949) 08.00 Szpital (875, 876) 10.00 Detektywi (117) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (13) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (3) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (17) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Usterka 14 (29) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Droga do oświecenia (7) 22.30 Gogglebox. Przed telewizorem 21 23.30 Życie na kredycie 5	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (22, 1) 08.00 Policjantki i Policjanci (1227) 09.00 Kobra - oddział specjalny (115, 116, 117) 12.00 Detektywi w akcji (184) 13.05 Więzienie (99, 100) 14.00 Septagon (57) 15.00 Policjantki i Policjanci (792) 16.00 Kobra - oddział specjalny (118) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów (7) 18.00 Strażnik Teksasu (14, 15) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 7 (19, 20) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (183, 184) 00.05 Krejzi patrol (9, 10) 01.10 Więzienie (62, 63) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (157) 04.40 Kochane pieniądze (6) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Indykpol AZS Olsztyn 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Ślepsk Malow Suwałki - Asseco Resovia Rzeszów 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - PGE Projekt Warszawa 17.50 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: BKS BOSTIK ZGO Bielsko-Biała - Savino Del Bene Scandicci 20.20 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: KS DevelopRes Rzeszów - A. Carraro Imoco Volley Conegliano 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - PGE Projekt Warszawa 01.00 Boks



CZWARTEK 28 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.10 Dziedzictwo (416) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Akacjaowa 38 (479) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 9 (110) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 14 (165) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 11 (140) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (239) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 To się oplaca - magazyn 13.00 Najpiękniejsze krajobrazy świata (7/8) - serial dok., Wlk. Brytania 14.00 Wichrowe wzgórze (58) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (417) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4419) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (507) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (240) 21.05 Ojciec Mateusz 32 (412) - serial 22.05 Sprawa dla reportera - magazyn 23.05 Stańczak. Złapać światło - film dokumentalny, Polska 2022 00.20 Profilerka (11/12) - serial, Polska 01.20 Zwerbowana miłość - film sensacyjny, Polska 2009 03.00 Raport specjalny - mag., Pol. 2024 03.55 Magazyn Ekspresu Reporterów 04.50 Zakończenie programu	04.30 Na dobre i na złe (911): Bisu nie będzie - serial obyczajowy, Polska 05.25 M jak miłość (1711) - serial, Polska 06.20 Operacja zdrowie - magazyn 06.50 Barwy szczęścia (3081) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Kościół niezależny i samodzielny - reportaż, Polska 2024 11.50 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (81) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (637): Lęk - serial 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (42) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (82) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3081) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3082) - serial 20.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 21.50 Krucjata 2. Znak bliźniąt (12/13) 22.40 Informacje kulturalne - magazyn 23.00 Hala odlotów - talk-show, Pol. 2024 23.50 Nie wysiadaj! - thriller, Niemcy 2018, reż. Christian Alvert 01.50 Poczet świrów polskich: Jarosław Koziara - cykl felietonów 02.30 Anatomia kłamstwa (1/6) - serial 03.35 Anatomia kłamstwa (2/6) - serial 04.40 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.05 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (358): Słodka kotka - serial fab-dok., Pol. 09.00 Malanowski i partnerzy (360): Śmierć na budowie - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (266): Punkt zwrotny - serial paradok., Polska 10.30 Dłaczego ja? (953): Mąż niespodziewanie chce zrezygnować z rozvodu - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (858): Farmer - serial 12.30 Gliniarze (859): Wyższe dobro 13.30 Gliniarze (860): Rodzinny biznes - serial paradok., Polska 14.35 Dłaczego ja? (1199) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (814) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1019) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3903) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Lepsza Polska - public., Pol. 2024 19.25 Sport, Pogoda 19.40 Uroczysko (48) - serial krym., Pol. 20.10 Nasz nowy dom - reality show 21.15 Przyjaciółki (290) - serial, Polska 22.15 Mamma Mia! - komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2008, reż. Phyllida Lloyd 00.50 Transformers: Ostatni rycerz - film SF, USA/Chiny/Kanada 2017 04.15 Na ratunek 112 ekstra (54)	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (914) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Bielsko-Biała - 43 300 - rozr., Polska 2022 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Grudziądz, Pod Kamienicą - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1380) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1381) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (146) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2024 15.30 Kuchenne rewolucje - rozr. 16.35 Ukryta prawda (1476) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (64/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3925) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Kuchenne rewolucje: Rybnik - Don Martinez - rozr., Polska 2024 22.35 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Edyta Olśzówka, Anna Dereszowska, Izabela Kuna, Magdalena Rózcza, Robert Więckiewicz 01.25 Herkules (5/8) - serial krym., Pol. 02.30 Ślepnąc od światła (5/8) - serial 03.45 Szpital (371) - serial paradok., Pol. 04.45 Uwaga! - magazyn reporterów 05.05 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (939) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (940) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (984) - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (985): Kłopotliwy lokator - serial paradok., Pol. 13.00 Trudne sprawy (986): Mężczyzna jest podejrzany o sypanie ze siebie za matka - serial, Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (463) 15.00 Na ratunek 112 (670): Na pasach 15.30 Na ratunek 112 (935): Życzenie śmierci - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (946) 17.00 Policjantki i Policjanci (947) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1239) 20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (12): Skradzione serce - serial 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (882) - serial krym., Polska 21.40 Naga broń 33 1/3: Ostateczna zniewaga - komedia, USA 1994 23.15 Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 - film sensacyjny, USA/ Meksyk 2002 01.30 Włacy móch: Dojrzywanie - muz. 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (10) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.10 Szkoła (841) - serial paradok., Pol. 06.10 Szkoła (598) - serial paradok., Pol. 07.10 Szpital (408) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1262) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1143) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1144) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (857): Lojalność - serial fab-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (858): Co z ciebie za matka - serial, Polska 12.50 Detektywi (89/100): Dziwny wypadek - serial fab-dok., Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (18/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (549) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (550) - serial fab-dok., Polska 16.55 Wycieczkowicz (17/20): Z prochu powstałeś - serial, Polska 17.55 Zagadki losu 3 (8/36) - serial, Pol. 18.55 Ukryta prawda (1346) - serial, Pol. 20.00 Wycieczkowicz (19/20): Na bogato - serial paradok., Polska 21.00 Zanim odejdą wody - komedia, USA 2010, reż. Todd Phillips, wyk. Robert Downey Jr. 23.10 Seks w wielkim mieście 2 - komedia romantyczna, USA 2010, reż. Michael Patrick King 02.15 Krwawa układanka (3/10) - serial 03.15 Druga strona medalu - talk-show 03.50 Druga strona medalu - talk-show 04.20 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (4, 5) 08.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 4 (61) 11.00 Nie igraj z aniołem (98, 99) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (1) 13.50 Kobra - oddział specjalny (11) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (539) 15.50 Ranczo 3 (36, 37) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (773, 774) 20.00 Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia, USA 1994 22.05 Firmowa Gwiazdka - komedia, USA 2016 00.10 Zły Mikołaj 2 - komedia, USA 2016 02.00 Dzielnica strachu 7 (321) 03.00 Zobacz to!: Menu na miarę 03.35 Menu na miarę 04.00 Tak! Jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 7 (322)	10.05 Bing (3, 4, 5) 10.40 Baranek Shaun 6 (17, 18) 11.00 Milo (16, 17) 11.35 Dino-pociąg 2 (22) 12.05 Gumisie 2 (5) 12.40 Blue (44, 45, 46, 47) 13.25 Dora (8) 13.50 Smerfy (56) 14.25 Gumisie 2 (5) 14.50 Marta mówi 2 (22) 15.25 Psi Patrol 3 (26) 15.50 Bing (3, 4, 5) 16.30 Świnka Peppa (38-41) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (2-4) 17.25 Blue (48-51) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (16, 17) 19.05 Rubble i jego ekipa (26) 19.35 Psi Patrol 8 (4) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (830) 21.00 Dzielnica strachu 6 (259, 260) 23.00 Tajny front 2: Polowanie - film sensacyjny, USA 2019 01.00 Dzielnica strachu 6 (257)	06.00 Kabaretowe hity 06.45 Matki, żony i kochanki (5, 6) 08.55 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (10): Rycerskość 09.55 Komisarz Rex 12 (163): Opuszczona flaga 10.55 Komisarz Rex 7 (104): Golebica Eltricha 11.55 Katastrofy w przestworzach (109, 72, 209, 144) 15.55 Kojak 5 (9, 10) 18.05 Komisarz Rex 12 (164) 19.05 Hudson i Rex 3 (11) 20.00 Ślepa furia - film sensacyjny, USA 1989 21.50 Ostatnia misja USS Indianapolis - dramat, USA 2016 00.30 Skazany na bluesa - dramat, Polska 2005 02.35 Wymyk - dramat, Polska 2011 04.25 Szepty - film krótkometrażowy, Polska 2023 04.55 Miasta rytm (6)	06.30 Diabelnie boskie 07.00 Ukryta prawda (950) 08.00 Szpital (877, 878) 10.00 Detektywi (18) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (14) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (4) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (18) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Droga do oświecenia (7) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 5 23.05 Żony Podlasia (2) 00.10 Kanapowczyńie	06.00 Strażnik Teksasu (2, 3) 08.00 Policjantki i Policjanci (1228) 09.00 Kobra - oddział specjalny (117, 118, 119) 12.00 Detektywi w akcji (185) 13.05 Więzienie (101, 102) 14.00 Septagon (58) 15.00 Policjantki i Policjanci (793) 16.00 Kobra - oddział specjalny (120) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (8) 18.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 7 (21, 22) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (185, 186) 00.05 Krejzi patrol (11, 12) 01.10 Więzienie (64, 65) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (158) 04.40 Kochane pieniądze (7) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga Boks: Rocky Boxing Night w Steżycy 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga Siatkówka kobiet: Liga Mistrzyń 15.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzyń - mecz: KS DevelopRes Rzeszów - A. Carraro Imoco Volley Conegliano 17.30 KOTV Classics - mag. bokserki 18.35 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: NK Celje - Jagiellonia Białystok 20.50 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz: AC Omonia Nikozja - Legia Warszawa 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - PSG GIEK Skra Belchatów 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu

PIĄTEK 29 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Dziedzictwo (417) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (480) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 9 (111) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex 14 (166) - serial 10.45 Ojciec Mateusz 11 (141) - serial 11.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 13.00 Najpiękniejsze krajobrazy świata (8) - serial dok., Wielka Brytania 14.00 Wichrowe wzgórze (59) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (418) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4420) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (508) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2024 20.10 Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (241) - telenowela hist., Polska 21.05 Komisarz Alex 22 (278) - serial 22.05 Raport specjalny - mag., Pol. 2024 23.00 Konsul - komedia krym., Pol. 1989 01.00 Gra z Cieniem (11/13) - serial, Pol. 02.00 Na tropach przestępczości (2/6) 03.00 Kickboxer: Odwet - dramat sensacyjny, USA 2018, wyk. Alain Moussi 05.15 Zakończenie programu	05.30 M jak miłość (1712) - serial, Polska 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Karolina Kucharczyk - talk-show 06.55 Barwy szczęścia (3082) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Operacja zdrowie - magazyn 11.50 Górna półka smaku - magazyn 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (82) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (638): Stacja Bollywood - serial fab-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (43) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (83) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (3082) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3083) - serial 20.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Zalewski na dobry wieczór 22.50 To jest grane - muz., Polska 2024 23.25 Nasze najlepsze wesele - komedia, Belgia/Kanada/Francja 2017, reż. Olivier Nakache, Éric Toledano, wyk. Jean-Pierre Bacri 01.30 Nieprawdopodobna - thriller, Kanada 2019, reż. Rowan Athale 03.05 Nie wysiadaj! - thriller, Niemcy 2018, reż. Christian Alvert 04.50 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.25 Gliniarze (861): Nie zmusisz mnie - serial paradok., Polska 12.25 Gliniarze (862): Pranie brudów 13.25 Gliniarze (863): Powrót gangstera - serial paradok., Polska 14.35 Dłaczego ja? (1200): 47-latką nie chce dopuścić, by jej córka związała się z marynarzem 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (815): Zatrucie metalami - serial paradok., Polska 17.00 Gliniarze (1020): Plotki - serial 18.00 Pierwsza miłość (3904) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 20.00 Kiler-ów 2-óch - komedia, Polska 1999, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Katarzyna Figura 22.25 Egzorcysta papieża - horror, USA/ Wielka Brytania/Hiszpania 2023, reż. Julius Avery, wyk. Russell Crowe, Franco Nero, Alex Essoe 00.55 21 - film sensacyjny, USA 2008, reż. Robert Luketic, wyk. Jim Sturgess, Kevin Spacey, Laurence Fishburne 03.35 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (915) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Banino, Smaczego - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1382) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1383) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (147) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Kuchenne rewolucje: Kraków - Voila - program rozr., Polska 2023 16.35 Ukryta prawda (1477) - serial, Pol. 17.40 Detektywi (65/100) - serial, Pol. 18.38 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - 2024 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Transformers 3 - film SF, USA 2011, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf 23.20 Śmętarz dla zwierzków: Pożyczki - horror, USA 2023, reż. Lindsey Anderson Beer, wyk. Samantha Mathis, David Duchovny 01.10 Kuba Wojewódzki: Dawid Podsiadło i Katarzyna Puzynska 02.15 Szpital (373) - serial paradok., Pol. 03.15 Uwaga! - magazyn reporterów 03.35 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.05 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.35 Jak to jest zrobione? (26) 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (941) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (942) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (987) - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (988) - serial, Pol. 13.00 Trudne sprawy (989) - serial, Pol. 14.00 Policjantki i Policjanci (464) 15.00 Na ratunek 112 (671): Operator zasłabł podczas kierowania akcją ratunkową dziecka z depresją 15.30 Na ratunek 112 (936): Różyczka 16.00 Policjantki i Policjanci (948) 17.00 Policjantki i Policjanci (949) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1240) 20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (13): Zły wpływ - serial sensac., Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (883) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (860) - serial krym., Polska 22.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (861) - serial krym., Polska 23.35 Włacy móch: One (23) - serial 00.05 Włacy móch: One (24) - serial 00.35 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (11) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.55 Szkoła (842) - serial paradok., Pol. 05.55 Szkoła (600) - serial paradok., Pol. 06.50 Szpital (409) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1263) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1145) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1146) - serial, Pol. 10.50 Unboxing - wielkie otwarcie 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (859): Normalne życie - serial, Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (860): Groża mi - serial fab-dok., Polska 12.50 Detektywi (90/100): Worek na głowie - serial fab-dok., Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (19/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (551) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (552) - serial fab-dok., Polska 16.55 Wycieczkowicz (18/20): Tester wierności - serial paradok., Polska 17.55 Zagadki losu 3 (9/36) - serial, Pol. 18.55 Ukryta prawda (1347) - serial, Pol. 20.00 Wycieczkowicz (20-ost.): Aplikacja - serial paradok., Polska 21.00 Holiday - komedia romantyczna, USA 2006, reż. Nancy Meyers, wyk. Cameron Diaz, Kate Winslet 23.50 Kler - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski 02.40 Krwawa układanka (4/10) - serial 03.40 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010 04.15 Druga strona medalu 2: Izabela Malysz - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (5, 6) 08.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12): Zły dzień: Swobodny spadek 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (1) 11.00 Nie igraj z aniołem (100, 101) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (2) 13.50 Kobra - oddział specjalny (13): Krew i woda 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (540) 15.50 Ranczo 3 (37, 38) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (774, 775) 20.00 Bez twarzy - dramat, USA 1997 22.55 Pasażer - thriller, USA/Francja 2018 01.00 Angielska robota - film sensacyjny, Wlk. Brytania/USA 2008 03.15 Zobacz to!: Dyżur 3 (37) 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (39, 40)	12.05 Gumisie 2 (6) 12.40 Blue 2 (50) 12.45 Blue (52) 12.55 Bluey 13.00 Bluey 13.25 Dora (9) 13.50 Smerfy (57) 14.25 Gumisie 2 (6) 14.50 Marta mówi 2 (23) 15.25 Psi Patrol 3 (1) 15.50 Bing (6, 7, 8) 16.30 Świnka Peppa (42, 43, 44, 45) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (5) 16.55 Masza i Niedźwiedź (6) 17.05 Masza i Niedźwiedź 2 (7) 17.25 Bluey 17.35 Bluey 17.40 Bluey 17.50 Bluey 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (18, 19) 19.05 Rubble i jego ekipa (14) 19.35 Psi Patrol 8 (5) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (831) 21.00 Dzielnica strachu 6 (260, 261) 23.00 1408 - thriller, USA 2007 01.05 Pila - thriller, USA 2004	06.00 Premiera: Kabaretowe hity 06.45 Matki, żony i kochanki (6, 7) 08.55 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (11) 09.55 Komisarz Rex 12 (164) 10.55 Komisarz Rex 7 (105) 11.55 Katastrofy w przestworzach (110, 73) 13.50 Na drodze rozwoju: Visa - film dok., Pol./Azerbejdżan 2024 13.55 Katastrofy w przestworzach (210, 145) 15.55 Kojak 5 (10, 11) 18.05 Komisarz Rex 13 (1) 19.05 Hudson i Rex 3 (12) 20.00 Ściągany - komedia, Niemcy/USA 1998 21.45 Kult - thriller, Niemcy/USA 2006 23.50 Duchy kaniou - horror, USA 2016 01.45 Sprawa się rypla - komedia, Polska 1984 03.40 Gang Olsena - komedia, Dania 1968	08.00 Szpital (879, 599) 10.00 Detektywi (19) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (15) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (5) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (19) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Zakup w ciemno 2 19.05 Życie na kredycie 5 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 5 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (13) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 00.50 Damy i wieśniaczki. PL 8 (12)	06.00 Strażnik Teksasu (4, 5) 08.00 Policjantki i Policjanci (1229) 09.00 Kobra - oddział specjalny (119, 120, 121) 12.00 Detektywi w akcji (146) 13.05 Więzienie (103, 104) 14.00 Septagon (59): Lekcja empatii 15.00 Policjantki i Policjanci (794) 16.00 Kobra - oddział specjalny (122) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (9) 18.00 Strażnik Teksasu (18, 19) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (86, 87) 22.00 Kości (43, 44) 00.00 Naga broń 33 1/3: Ostateczna zniewaga - komedia, USA 1994 01.40 Gabinet numer 5 (5) 02.40 Detektywi w akcji (159, 160) 04.40 Kochane pieniądze (8) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - PGE GIEK Skra Belchatów 10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Ślepsk Malow Suwałki 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - PSG Stal Nysa 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - PGE GIEK Skra Belchatów 01.00 Boks

SOBOTA 30 LISTOPADA

TVP 1 05.30 Dziedzictwo (418) - serial, Turcja 06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2024 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.50 Fascynująca Szwajcaria - Jezioro Maggiore - film dok., Niemcy 2019 09.10 Fascynujące miejsca: Fascynująca Szwajcaria - Dzikie Tessyn - film dokumentalny, Niemcy 2018 09.40 Ranczo 9 (112) - serial obycz., Pol. 10.35 Komisarz Alex 14 (167) - serial 11.35 Ojciec Mateusz 32 (412) - serial 12.35 Rozgrywka - western, USA 1973 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 15.00 Rolnik szuka żony 11 (11) 16.05 Dziedzictwo (419) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Niepewność (2/5) - serial, Polska 18.25 Przed ekranem - magazyn 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Profilerka (12-ost.) - serial, Polska 21.20 Dzień Patriotów - thriller, Hongkong/USA 2016, reż. Peter Berg 23.35 EnergaCAMERIMAGE 2024 - 32. Edycja Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych - kult., Polska 2024 00.00 Midway - film wojenny, USA/Kanada 2019, reż. Roland Emmerich 02.25 Ostatnia akcja - kom., Polska 2009 04.30 Zakończenie programu	TVP 2 04.55 Barwy szczęścia (3079) - serial 05.30 Barwy szczęścia (3080) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3081) - serial 06.35 M jak miłość (1830) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie 12.10 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 12.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 14.00 Familiada; Koło fortuny 15.15 Szansa na sukces. Opole 2025: Finał, część 1 - widowisko 16.15 Szansa na sukces. Opole 2025: Finał, część 2 16.55 Na sygnale (636): Statystycznie rzecz biorąc - serial fab.-dok., Pol. 17.30 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 18.00 Słowo na niedzielę: W każdym położeniu - program religijny 18.10 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 W poszukiwaniu dobrego filmu 19.25 Rodzinka.pl (114): Dziadkowie kontratakują - serial kom., Polska 20.00 The Voice of Poland 15: Live. Finał, część 1 - widowisko, Pol. 2024 21.40 The Voice of Poland 15: Live. Finał, część 2 - widowisko, Pol. 2024 23.00 Krucjata 2. Znak bliźniąt (12/13) 00.00 Był sobie chłopiec - komediodramat, Niemcy/USA/Francja/Wielka Brytania 2002, wyk. Hugh Grant 01.50 Podwójna tożsamość (4/6) 02.55 Nasze najlepsze wesele - komedia, Belgia/Kanada/Francja 2017 04.55 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 12.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 12.30 Gliniarze (754): Chłopaki z do- brych domów - serial, Polska 13.30 Gliniarze (755): Cwaniaki - serial 14.30 Gliniarze (756): Czyste zło - se- rial paradokumentalny, Polska 15.30 Gliniarze (757): Kara - serial, Pol. 16.30 Nasz nowy dom - reality show 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Prezydenci i premierzy - public. 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moral- ni - program rozr., Polska 2023 22.00 Szybcy i wściekły 7 - film sensacyj- ny, Kanada/Japonia/Chiny/Zjedno- czone Emiraty Arabskie/USA 2015, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michel- le Rodriguez, Jordana Brewster 01.00 Egzorcyzmy Emily Rose - horror, USA 2005, reż. Scott Derrickson, wyk. Laura Linney, Tom Wilkinson, Campbell Scott, Jennifer Carpenter, Colm Feore 03.35 Świat według Kiepskich (328): Dwa Tysiące Dwanaście - serial 04.05 Świat według Kiepskich (329): Dla dorosłych - serial kom., Polska	TVN 06.00 Uwaga! - magazyn reporterów 06.15 Kobieta na krańcu świata (2) 06.45 Kuchenne rewolucje - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3922) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3923) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3924) - serial, Pol. 12.55 Na Wspólnej (3925) - serial, Pol. 13.20 Jaś Fasola: Naddziąga totalny katakлизм - komedia, Wielka Bryta- nia/USA 1997, reż. Mel Smith 15.10 Listy do M. Pożegnania i powro- ty - kulisy produkcji - rozr., Polska 15.50 Unboxing - wielkie otwarcie 16.30 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 17.00 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - 1. seria 17.55 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 18.05 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - 2. seria 18.50 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 19.15 Fakty - program informacyjny 19.45 Nietykalni - komediodramat, Fran- cja 2011, wyk. François Cluzet 22.10 Elita złodziei - film kryminalny, Finlandia/USA 2021 00.15 Transformers 3 - film SF, USA 2011 03.35 Uwaga! - magazyn reporterów 03.55 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (1/26)	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 08.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 #Jesteśmy dla dzieci - mag. 11.30 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2024 13.45 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 14.15 Jaś Fasola radzi (8) - serial 14.30 13 posterunek 2 (25) - serial, Pol. 15.15 13 posterunek 2 (33) - serial, Pol. 16.00 Policjantki i Policjanci (1236) 17.00 Policjantki i Policjanci (1237) 18.00 Policjantki i Policjanci (1238) 19.00 Policjantki i Policjanci (1239) 20.00 Policjantki i Policjanci (1240) 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (862) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (863) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (864) - serial krym., Polska 00.00 Ring - horror, USA/Japonia 2002, reż. Gore Verbinski, wyk. Naomi Watts, Martin Henderson, Brian Cox, David Dorfman, Lindsay Frost 02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.05 Szkoła (420) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość: pierwsze spo- tkanie 2 - program rozr., USA 2018 06.50 Nowe Zwiariowane Melodie (23) - serial animowany, USA 07.20 Street Dance - film muzyczny, Wielka Brytania 2010, reż. Max Giwa, Dania Pasquini, wyk. Charlotte Ram- pling, Frank Harper 09.25 Ukryta prawda (1137) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1138) - serial, Pol. 11.25 Mówię Wam - kult., Polska 2024 12.10 Niezwykłe Stany Prokopa 4 12.45 Ukryta prawda (1144) - serial, Pol. 13.45 Wycieczkowicz (16/20): Swatka 14.45 Lego Masters. Kierunek Polska 15.50 Znow mam 17 lat - komedia, USA 2009, reż. Burr Steers, wyk. Zac Efron, Leslie Mann, Thomas Lennon 18.05 Tydzień słów - komedia, USA 2012, reż. Brian Robbins, wyk. Eddie Mur- phy, Cliff Curtis, Kerry Washington 20.00 Van Helsing - horror SF, USA/Cze- chy 2004, reż. Stephen Sommers, wyk. Hugh Jackman 22.45 Gladiator - dramat historyczny, USA/Wielka Brytania/Malta/Maroko 2000, reż. Ridley Scott 01.55 Niebezpieczny - thriller, USA 2021, reż. David Hackl 04.05 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010 04.35 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show
TV PULS 06.00 Taki jest świat 9 07.00 Kobra - od- dział specjalny (4, 6, 8): Tajni rodzice; Król Ahjady; Niechciane dzieci 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (536-539) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (540) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (771, 772, 773, 774) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (775) 20.00 Champion 4: Walka o honor - film sensacyjny, Bułgaria/USA 2016 21.50 Prawo zemsty - thriller, USA 2009 00.00 Czarny pies - film sensac., USA/Wik. Bryta- nia/Fr./Niem./Jap. 1998 02.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (41) 02.35 Dyżur 3 (42-ost.) 03.00 Taki jest świat 9 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (30)	PULS 2 06.00 Aukcja w ciemno 3 (23) 06.35 Ale numer! 23 08.45 Blue (24, 25) 09.15 Re- nifer Niko ratuje święta - film anim., Finl/ Dania/Niem./Irl. 2008 10.45 Renifer Niko ratuje brata - film anim., Finl./Niem./Dania/ Irl. 2012 12.10 Wojciech Ciejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (6, 7, 8) 13.55 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.55 Kró- lowa dwunastu miesięcy - baśń filmowa, Niemcy 2019 17.20 Rumpelstiltskin - baśń film., Austr. 2007 19.00 Kraina smoków - film anim., Belg./Niem. 2020 20.50 Firmo- wa Gwiazdka - komedia, USA 2016 22.55 Dzielnica strachu 2 (69-72) 03.05 Mania chomikowania 8 (3, 4) 05.00 Dyżur 3 (31, 32)	STOPKLATKA 06.00 Kabaretowe hity 06.10 Przygody Merlina (43): Aithusa 07.00 Komisarz Rex 8 (106, 107, 108): Nina o północy; Złabąkana kula; Nocą w szpitalu 10.00 Hudson i Rex 3 (13, 14) 12.00 Kojak 5 (7, 8, 9): Zapowiedź śmierci; Femme fatale; Lato roku '69, część 1 15.25 Kojak 5 (10): Lato roku '69, część 2 16.30 Kojak 5 (11): Dane przestępcy 17.40 Czterej pancerni i pies (1): Zakłoga 18.50 Czterej pancerni i pies (2): Radość i gorzyc 20.00 Igrzyska śmierci - dramat, USA 2012 22.55 Bałkańska vendetta - film sensac., USA 2017 00.50 Weekend - komedia, Pol. 2010 03.25 Co lubią tygrysy - komedia, Pol. 1989 05.00 Małyszomania. Kochaj i rzuć (1)	TTV HD 07.45 Żony Podlasia (2) 08.45 Goggle- box. Przed telewizorem 21 09.45 Express, Pogoda 10.05 Ciężarówka przez Australię 11.05 Lotniśko (7) 12.05 Dobra robota 3 (25) 12.40 Zakup w ciemno 4 13.40 Za- kup w ciemno 4 14.40 99 - Gra o wszystko. VIP 3 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gog- glebox. Przed telewizorem 15 17.15 Droga do oświecenia (7) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 8 (13) 19.15 Diabelnie boskie 3 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Goggle- box. Przed telewizorem 18 21.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 3	TV 6 06.00 Benny Hill 06.35 Benny Hill 07.15 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (34, 35, 36, 37): Aukcja na miarę bohaterów; Wierci- pieś!; Potrójny cios; Między miotem a ko- wadłem 09.20 Miłość na wyłączność - ko- media, USA 2017 11.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (5, 6, 7, 8, 9) 16.00 Columbo (1, 2) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (88, 89) 22.00 Kości (45) 23.00 Kości (46) 00.00 Equilibrium - film SF, USA 2002 02.10 Włatcy móch (102): Resocjalizacja dusz 02.40 Włatcy móch (103): Cókier kzepi 03.10 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (161) 04.40 Kochane pieniądze (9): Skarb 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Alu- ron CMC Warta Zawiercie - PSG Stal Nysa 11.00 7. strefa 12.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: ŁKS Commercecon Łódź - BKS BOSTIK ZGO Bielsko-Biała 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: As- seco Resovia Rzeszów - ZAKSA Kędzierzyn- -Kozie 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Bogdanka LUK Lublin - Jastrzębski Węgiel 20.50 Piłka nożna: Copa Libertado- res - mecz finałowy: Atletico Mineiro - Bota- fogo FR 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLi- ga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - ZAKSA Kędzierzyn-Kozie 01.00 Boks

NIEDZIELA 1 GRUDNIA

TVP 1 04.40 Dziedzictwo (419) - serial, Turcja 05.30 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Ekumenizm po warszawsku - rep. 09.05 Żona dla Australijczyka - kome- dia muzyczna, Polska 1963 10.55 Komisarz Alex 22 (278) - serial 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Wniebowzięci - cykl rep., Pol. 2024 13.05 Serengeti 2 (5/6) - serial 14.10 Konsul - komedia krym., Pol. 1989 16.05 Dziedzictwo (420) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Gra z Cieniem (12/13) - serial, Pol. 21.20 Rolnik szuka żony II (12) 22.20 EnergaCAMERIMAGE 2024 - 32. Edycja Międzynarodowego Festi- walu Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych - kult., Polska 2020 22.45 Markiza Angelika - film kostium, Francja/Belgia/Czechy/Austria 2013 00.45 Dzień Patriotów - thriller, Hong- kong/USA 2016, reż. Peter Berg 03.10 Jaka to melodia? 04.50 Zakończenie programu	TVP 2 05.25 Barwy szczęścia (3082) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3083) - serial 06.35 M jak miłość (1831) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.05 The Voice of Poland 15: Live. Fi- nał, część 1 - widowisko, Pol. 2024 12.45 The Voice of Poland 15: Live. Fi- nał, część 2 - widowisko, Pol. 2024 14.00 Familiada; Koło fortuny 15.10 Szansa na sukces. Opole 2025: Kayah - widowisko, Polska 2024 16.10 Cudowne lata - widowisko 17.15 Górna półka smaku - magazyn 17.55 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 18.35 Poczet świrów polskich: Andrzej Grabowski - cykl felietonów 19.15 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojciec - syn - serial kom., Polska 20.00 Gala wręczenia doroczych Na- gród Ministra Kultury i Dziedzic- twa Narodowego - widowisko 20.55 Herkules - film przyg., USA 2014 22.45 no... wiadomo - mag., Polska 2024 23.15 Aida - film wojenny, Austria/Bośnia i Hercegowina/Francja/Holandia/ Niemcy/Norwegia/Polska/Rumu- nia/Turcja 2020 01.10 Instykt (11/13): Dobrodziej 02.10 Był sobie chłopiec - komediodramat, Niemcy/USA/Francja/Wielka Brytania 2002, wyk. Hugh Grant 03.55 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.20 Zakończenie programu	POLSAT 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.20 Pokonać grawitację: Za kulisami filmu „Wicked” - film dokumental- ny, USA 2024, wyk. Jonathan Bailey 11.50 Jak wytresować smoka 2 - film animowany, Indie/USA 2014, reż. Dean DeBlois 14.00 Łowca i Królowa Lodu - film fan- tasy, USA 2016, reż. Cedric Nicolas- -Trojan, wyk. Chris Hemsworth 16.30 Nasz nowy dom - reality show 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 19.55 Mamma Mia: Here We Go Again - komedia muzyczna, Chorwacja/Ja- ponia/Chiny/USA/Wielka Brytania 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James 22.30 Teściowie (39) - serial kom., Pol. 23.00 Święta Last Minute - komedia przygodowa, USA 2004, reż. Joe Roth, wyk. Tim Allen 01.10 Mały - komedia kryminalna, USA 2006, reż. Keenen Ivory Wayans, wyk. Marlon Wayans, Tracy Morgan 03.25 Świat według Kiepskich (330): Ósme dziecko stróża - serial, Pol. 04.00 Świat według Kiepskich (331): Biedny kraj bogatych ludzi	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Bitwa o gości - reality show 06.45 Kuchenne rewolucje: Ustroń, Pizza Bella - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - magazyn 12.15 Nieoczekiwana zmiana miejsc - komedia, USA 1983, reż. John Lan- dis, wyk. Eddie Murphy 14.45 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 15.15 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - 1. seria 16.10 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 16.20 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - 2. seria 17.10 Skoki narciarskie: Zawody Pu- charu Świata w Ruce - studio 17.35 Kuchenne rewolucje: Rybnik - Don Martinez - rozr., Polska 2024 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Lego Masters. Kierunek Polska 20.40 Zmierzch - film fantasy, USA 2008 23.15 Plaga - thriller, USA 2007 01.20 Smętarz dla zwierzków: Po- czątki - horror, USA 2023 03.10 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec 2 (2/9) - serial, Pol. 03.40 Szpital (374) - serial paradok., Pol. 04.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.00 Jak to jest zrobione? (2/26)	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Samochody, które podbiły świat (2): Stworzyć rynek, zbudować imperium - serial dok., USA 08.55 Jezus i jego życie (2): Jan Chrzciel: misja - serial 09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 12.00 Święteczny domek - komedia romantyczna, USA 2017, reż. Paul A. Kaufman, wyk. Merritt Patterson 13.55 Bibliotekarz 2: Tajemnice kopal- ni króla Salomona - film przygo- dowy, USA 2006, wyk. Noah Wyle 15.55 Uroczysko (101) - serial krym., Pol. 16.25 Uroczysko (102) - serial, Polska 16.55 Uroczysko (103) - serial krym., Pol. 17.25 Uroczysko (104) - serial, Polska 18.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 19.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 20.00 Włatcy móch: One (1) - serial, Pol. 20.30 Włatcy móch: One (2) - serial, Pol. 21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.00 Szósty zmysł - thriller, USA 1999 00.20 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.20 Nowe wierzenia i stare sekty (2): NXIVM - serial dok., USA 02.15 Nowe wierzenia i stare sekty (3): UN01 - serial dok., USA 03.15 Jaś Fasola radzi (8) - serial 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (421) - serial paradok., Pol. 05.55 Wiza na miłość: pierwsze spo- tkanie 2 - program rozr., USA 2018 06.50 Nowe Zwiariowane Melodie (24/26) - serial animowany, USA 07.20 Jack Frost - film familijny, USA 1998, reż. Troy Miller 09.30 Ukryta prawda (1140) - serial, Pol. 10.35 Ukryta prawda (1141) - serial, Pol. 11.40 Ukryta prawda (1142) - serial, Pol. 12.40 Ukryta prawda (1143) - serial, Pol. 13.40 Detektywi (86/100): Lilka - serial 14.40 Street Dance 2 - film muzyczny, Wielka Brytania/USA 2012, reż. Max Giwa, Dania Pasquini 16.25 Madagwiazdka - film animowany, USA 2009, reż. David Soren 17.00 Jack, pogromca olbrzymów - film fantasy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult 19.25 Unboxing - wielkie otwarcie 20.00 Meg - film SF, USA/Chiny 2018, reż. Jon Turteltaub, wyk. Jason Statham 22.35 Drużyna poplecznych - film sen- sacyjny, Francja/USA 2010, reż. Sy- lvain White, wyk. Evan Mirand 00.35 Gorący temat - dramat biogra- ficzny, USA/Kanada 2019, reż. Jay Roach, wyk. Charlize Theron 03.00 Krwawa układanka (5/10) - serial 04.00 Druga strona medalu 3: Krzys- tof Krauze - talk-show, Polska 2010 04.30 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010
TV PULS 05.45 Kobra - oddział specjalny (10): Bra- cia 06.45 Taki jest świat 9 07.35 Ranczo 3 (34, 35, 36): Odsiecz; Upadek obyczajów; Miedź brzęcząca 10.35 Ranczo 3 (37): Zrozumieć kobietę 11.40 Ranczo 3 (38): Złoty deszcz 12.45 Pożyczony naręczony - komedia, USA 2011 15.00 Powiedz tak - komedia, USA/Niem. 2001 17.20 Terminal - komedia, USA 2004 20.00 Red 2 - film sensac., USA/Francja/Kanada/Rosja 2013 22.15 Wykidajło - dramat, USA 1989 00.50 Jak to się robi w Chicago - dramat, Holan- dia/USA 1986 03.00 Zobacz to!: Taki jest świat 9 04.00 Dyżur 3 (34) 04.35 Dyżur 3 (35) 05.00 Dzielnica strachu 7 (318)	PULS 2 05.45 Mania chomikowania 9 (5) 06.40 Aukcja w ciemno 3 (24-26) 07.55 Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (10, 11, 12) 09.40 Taki jest świat 9 10.30 Blue (26, 27) 10.50 Tarzan. Król dżungli - film anim., Niem./USA 2013 12.50 Safari - film anim., Niem. 2010 14.45 Kraina smoków - film anim., Belg./Niem. 2020 16.40 Stoliczka nakryj się - baśń film., Niem. 2008 18.00 Magiczne pióro - baśń film., Czechy/Słow- acja/Dania 2018 20.00 Tajny front 3: Upa- dek narodu - film sensac., USA 2020 22.00 Dzielnica strachu 6 (257-261) 03.00 Mania chomikowania 9 (5) 04.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (195) 05.00 Dyżur 3 (33, 34)	STOPKLATKA 06.00 Przygody Merlina 4 (44) 07.00 Komisarz Rex 8 (109, 110, 111): Za co cierpią dzieci; Zamach na Rexa; Krokodyl 10.00 Hudson i Rex 3 (15) 11.00 Hudson i Rex 3 (16) 12.00 Hudson i Rex 4 (1) 13.00 Nie- kończąca się opowieść - film fantasy, RFN/ USA 1984 15.00 System - dramat, USA 1995 17.20 Czterej pancerni i pies (3): Gdzie my - tam granica 18.45 Czterej pancerni i pies (4): Psi pazur 20.00 Ojciec chrzestny - dramat, USA 1972 23.40 To nie jest kraj dla starych ludzi - dramat, USA 2007 02.05 Jesteś Bogiem - dramat, Pol. 2012 04.45 Na strajki! - film krótkometrażowy, Polska 2019 05.10 Małyszomania. Kochaj i rzuć (2)	TTV HD 08.40 Życie na kredycie 5 09.10 Życie na kredycie 5 09.45 Express, Pogoda 10.05 Droga do oświecenia (7) 10.35 Gogglebox. Przed telewizorem 16 11.40 Żony Podlasia (2) 12.40 Zakup w ciemno 2 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (1) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 21 15.45 Express, Po- goda 16.05 Gogglebox. Przed telewizo- rem 18 17.05 Życie na kredycie 5 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 5 18.45 Zakup w ciemno 2 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21 22.00 Żony Podlasia (3) 23.00 Damy i wieśniac- ki. PL 8 (13) 00.00 Droga do oświecenia (7)	TV 6 06.00 Benny Hill 06.35 Benny Hill 07.20 Benny Hill 08.00 Columbo (1, 2) 12.00 Czym chała bogata! - komedia, Francja/ Belgia 2017 14.00 Policjantki i Policjanci (1021-1025) 19.00 Policjantki i Policjanci (1026) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki No- wego Jorku (60) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (61) 22.00 Kości (47) 23.00 Kości (48) 00.00 W cywilu 5: Pole bitwy - film sensacyjny, USA 2017 01.55 Włatcy móch (100): WUWUWU Mau- pa w zoo 02.25 Włatcy móch (101): Zmia- na warty 03.00 Benny Hill 03.40 Detekty- wi w akcji (162) 04.40 Kochane pieniądze (10): Rywalki 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Babilon Boxing Show w Choj- nicach 10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLi- ga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - ZA- KSA Kędzierzyn-Kozie 12.10 Piłka ręczna mężczyzn: ORLEN Superliga - mecz: Górnik Zabrze - Gwardia Opole 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każa- ny Lwów - Nowak-Mosty MKS Będzin 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - Cuprum Stilon Gorzów 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Sokół & Hagric Mogiła - MOYA Radomka Radom 23.00 Siatkówka męż- czyzn: PlusLiga 01.00 Boks



NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

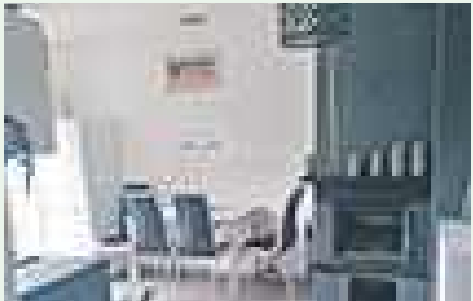
ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
e-mail: nieruchomości-veto_xl@wp.pl

tel. 82 562 11 46 609 44 70 80
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny beczynszowy w zabudowie szeregowej parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni 56m2 w tym salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc, ganek, taras. Pełne wyposażenie. Ogrzewanie lokalu – kominek z rozproszaniem. Działka gruntu 400m2 zagospodarowana, ogrodzona. Odległość od Chełma - 6 km, cena: 2.000zł (czynsz najmu) + energia elektryczna.



2. Lokal mieszkalny/odrębna własność lokalu/ o pow. 60,40m2, w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie. Mieszkanie położone na I piętrze. Blok ocieplony - nowa elewacja. Stolaria okien na pcv. Wystawa okien wschód- zachód. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony zachodniej z widokiem na zieleni. W przedpokoju szafy wnękowe. Zabudowa kuchni w cenie lokalu. Lokal w zarządzie Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej (czynsz bez zużycia mediów - 550zł). Doskonała lokalizacja blisko szkoła, przedszkole, żłobek, sklepy. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, osiedle Kościuszki, c: 390.000zł



3. Budynek mieszkalny wolno stojący parterowy murowany o powierzchni 74m2. Rok budowy 1985. W skład powierzchni wchodzi 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, przedpokój. Podłogi drewniane. Ogrzewanie piecyk "koza" w 1 pokoju. Nowe okna pcv. Media: energia elektryczna, woda z wodociągu, szambo. Działka 1400m2 ogrodzona siatką. Na działce budynek gosp. murowany 65m2, stodoła drewniana 100m2 oraz garaż drewniany. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Gmina Kamień, cena: 198.000zł.



4. Lokal mieszkalny 3 pokojowy o powierzchni 62m2 położony na parterze budynku z odrębnym wejściem. Mieszkanie znajduje się w zasobach wspólnoty mieszkaniowej - czynsz około 300zł. Lokal po częściowym remoncie. Nowe okna pcv. Ogrzewanie własne węglowe, grzejniki panelowe. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu (ogródek), Chełm, cena 175.000zł – do negocjacji.



Wybrane oferty

- Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 25m2, 1 piętro, ogrzewanie elektryczne, os. Lubelska, c: 138.000;
- M-2, 28,50m2, 3 piętro, po remoncie w stanie do zamieszkania. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, osiedle XXX-lecia c: 220.000;
- M-3, 36m2, 3 piętro, po remoncie. Balkon od strony południowej. Centrum miasta, c: 278.000;
- M-3, 40m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, meble na zamówienie w cenie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcyjna, c: 278.000;
- M-3, 49m2, 4 piętro. Duży balkon od wschodu. Nowe okna pcv 3 -szybowe. Wspólnota mieszkaniowa. Teren ogrodzony, parking, os Bazyłany, c: 308.000;
- Apartament w Centrum Miasta 56m2, 1 piętro. Blok 14-letni, parking zamknięty z miejscem postojowym, c: 469.000;
- M-4, 57m2, 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, osiedle Górna Dyrekcyjna, c: 265.000;
- M-4, 60,40m2, 1 piętro, blok ocieplony. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuszki, c: 390.000;
- M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 340.000;
- M-4, 62m2 parter budynku z odrębnym wejściem. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu (ogródek), Chełm, c: 175.000; do neg.
- Kamienica piętrowa w tym dwa lokale mieszkalne – parter i piętro po 45m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), oddzielna klatka schodowa, Centralne ogrzewanie, kanalizacja miejska. Budynek częściowo ocieplony, nowy dach, wymienione okna. Możliwość sprzedaży pojedynczych lokali. Działka 250m2. Osiedle Dyrekcyjna, c: 219.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, miejsce na łazienkę). Dach kryty blachą. Działka 246m2, centrum Chełma, c: 128.000;
- Dom murowany, parterowy, ocieplony, w zabudowie bliźniaczej 100m2. Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych. Działka 500m2, os Rejowiecka, c: 390.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m2, działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, os. Litewska, c: 532.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 210 m2. C.o gazowe ze sterowaniem, dodatkowo kominek w salonie. Działka 703 m2, ogrodzona. os. Rejowiecka – włodawska, c: 698.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku 24m2. Dach budynku kryty blachodachówką, okna pcv. C.O gazowe (nowy piec „Beretta”), dodatkowo kominek w salonie. Działka 791 m2, ogrodzona (prześła metalowe), zagospodarowana, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych, os. Hrubieszowska, c: 820.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m2. Całość podpiwniczona. Działka 180m2, os. Ceramiczna, c: 39.000;
- Budynek wolno stojący parterowy 102m2, możliwość zabudowy i prowadzenia działalności gospodarczej, parking, działka 1605m2, Centrum Chełma, c: 600.000;
- Dwa lokale użytkowe o pow. 12m2 i 13m2, 2 piętro, możliwość zakupu z najemem, Centrum Chełma, c: 6.000zł/m2
- Lokal handlowy – usługowy 35m2, parter budynku wielorodzinnego. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, Centrum Chełma, c: 230.000;/ netto.
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum handlowe Chełma, c: 285.000;
- Lokal użytkowy o pow. 79m2 przy głównej ulicy os. Dyrekcyjna. Doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m2 z wejściem od wewnątrz lokalu-wypaskowane ściany ceglane, węzeł sanitarny. Nowa instalacja elektryczna, wodno- kanalizacyjna. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyjna Górna, c: 270.000zł

- Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m2. W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m2 ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m2, centrum Chełma, c: 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący o łącznej powierzchni 770m2 w tym (w tym 7 lokali mieszkalnych o pow. od 50m2 – wszystkie w wynajmie + 4 lokale użytkowe od 50m2), dodatkowo projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, doskonała inwestycja i lokata kapitału, c: 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 3123m2 położona wśród nowej zabudowy, media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c: 110.000;
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gospodarczo-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c: 420.000;
- Działka inwestycyjna z przeznaczeniem pod składy, magazyny pow. 1,30ha, ogrodzona, stacja trafo, pełne media, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
- Działka na terenie ogródków działkowych 475m2, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Na działce budynek drewniany os. Dyrekcyjna, c: 165.000zł;
- Gotowy projekt o symbolu "Z64" - Pracownia Z500. Dom parterowy o powierzchni 83m2 w tym 2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze. W bryle budynku zaprojektowany garaż o powierzchni 28m2, c: 990;

gmina Chełm

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie, przy drodze asfaltowej o łącznej pow. 6600m2 zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu. Centrum wsi, c: 195.000zł (za całość) – do negocjacji.
- Budynek wolno stojący parterowy drewniany 65m2. Działka 2,52ha w jednym kawałku (szer. 45m). Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, jednej z głównych ulic wylotowych z Chełma, c: 279.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chełma, c: 600.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto;
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c: od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o łącznej pow. 1,20ha, przy drodze asfaltowej, – możliwość podziału, Janów I, c: 80zł/m2;
- Działka budowlana 3649, położona przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału na 2 działki o pow. po ok. 1800m2. Nowe Deputyczne, c: 45zł /m2 całość, po podziale 75zł/m2 – do neg.
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: od 59zł/m2 brutto;

- Działka budowlana-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, wszystkie media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 138zł/m2
- Działka budowlana o pow. 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chełma, c: od 50zł/m2 brutto;
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2
- Działka budowlana 1044m2 (szer 25m) przy drodze asfaltowej, możliwe usługi, wszystkie media, Kolonia Żółtańce, c: 158zł/m2
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 100zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 892m2 – 1660m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2;
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2 – do neg.

gmina Dorohusk

- Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 125.000;
- Działka pod zabudowę o pow. 3500m2 częściowo ogrodzona. Na działce dom wolno stojący parterowy, drewniany oraz budynek gospodarczy typu "stodoła" drewniana. Media: wodociąg gminny, en. elektryczna. C: 99.000;
- Siedlisko na wsi: działka gruntu o pow. 2,03ha. Na działce murowany parterowy budynek mieszkalno gospodarczy o łącznej pow. 70m2, budynki gospodarcze. Dodatkowo w cenie działka gruntu rolno o pow. 0,97ha, c: 149.500;
- Budynek mieszkalny wolno stojący parterowy na wysokim podpiwniczeniu o pow. 85m2 Działka 3000m2 - na działce bud gosp murowany 100m2, stodoła, c: 159.000;
- Działka gruntu 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
- Działka leśna z możliwością zabudowy o pow. 5ha (w tym stawik rybny 500m2), c: 135.000;

gmina Kamień

- Dom parterowy murowany o pow. 80m2, nowe okna pcv, przy drodze asfaltowej, c: 198.000;
- Działka budowlana o pow. 661m2 (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c: 39.000;
- Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 160.000;/ działka;
- Działka rolno-budowlana 8600m2, przy drodze asfaltowej, c: 95.000;

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c: 55.000; - do negocjacji;

gmina Ruda Huta

- Działka gruntu o pow. 6,86ha w 1 kawałku (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 30.000;

gmina Włodawa

- Nieruchomość komercyjna: działka gruntu o pow. 800m2 zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej o pow.108m2, - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący drewniany domek letniskowy, centrum Okuninki – jezioro Białe, c: 800.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o łącznej powierzchni 6600m2 zabudowane budynkiem parterowym murowanym o powierzchni 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową. Centrum wsi - gmina Chełm, cena: 195.000zł (za całość) – do negocjacji.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777
- Audi A4 Quattro 1,9d 2000r., 5.000zł, tel. 606 349 718
- Audi A4, 1,9d 2004r., kolor czarny, zadbane, 8.400zł, tel. 668 433 166
- Citroen C-3 II, 1,2, 2014r. 65000km, automat, biały,

5d, cz, skł. lusterka, czujnik park., rozsuwany dach, 33.500zł, tel. 500 087 074

- Citroen Xsara Picasso 2010r. 1,6hdi, wymieniony rozrząd i olej, ważny przegląd i opłaty, opony zimowe, tel. 507 396 073
- Dacia Sandero 2009r. 1,4b, stan bdb., 8.700zł, tel. 739 406 413
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2

oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777

- Fiat Panda 2004r. 156000km, stan dobry, do jazdy, bez wkładu, 5.500zł, tel. 509 722 693
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek, zarejestr., ubezpieczony, zadbane; działka 3a drzewa ogrodzona domek murowany, tel. 784 195 660
- Ford B-max 2016r. 1,0b,

90000km, granat metalik, bogate wyposażenie, możliwa zamiana, tel. 516 612 009

- Ford C-Max 2011r., 1,6cdti, 115KM, zrobiona dwumasa, wtryski, rozrząd, czerw., na bieżąco serwisowany, 22.500zł, tel. 797 941 046
- Ford Mondeo 2,0 combi 2005r. opłaty i przegląd do stycznia, 2.000zł, tel. 503 633 030

•Honda Civic 1,6d, 2014r., 94000km, koła zimowe, spalanie 4l/100km, 37.500zł, tel. 603 840 658

- Honda CRV 2,0b+g 4x4 srebrny 2004r., 1 właściciel, stan bdb., PDW, serwisowany, ekonomiczny, koła zimowe, tel. 697 130 249
- Honda CR-V, 2009r., 2,2d, 140KM, kol. czarny, 29.500zł, tel. 669 975 293

•Hyundai ix20, 2013r. 1,4d czerwony, nowe opony, stan bdb., 24.500zł, tel. 516 612 009

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368



KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

- Hyundai IX35, 136KM, 2015r. 1,6kW benzyna, stan bdb., dobrze wyposażony, kpl. kół L+Z, 149000km, 57.000zł, tel. 506 871 774
- Hyundai i10, 2016r. 1,0b biały 5d bogate wyposażenie, 25.500zł, tel. 516 612 009
- Kamper Fiat Ducato 1991r., lodówka troma, toaleta, kuchenka, wszystko sprawne, 20.000zł, tel. 506 272 834
- Łódź kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, Włodawa, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Mitsubishi Space Star 2003r. diesel, bezwypadkowy, 1 wł. w kraju, 279000km, hak, klima komfort, w ruchu, 6.000zł, tel. 500 295 563
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Yamaha Virago XV750cm, 1997r., tel. 505 178 329
- Opel Astra II/G, 3d, 1,6-16V b+g, sprawny, opłacony, stan dobry, Chełm, 3.000zł, tel. 577 967 757
- Opel Astra III H, 1,6 kombi 2012r., z salonu, 207000km, stan bdb., pierwszy właściciel, +4 opony +bsb, 25.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Astra K 2018r. 1,6d 135000km, hatchback, czarny metalik, nowy rozrząd, stan bdb., tel. 516 612 009
- Opel Corsa E 2016r. 1,2b srebrny metalik 5d bogate wyposażenie stan bdb., 27.500zł, tel. 516 612 009
- Opel Meriva 2012r. 1,4t czarny met., bez nakładów finansowych, stan bdb., 19.800zł, tel. 516 612 009
- Peugeot 208, 1,6hdi 2013r., kolor srebrny, zadbane, 19.500zł, tel. 668 433 166
- Przyczepka samochodowa nierejestrowana, 900zł, tel. 735 449 249
- Renault Megane Scenic 2011r., 75000km, stan idealny, tel. 500 307 859
- Skoda Fabia 1,4 srebrny 2001r. bezwypadkowy, 1

- właściciel, sprawny do jazdy, przegląd 05.2025, tanio, tel. 517 748 500
- Skuter Korona Sporting 125cm3, tel. 721 536 080
- Skuter Zipp ZT niecałe 600km, skuter bez możliw. rejestracji na części lub na pola, bardzo długo nieużywany, 380zł, tel. 500 486 835
- Toyota Avensis 2,0d d4d, 2003r., fotele skórzane elektryczne, alufelgi, stan bdb., 7.500zł, tel. 607 890 780
- Toyota Yaris 2014r. 1,0 srebrny 4d 110000km, Chełm, 22.000zł, tel. 609 743 864
- Volkswagen Golf kombi, sdi, 2002r., hak, ważne opłaty, tel. 887 918 886
- Volkswagen Golf V, 1,9tdi 2006r. 176000km, auto użytkowane, przegląd i OC aktualne, kolor czarny, tel. 665 136 691
- Volkswagen Passat CC 1,8b 2009r. stan bdb., zadbane, 102000km, czarny, opłaty do 2025r., 28.000zł, tel. 881 300 164

- AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA**

 - 4 opony na felgach stal. zimowe 195/65/16 - Renault, Peugeot, Citroen, dobre, tel. 500 594 653
 - Alufelgi 15 z oponami na zimę 195/65/15 do Forda 5x108, tel. 506 407 477
 - Części Fiat 125p Polonez blacharskie i mechaniczne, 50zł, tel. 505 468 817
 - Felgi aluminiowe 15" rozstaw 4x100, jeździły na Passacie B4, proste nie pokrzywione, 400zł, tel. 500 486 835
 - Felgi stalowe R14 57x14 H2 ET35, 4szt. stan dobry (Seat, Skoda, Volkswagen), 60zł/szt., tel. 609 221 825
 - Felgi Toyota Yaris 4szt. +opony zimowe i letnie, tel. 508 901 693
 - Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²

w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417

Sprzedam

LOKAL usługowo-handlowy 34,5 m²

ścisłe centrum Chełma

parter, wszystkie media, świadectwa energetyczne, **tel. 784 631 949**

- Opona zimowa 4szt. 225/50/17 bieżnik 8mm, 2021r., Chełm, 95zł/szt., tel. 696 536 387
- Opony 195/50/15 z felgami Barum Radial 4szt., 800zł, tel. 690 022 209
- Opony Nexen 4szt. M+S 3423, 255/45/18, 103V, 1.500zł, tel. 506 871 774
- Opony używane - bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe Barum 235/55/18 stan bdb., 1.000zł, tel. 606 324 867
- Opony zimowe na felgach stal. 175/65/14, 4szt. 4x100, pasują do Astry, Daewoo, BMW E30, stan dobry, 400zł, tel. 577 967 757
- Opony zimowe stan dobry 185/65/14, tel. 507 694 786
- Reflektor prawy Passat B5, centralki do otwier. okien, klamki Citroen C5, centralki do otw. okien, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
- Silnik Zetor turbo 16145 sprzedam, tel. 519 111 369

- SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI**

 - 1,4ha las w Jazikowie gm. Ruda-Huta, 65.000zł, tel. 500 680 186
 - 2 pokoje IIp. 66m2 ul. Wołyńska, 299.000zł, tel. 507 982 778
 - 27a działka rolna nr 206 i 315, Strupin Mały, lub zamienię na auto w tej samej cenie, 21.000zł, tel. 505 468 817
 - 3 pokoje IIp. 75m2 ul. Piłsudskiego, tel. 780 519 757
 - 32m2 po remoncie 2 pokoje ul. Siedlecka, tel. 515 959 229
 - 44m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 780 519 757
 - 45m2 IIIp. 3 pokoje ul. Katedralna, 220.000zł, tel. 780

- 519 757
- 60m3 IIIp. 2 pokoje ul. Maczka, tel. 515 959 229
- 66m2 IIp. 2 pokoje ul. Wołyńska, tel. 502 225 587
- Dom 150m2 ul. Ogrodowa, pilnie, tel. 507 982 778
- Dom 90m2 piętrowy ul. Mechaniczma, tel. 883 156 315
- Dom do remontu w Sawinie, działka 36a, tel. 504 332 887
- Dom murowany 78m2, działka 24a, budynki gospodarcze i garaż blaszak, gm. Doro-husk, tel. 511 502 452
- Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha, spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom piętrowy 150m2 ul. Ogrodowa, tel. 515 959 229
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 12,5a, Deputyczne Królewskie 6km od Chełma, przy szosie - media, 72.500zł, 58zł/m2, tel. 782 673 776

Działka budowlana 25a w Wereszczach Dużych, niedaleko Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, bliskie sąsiedztwo lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2

- atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana i ziemia rolna w Janowie - sprzedam, tel. 508 926 809

Działka budowlana 53a, Żółtańce-Kol., wjazd od ul. Dąbrowskiego i ul. Pstrągowej, uzbrojona, nr 140/4, księga wieczysta, możliwość podziału, tel. 508 380 810

- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka rolno-budowlana 5700m2 w Stanisławowie gm. Żmudź, woda, prąd, przy powiatowej drodze asfalt, 11zł/m2, tel. 500 223 810
- Garaż 18m2 z kanałem ul. Wolności koło Stokrotki, 65.000zł, tel. 665 213 054
- Garaż murowany 16m2 +działka obok, ul. Wojsławicka, 100.000zł, tel. 507 322 319
- Garaż murowany z kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810
- Gospodarstwo rolne, budynki murowane, Leszczany 15km od Chełma, okazynie, tel. 696 008 550
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka 17,5m2, Chełm ul. Narutowicza, parter, po gen. remon., umeblowane, z antrésolą z łóżkiem, 149.000zł, tel. 572 686 032
- Kawalerka lp. 30m2 ul. Sienkiewicza, tel. 780 519 757
- Las chłopski 1,26ha, ok. 90 lat, dąb, grab, sosna, dz. nr 88 Rakolupy Duże gm. Leśniowice, 85.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal handl.-mieszk. 150m2 z działką obok 150m2 w rynku we Włodawie, wszystkie media, tel. 500 594 653
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 beczynsz. 42m2 w kamienicy, wspólnota, c.o. kanaliz. os. Śródmieście +oficyna 42m2 +wiata sam., 250.000zł, tel. 607 127 887
- M-3, 40m2 IIp., odnowiony blok, centrum, meble kuchenne i AGD, do wprowadzenia, tel. 515 043 463
- M-3, 42m2 lp. blok w Dubien-ce, 2 pokoje po gen. remon., łazienka z kuchnią wyposażone, okna pcv, +ew. meble, tel. 697 130 249
- M-3, 59,6m2 IIp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231
- M-5 lp. 70m2 os. Zachód, środkowe, ciepłe, dobra lokalizacja, tel. 516 433 801
- Mieszkanie 3 pokoje lp. 60m2 ul. Połaniecka koło Stokrotki, blisko szkoła, sklepy, park, 390.000zł, tel. 665 213 054

- Las chłopski 1,26ha, ok. 90 lat, dąb, grab, sosna, dz. nr 88 Rakolupy Duże gm. Leśniowice, 85.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal handl.-mieszk. 150m2 z działką obok 150m2 w rynku we Włodawie, wszystkie media, tel. 500 594 653
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 beczynsz. 42m2 w kamienicy, wspólnota, c.o. kanaliz. os. Śródmieście +oficyna 42m2 +wiata sam., 250.000zł, tel. 607 127 887
- M-3, 40m2 IIp., odnowiony blok, centrum, meble kuchenne i AGD, do wprowadzenia, tel. 515 043 463
- M-3, 42m2 lp. blok w Dubien-ce, 2 pokoje po gen. remon., łazienka z kuchnią wyposażone, okna pcv, +ew. meble, tel. 697 130 249
- M-3, 59,6m2 IIp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231
- M-5 lp. 70m2 os. Zachód, środkowe, ciepłe, dobra lokalizacja, tel. 516 433 801
- Mieszkanie 3 pokoje lp. 60m2 ul. Połaniecka koło Stokrotki, blisko szkoła, sklepy, park, 390.000zł, tel. 665 213 054

Mieszkanie 3 pokoje 62m2 IIIp. Chełm ul. Zachodnia, tel. 606 409 856

- Mieszkanie 4 pokoje IVp. 80m2, Chełm ul. Wojsławicka, do remontu, +4,35m2 piwnica, parking, 300.000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie 63m2, 2p+k+l, działka 711m2, w Chełmie, garaże, altanka, 330.000zł, tel. 508 732 059
- Mieszkanie na parterze z bal-

- konem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Parter 2 pokoje 41m2 ul. Małachowskiego, tel. 883 156 315
- Parter 2 pokoje 45m2 ul. Siedlecka, 185.000zł, tel. 507 982 778
- Siedlisko - dom, budynki gospodarcze, działka 0,28ha, kanalizacja, wodociąg, Stulno gm. Wola Uhruska, 140.000zł, tel. 511 773 256
- Siedlisko 39a, dom, stodoła, obora, garaże, gm. Kraśniczyn, tel. 668 179 810
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Ziemia uprawna i łąka 1,85ha oraz las 0,31ha w Lipinkach gm. Żmudź pow. chełmski, tel. 697 283 521

Ziemia rolna 1,03ha w Pawłowie (połowa grunt orny, połowa łąka), tel. 601 422 162

- USŁUGI**

 - Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
 - Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882
 - Usługi hydrauliczne, tel. 507 442 912

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Pranie tapicerki meblowej i samochodowej, ozonowanie, tel. 787 019 954

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajem ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

- BUDOWA I NAPRAWA**

 - Beton zbrojony na małe szambo 1,5x1m, okna plastikowe 2-szybowe i drzwi balkonowe, tel. 504 913 882
 - Betoniarka, heblarka, tel. 510 247 137
 - Deski sosna 1 cal x 2,5m x 20-40cm, bale osikowe na sztachety 2,5m x 6cm, szer. 20-40cm, drewno na opał różne, tel. 507 377 277

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

USŁUGI KOMINIARSKIE

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:
 - kominowych
 - wentylacyjnych
- przeglądy okresowe

tel. 501 145 125

- Drzwi łaz. 60L, wew. 70P z futryną, pok. 80L i 80P z futryną, sedes kompakt, umywalka, grzejnik łaz., grzej. 10żeb., tel. 508 901 693
- Drzwiczki do pieca kaflowego stare, tel. 518 935 177
- Gazowy okrągły bojler do ciepłej wody 80l wiszący, 200zł, tel. 723 792 136
- Kiosk drewniany 4x5m, tel. 724 287 335
- Kuchnia westfalka - nowa, tel. 509 518 849
- Miernik MΩ Poland w skórze, tel. 575 452 107
- Odbiorę okna z demontażu na szklarenkę, tel. 505 468 817
- Okna plastikowe białe 2szt. tanio, butla tlenowa 10l, przecinarka do metalu stojąca siłowa, tel. 507 396 073
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 28m2 - z pracowni Z500 - o symbolu „Z64”, wersja lustrzana, 989zł, tel. 605 963 913
- Rozbijacz śniegowy do pokryć płaskich 24szt. nowe, kolor grafit, firmy Folnet, 290zł, tel. 512 246 670
- Stemple żerdzie słupki świerk na pniu na deski krokiew kantówki, tel. 505 178 329

MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele +kanapa z funkcją spania, stan dobry, na terenie Chelma transport, 700zł, tel. 605 308 954
- Dekoder z pilotem, 60zł, tel. 723 502 702
- Huštawka ogrodowa, stół z daszkiem ogrodowy, tel. 510 247 137
- Kufer na ciuchy lub inne rzeczy, stan bdb., antyk, 400zł, tel. 721 936 485
- Łóżeczko turystyczne dla dziecka, z materacykiem, 150zł, tel. 502 729 112
- Mebłe niemieckie, regały, szafy, krzesła, kanapy i inne - używane, tel. 506 094 800

- Pianino w dobrym stanie, sprawne, 1.100zł, tel. 785 017 499
- Płyta 4-palnikowa o wym. 85x65x10cm, 150zł, tel. 535 834 154
- Pralka wirnikowa z podgrzew. wody Światowid, stan bdb., Chelń, 280zł, tel. 505 996 061
- Stół rozkładany do 180cm, kolor mahoń-brąz, stan bdb., 350zł, tel. 887 475 405
- Urządzenie do pieczenia chleba tzw. kombajn na 12 programów, tel. 516 182 404
- Wersalka, tapczan 1os., lodówka Mińsk 160cm, lodówko-zamraż. Gorenje 110cm, kuchnia gaz. 2 i 4 palnik, tel. 508 901 693
- Wieszak na korytarz, kolor ciemny, szer. 58cm wys. 138x140, tel. 694 613 886

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Łódź kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, Włodawa, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac przeciwdrożdżowy pneumatyczny, nowy, nieużywany, 250zł, tel. 509 518 849
- Skarpetki ciepłe wełniane, 15zł, tel. 780 436 355
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelń. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Steper treningowy na płozy, tel. 518 935 177
- Wózek inwalidzki elektryczny Quickie Jive, 3.500zł, tel. 791 731 886

ODZIEŻ I OBUWIE

- Komplet do chrztu dla niemowlaka wykonany z białej włóczki, nieużywany, nowy, 300zł, tel. 509 518 849
- Kurtka skóra 3/4, 175/102 szyta na zamówienie 120zł, kurtka skóra na motor 175/103 krótka 100zł, koc ciepły 50zł, tel. 798 337 433
- Kurtka skórzana męska czarna, wzrost 180cm szer. 100cm, stan idealny, 120zł, tel. 517 490 156
- Męski kozuch pokryty materiałem w kolorze szarym, rozmiar 176cm, 200zł, tel. 509 518 849
- Skarpetki ciepłe wełniane, 15zł, tel. 780 436 355
- Sukienka komunijna r.134

- +bolerko +dodatki, 120zł; strój komunijny dla chłopca r.134, 2cz., 70zł, tel. 785 462 775
- Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem, do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki 1000 obrotów, tel. 504 377 961
- Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane, tel. 609 088 450
- Drewno do palenia, 150zł, tel. 500 185 411
- Drewno grabowe, suche, pocięte, do c.o. i kominka, dowóz, tel. 515 510 683

Drewno opałowe, cena od 120zł, tel. 664 847 474

- Drewno opałowe c.o. kominowe cięte łupane transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe kominowe: dąb, grab, czereśnia, olcha, osika, sosna, transport, rozpałka, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe różne gatunki, tel. 887 918 886
- Drewno opałowe twarde, dąb i jesion, sezonowane, tel. 600 130 735
- Drewno twarde suche połupane do c.o., kominkowe, podpałka sosnowa worki extra, gałązówka krótko cięta, tel. 662 208 232
- Fotelik samochodowy, Chelń, 100zł, tel. 505 996 061
- Kiosk drewniany 4x5m, tel. 724 287 335
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Komplet do chrztu dla niemowlaka wykonany z białej włóczki, nieużywany, nowy, 300zł, tel. 509 518 849
- Kupony ogłoszeniowe większa ilość, tel. 607 609 326
- Łódź kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, Włodawa, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Łóżeczko turystyczne dla dziecka, z materacykiem, 150zł, tel. 502 729 112
- Maszyna do szycia Łucznik wraz ze stołem, chyba nie działa, bardziej na części lub ozdobę, 130zł, tel. 500 486 835
- Miernik MΩ Poland w skórze, tel. 575 452 107
- Nowy werbel marszowy firmy Stallag śr. 40cm wys. 30cm, kolor biały, tel. 516 182 404
- Ozdoby choinkowe szklane i plastikowe, nowe i używane do wyboru, tel. 694 613 886
- Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810
- Pianino w dobrym stanie, sprawne, 1.100zł, tel. 785 017 499

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA tel. 606 945 577

- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Grobowiec 2-osobowy przy alei w sektorze E, G, F lub C, Z, tel. 792 032 858
- Kowadło kupię, tel. 508 983 050
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 450.000zł prywatnie, Chelń, tel. 502 225 587
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skup aut każdy model, uszkodzone i całe, 20.000zł, tel. 516 787 888
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL,

Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

- Piła do krajzegi rozmiar 60cm nowa, pas parciany dł. 5m szer. 11cm, 150zł, tel. 691 476 260
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe; kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Suche drewno sosnowe w metrach i pocięte na 30cm,

- 100-200zł/m3, tel. 604 914 078
- Sukienka komunijna r.134 +bolerko +dodatki, 120zł; strój komunijny dla chłopca r.134, 2cz., 70zł, tel. 785 462 775
- Szkló na szyby ornamentowe pokojowe, łóżeczko-kołyska drewniana dla niemowląt 85x45cm, kojec składany, tel. 602 655 786
- Waga szalkowa 5kg +odważniki, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wieszak na korytarz, kolor ciemny, szer. 58cm wys. 138x140, tel. 694 613 886
- Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem, do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, odznaki, obraz, zegar, figury, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, kryształ, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA tel. 606 945 577

- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Grobowiec 2-osobowy przy alei w sektorze E, G, F lub C, Z, tel. 792 032 858

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 450.000zł prywatnie, Chelń, tel. 502 225 587
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skup aut każdy model, uszkodzone i całe, 20.000zł, tel. 516 787 888
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL,

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K.TRANS

TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767

tel. 698 693 846

- Żuka lub Nysę kupię oraz części, tel. 505 468 817

WYNAJME

- 40m2 ul. Paderewskiego, wszystkie media, na magazyn, gabinet, mieszkanie, tel. 504 377 961
- Kawalerka 26m2 ul. Mickiewicza, tel. 508 918 750
- Kawalerka 32m2 umeblowana os. Słoneczne obok Tesco, tel. 505 639 806
- Kawalerka 38m2 os. Dyrekcja Dolna, wyposażona, tel. 695 632 427

Lokal biurowy 45m2, umeblowany, ul. Gdańska 11, ogrzewanie w cenie, cena 1.500zł brutto, tel. 504 060 989

- Mieszkanie 2 pokoje kuchnia IIp., tel. 798 786 231
- Mieszkanie 26m2 z meblami, 1.000zł +opłaty licznikowe: gaz, prąd, woda +kaucja, tel. 505 132 685
- Mieszkanie 37m2 I p. 2p+k os. Dyrekcja, tel. 608 625 488
- Pokój ul. Wieniawskiego, 460zł, tel. 796 394 173
- Pokój z kuchnią +łazienka w kamienicy, parter, umeblowane, w centrum Chelma, tel. 602 696 385
- Stancja dla mężczyzn (pracujący lub emeryt), tel. 793 470 676

ZAMIENIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2, 2p+k+l c.o. własne czynsz 300zł - zamienię na większe, też komunalne, tel. 888 584 441

MATRYMONIALNE

- Emeryt pozna panią do stałego związku, osoba szczupłą, pozytywnie patrząca na świat mile widziana, tel. 796 093 986
- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chelma lub okolicy, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297
- Pan 58l. bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna panią do związku stałego lub bez zobowiązań, tel. 572 239 096

INNE

- Odbiorę okna z demontażu na szklarenkę, tel. 505 468 817
- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Transport bus, tel. 662 208 232
- Transport bus, tel. 887 918 886

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- 2 siewniki zbożowe 3m, mały wóz konny, owies, rzepka ścierniskowa, tel. 667 709 599 (wieczorem)

MARIUSZ USYDUS

Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

STROPÓW

PODDASZY

STROPODACHÓW

SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

501 063 908

e-mail: usydus@gazeta.pl

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Monter instalacji elektrycznych i sieci energetycznych do 1 kV Operator obrabiarek CNC	listopad 2024 r.
Kasjer walutowy	listopad 2024 r.
Kurs kroju i szycia	listopad 2024 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	listopad2024 r.
Specjalista ds. kadrowo-płacowych	listopad 2024 r.
Kucharz małej gastronomii	listopad 2024 r.
Tokarz	listopad 2024 r.
Księgowość z obsługą komputera Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	listopad 2024 r.
Obsługa kas fiskalnych	listopad 2024 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	listopad 2024 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	listopad 2024 r.
Glazurnik, murarz, tynkarz	listopad 2024 r.
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV	listopad 2024 r. - po zebraniu grupy
Drwal – operator pilarki	listopad 2024 r.
Diagnosta samochodowy	listopad 2024 r.

•Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator, 2 kółka kultywatora z uchwytami, krajzega, 2 wałki krajzegi, waga suwakowa, tel. 691 742 826

•Brony konne 4, stan dobry, tel. 882 256 591

•Buraki pastewne, 70zł/100kg, tel. 512 396 551

•Ciągnik Deutz 3-cylindrowy stan bdb., 18.500zł, tel. 721 936 485

•Ciągnik ogrodniczy TV-521, 4x4, tel. 606 349 718

•Ciągnik T-25 Władimirec w oryginale bez rejestracji, wóz platforma, oś wozu, krajzega, tel. 691 742 826

•Ciągnik Władimirec T-25 z 1993r., śrutownik, ciągnik Zetor 8011 z 1978r., kombajn zbożowy, spawarka wirowa, tel. 506 390 764

•Cięgnik C360 po remoncie, zarejestrowany, tel. 697 129 125

•Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, tel. 787 498 304

•Czosnek od rolnika, tel. 691 989 950

•Działka 3a, ROD „Malwa”, domek murowany, ogrodzona siatką, nasadzenia, tel. 505 775 239

•Działka 3a, ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

•Działka ogrodnicza 3a w Chełmie ul. Polna, domek, media: prąd, woda, drzewka,

tel. 694 751 169

•Glebogryzarka spalinowa 6,5kW nieużywana, tel. 504 913 882

•Gniotownik do zboża i kukur. Rzemieślnik nowy, krajzega mała 230V, silnik elektr. 11kW przerobi 800 kg na godz., tel. 505 379 990

•Gniotownik do zboża stan bdb., rozrzutnik obornika stan bdb., tel. 603 813 045

•Kombajn Bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060

•Kombajn Bizon, 14.500zł, tel. 735 449 249

•Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234

•Opryskiwacz Tolmet 1200l 15m lance 2020r. na kołach stan dobry, okol. Chełma, tel. 501 590 880

•Owies ok. 1t oraz pszenżyto ok. 1,5t - sprzedam, tel. 695 645 932

•Owies, gm. Sawin, 80zł/100kg, tel. 508 366 797

•Pług 2-skirowy Grudziądz, kosiarka rotacyjna Mesko polska na 2 noże, brony konne ciągnane piątki, tel. 662 208 232

•Pompy wtrysk. do Bizona i wtryski, siewnik 17lej. i 24lej., rozruszniki do Bizona, C360 i C330, silnik el. 11kW i 2kW, tel. 512 111 926

•Przyczepa 4,5t sztywne, bez rejestracji, po remoncie, tel. 697 129 125

•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł,

tel. 600 077 521

•Przyczepa do traktora 4,5x1,5m, opony 650x16, oświetlenie, siewnik 15lej. do traktora, tel. 795 821 149

•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepa rolnicza D-46 4,5t, przyczepa rolnicza D-732 4t, owies paszowy 5t, tel. 662 325 858

•Przyczepka 1-osiowa do ciągnika, silnik 7,5kW, beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo 200l, tel. 530 791 500

•Rozrzutnik 2-osiowy, przyczepa burty drewniane, 2 rowery, opony 750x20, tel. 516 632 479

•Siano bele, słoma bele w stodole gospodarstwo ekologiczne, posiadam transport, tel. 662 208 232

•Siewnik do buraków, wóz paszowy poziomy, wał uprawowy 4,5m, tel. 609 093 356

•Siewnik do buraków, wóz paszowy poziomy, wał uprawowy 4,5m, tel. 609 093 356

•Siewnik konny z zaczepem do ciągnika, 650zł, tel. 781 789 685

•Siewnik zbożowy konny półtorak przerobiony do ciągnika z broną, silnik el. 10kW komplet na wózku, 800zł, tel. 508 159 132

•Siewnik zbożowy poznaniak, rozrzutnik do nawozów, opryskiwacz, wał pierścieniowy i płaski, tel. 691 610 715

•Silnik elektryczny 5,5kW

3-fazowy na podwoziu, używany, sprawny, 850zł, tel. 512 246 670

•Silnik Zetor turbo 16145 sprzedam, tel. 519 111 369

•Silnik Zetor turbo 16145, drewno rąbane dąb grab mieszane suche, tel. 519 111 369

•Słoma bele, tel. 505 395 686

•Sprzedam prawa do ogródka działkowego w Józefinie, 8 km od Chełma, tel. 507 653 145

•Śrutownik, zgrabiarka, wóz konny, silniki 5kw 2,5kW, pilarka stołowa siłowa metalowa, tanio, tel. 660 889 525

•Traktorki, kosiarki, piły spal. elektr., myjki, agr. prądu, pilarki elektryczne, elektronarzędzia, tel. 721 536 080

•Waga suwakowa 1000kg, heblarka, tel. 510 247 137

•Ziemniaki z dostawą, transport gratis, tel. 735 449 249

•Ziemniaki żółte Ibis, dowóz Chełm i okolice gratis, tel. 506 422 966

•Ziemniaki żółte z dostawą, Klesztów, 150zł, tel. 695 338 316

•Ziemniaki żółte, jadalne i sadzeniaki, bardzo smaczne, uprawiane na oborniku, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

ZWIERZĘTA

•Bażanty, pawie - sprzedam, tel. 608 155 230

•Boki, szaryki, górniaki, tel. 511 726 923

•Gołębki woliera króle olbrzym kalifornijskie kury vervolki koza sanejska

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówcze przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

mleczna bezrożna słoma bele, tel. 505 395 686

•Kaczki na ubój lub do hodowli - sprzedam, tel. 500 523 934

•Klacz 14l. zimnokrwista, ciemny kasztan, chodzi w zaprzęgu, tel. 508 902 438

•Klacz 18mies. koń polski z paszportem i księgą główną, 2.400zł, tel. 789 829 156

•Klacz 2-letnia, tel. 501 590 880

•Klacz kasztanka 2-letnia wyrośnięta, spokojna, okol. Chełma, tel. 502 363 740

•Króle mięsne tusze ekologiczne, tel. 691 989 950

•Oddam szczeniata owczarka niemieckiego, tel. 694 237 263

•Owczarek niemiecki 8-tygodniowy długowłosy z rodowodem, kompletem szczepień oraz microczipem, 800zł, tel. 506 291 700

•Pawie sprzedam, tel. 515 543 720

egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

•Zatrudnię do prac wykonawczych dwóch pracowników fizycznych, tel. 785 017 499

ZATRUDNIĘ KSIĘGOWEGO

1/2 etatu lub umowa zlecenie tel. 606 945 577

SZUKAM PRACY

•Cięcie drewna, koszenie, wrzucanie węgla, odśnieżanie, wycinka krzewów i inne, +narzędzia własne, tel. 666 735 590

•Jako opiekunka do dziecka, osoby starszej, pomoc w domu, sprzątanie, itp., tel. 516 998 421

•Koszenie traw i zarośli kosą spalinową - rowy, nieużytki, stawy - szybko i mobilnie, tel. 600 857 328

•Mycie okien, sprzątanie - na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Naprawa i strojenie akordeonów, tel. 724 451 964

•Pilnie szukam pracy na kierowcę B+E+C+T, uprawnień na spawacza z doświadczeniem elektrycznie +gazowy +migomat, tel. 784 195 660

NAUKA

•Angielski - matura, egzamin 8-klasisty, pomoc w nauce, 40zł/h, tel. 663 191 059

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

•Fizyka, matematyka, chemia - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635

•Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia”

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: •market Carrefour •targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim •Dom Handlowy CRS •sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej •sklep przy ul. Trubakowskiej 3

BIALOPOLE: sklep Lewiatan

DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka

KAMIEŃ: sklep GAMA

LEŚNIEWICE: sklep Groszek

REJOWIEC: •Budynek przedszkola miejskiego •sklep GAMA ul. Słoneczna

RUDA-HUTA: sklep Gama

SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3

WIERZBICA: sklep ABC Basia

ŻMUDŹ: sklep Lewiatan

KRASNYSTAW: •ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alor Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sołki

GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3

SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek

WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta

WOLA UHRUSKA: •sklep ABC •Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień

- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------------|
| ☐ Sprzedam Auto-Moto | ☐ Wynajmę | ☐ Sport, Zdrowie i Uroda | ☐ Kupię |
| ☐ Sprzedam Nieruchomości | ☐ Budowa i Naprawa | ☐ Rolnictwo | ☐ Szukam Pracy |
| ☐ Sprzedam Inne | ☐ Meble, AGD-RTV | ☐ Zwierzęta | ☐ Inne ... |

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

Oddam w dobre ręce dwie 10-tygodniowe suczki (wielorasowe)

tel. 608 082 128

Skoda Elroq wjeżdża do salonów



Skoda Elroq, najnowszy w pełni elektryczny SUV czeskiego producenta, trafił do polskiego cennika. Ten przełomowy model, łączący nowoczesne technologie, imponujący zasięg oraz atrakcyjne wzornictwo, już niedługo trafi do polskich klientów.

Skoda Elroq to odpowiedź marki na rosnące zainteresowanie zrównoważoną mobilnością i dynamicznie rozwijający się rynek samochodów elektrycznych. Model bazuje na innowacyjnej platformie MEB koncernu Volkswagen i oferuje zasięg do 580 km w cyklu WLTP, co czyni go idealnym wyborem zarówno na co dzień, jak i w dłuższych trasach. Zewnętrzny design Elroqa wyróżnia się charakterystycznym kształtem, stylistycznie czyniąc go pierwszym modelem Skody, który przyjmuje nowy język projektowania o nazwie Modern Solid. Auto

wyróżnia się nowoczesnym i wyrazistym wyglądem, podkreślonym przez precyzyjne linie. Charakterystyczny przód z podświetlanym pasem świetlnym łączącym reflektory Matrix LED stanowi znak rozpoznawczy Elroqa. Dominującym elementem jest również Tech-Deck Face – błyszcząca czarna maskownica zamiast tradycyjnej osłony chłodnicy, ukrywająca czujniki radarowe i kamerę. Elektryczny SUV oferuje cztery opcje napędu z trzema rozmiarami akumulatorów.

Trzy warianty mocy

Na początku na polskim rynku oferowane będą dwa warianty. Elroq 50, który wyposażony jest akumulator o pojemności 55 kWh oraz silnik elektryczny o mocy 170 KM oraz Elroq 85, który posiada akumulator o pojemności 82 kWh i silnik o mocy 285 KM. W obu wariantach moc przekazywana jest na tylną oś. Na początku roku 2025 pojawi się Elroq

60 z akumulatorem o pojemności 63 kWh i silnikiem o mocy 204 KM, która również przekazywana jest na tylną oś. W późniejszym terminie pojawi się też Elroq 85x z dodatkowym silnikiem montowanym na przedniej osi, który pozwala na napęd na cztery koła. Udoskonalone funkcje ładowania i wstępnego nagrzewania zwiększają wygodę użytkownika nowego modelu. Przy mocy ładowania do 175 kW, akumulator o pojemności 82 kWh można naładować od 10% do 80% już w ciągu 28 minut.

Ekonomia i ekologia

Wnętra Skody Elroq łączą innowacyjne, zrównoważone i trwałe materiały z estetyką i komfortem. Podstawowa wersja Design Selections Studio charakteryzuje się minimalistycznym stylem i czarną materiałową tapicerką, zapewniając prostotę i funkcjonalność. Wariant Design Selections Loft wprowadza



świeżość dzięki antracytowej szarości i akcentom w kolorze Moss Green, a materiały RecyTitan, zawierające 78% przetworzonego PET, wykorzystano także w panelach drzwiowych i desce rozdzielczej. Wersja Design Selections Lodge, inspirowana modelem Skodą Vision 7S, wykorzystuje materiał TechnoFil z przędzy ECONYL®, powstających z odpadów nylonowych, takich jak sieci rybackie czy stare dywany. Jasnoszare sztuczne skóry, czarna podsufitka i pomarańczowe detale podkreślają nowoczesność, oferując jednocześnie trwałość i wyjątkowy styl. Design Selections Sportline wyróżnia się dominującą czernią, obejmującą także podsufitkę, co podkreśla sportowy charakter. Przednie sportowe fotele zintegrowane z zagłówkami, również w kolorze czarnym, wykonane są z Suedii i sztucznej skóry, uzupełnione szarymi kontrastowymi szwami. Wersja Sportline modelu Elroq pojawi się na rynku w pierwszym kwartale 2025 roku.

Inteligentne systemy wspomagania kierowcy

Elroq ma wyznaczać nowe standardy

w dziedzinie bezpieczeństwa i komfortu jazdy. Dzięki szerokiemu wachlarzowi systemów wspomagania kierowcy, SUV zapewnia bezstresową i bezpieczną podróż. Najnowszy system Travel Assist łączy zaawansowane funkcje, takie jak Adaptacyjny Tempomat, Emergency Assist i Side Assist, zapewniając bezpieczeństwo i optymalizację jazdy. Predyktoryjny Adaptacyjny Tempomat (pACC) dostosowuje prędkość do warunków trasy, wykorzystując dane z czujników, i sygnalizuje zakręty, skrzyżowania oraz ronda. Intelligentny Asystent Prędkości rozpoznaje ograniczenia na podstawie znaków drogowych i obszarów zabudowanych. System Front Assist chroni przed kolizjami z pieszymi i rowerzystami, a Crew Protect Assist podejmuje działania ochronne, takie jak zamykanie okien i napinanie pasów w sytuacjach awaryjnych. Bezpieczeństwo uzupełniają dziewięć poduszek powietrznych, w tym centralna poduszka między przednimi siedzeniami, z opcją dodatkowych bocznych poduszek z tyłu.

Cennik Skody Elroq otwiera kwota 149 900 zł.



Mitsubishi rozszerza grę

Mitsubishi Motors poinformowało niedawno, że będzie kontynuować ofensywę produktową w Europie, wprowadzając na nasz rynek drugiego nowego SUV-a segmentu C, którego premierę przewidziano na rok 2025. Będzie on wyposażony w silniki benzynowe i w pełni hybrydowe, zaawansowane systemy bezpieczeństwa i najnowocześniejszą łączność z wbudowanym systemem Google.

Nowy model stanowi uzupełnienie zapowiedzianego wcześniej w pełni elektrycznego SUV-a segmentu C, który będzie pierwszym elektrycznym pojazdem akumulatorowym wprowadzonym na rynek przez Mitsubishi Motors w Europie od czasu, gdy japoński producent wyprodukował w 2010 roku model i-MiEV - pierw-

szy na świecie pojazd elektryczny od dużego producenta. Wprowadzenie w roku 2025 obu nowych modeli, po premierach COLTA i ASX w 2023 r. oraz flagowego Outlandera PHEV w roku fiskalnym 2024, zamknie liczbę pięciu nowych modeli, które w okresie od 2023 do 2025 roku dołączyły do w gamy Mitsubishi. Nowe SUV-y będą stanowić, wraz z Outlandere PHEV, trzon zelektryfikowanej gamy atrakcyjnych modeli klasy SUV, obejmującej najnowocześniejsze pojazdy w pełni elektryczne, elektryczne hybrydy ładowane z zewnętrznego źródła i klasyczne hybrydy wyposażone w najnowocześniejsze zaawansowane systemy wspomagania kierowcy oraz wbudowany system Google zapewniający doskonałą komunikację.

Oba modele będą produkowane w Europie przez Grupę Renault przy zachowaniu odrębności stylistycznej marki Mitsubishi.

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI
ANDRZEJ MARCINKOWSKI
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Łowiec chełmski

OKRĘGOWE OBCHODY DNIA ŚW. HUBERTA

(16 listopada) W Krasnymstawie zorganizowano Okręgowe obchody dnia św. Huberta. Gospodarzami tegorocznego święta były miejscowe koła łowieckie z powiatu krasnostawskiego: KŁ nr 16 Szarak w Krasnymstawie, KŁ nr 24 Lis w Łopieniku Górnym, KŁ nr 27 Rogacz w Bończy i KŁ nr 81 Sarna w Gorzkowie. Uroczystości zainaugurowano mszą św. w kościele pw. Franciszka Ksawerego w intencji myśliwych, ich rodzin oraz za zmarłe koleżanki i zmarłych kolegów myśliwych. Część oficjalna odbyła się w Domu Weselnym „Wiktoria”. Wśród gości byli: senator prof. Józef Zająć, rektor PANS w Chełmie dr Beata Fałda, członek Zarządu Województwa Lubelskiego Marcin Szewczak, starosta krasnostawski Janusz Szpak, burmistrz Izbicy Jerzy Lewczuk, nadleśniczy Nadleśnictwa Krasnyśław Jarosław Gwardiak oraz wójtowie gmin z terenu powiatu krasnostawskiego: Wojciech Kowalczyk - gmina Krasnyśław, Janusz Pędzisz - gmina Fajslawice, Artur Sawa - gmina Łopiennik Górny, Jan Chorągiewicz - gmina Kraśniczyn. Naczelne organy PZŁ reprezentował Mariusz Michalczyk - członek Naczelnej Rady Łowieckiej. W części oficjalnej Marcin Szewczak, członek Zarządu Województwa Lubelskiego, wręczył *Medale 550-lecia województwa lubelskiego*. Wyróżnienie to otrzymali: Mirosław Sa-

wicki - przewodniczący Zarządu Okręgowego PZŁ w Chełmie oraz KŁ nr 16 Szarak, KŁ nr 24 Lis, KŁ nr 27 Rogacz i KŁ nr 81 Sarna. Podczas części oficjalnej wręczono także odznaczenia łowieckie. *Brązowy Medal Zasługi Łowieckiej* otrzymali: Rafał Tyburek i Łukasz Wnuk. Odznaczenia *Za zasługi dla łowiectwa okręgu chełmskiego* otrzymali: Adam Bojarski, Zbigniew Twaróg, Lech Gradowski, Przemysław Dybcio i Rafał Tyburek.

60 LAT KŁ BASIOR

Koło Łowieckie nr 56 Basior w Jarosławcu w sobotę, 16 listopada, zorganizowało obchody 60-lecia Koła. Program uroczystości obejmował mszę świętą w intencji myśliwych w kościele parafialnym w Uchaniach, część oficjalną - wręczenie odznaczeń łowieckich oraz biesiadę myśliwską.

EDUKACJA PRZYRODNICZO-ŁOWIECKA

Edukacja łowiecka na obozie harcerskim w PSP w Białopolu prowadzona była przez myśliwych z KŁ nr 82 Dubelt w Chełmie.

CZAS HUBERTUSÓW

Polowania zbiorowe hubertowskie zorganizowały: KŁ nr 4 Sokół w Rejowcu, KŁ nr 6 Jarząbek w Lublinie, KŁ nr 17 Jeleń w Żółkiewce, KŁ nr 84 Przepiórka w Lublinie i KŁ nr 62 Piżmak w Nieliszu. (m)



SPAERKIEM PO CHEŁMIE (120)

- Zbigniew Lubaszewski -

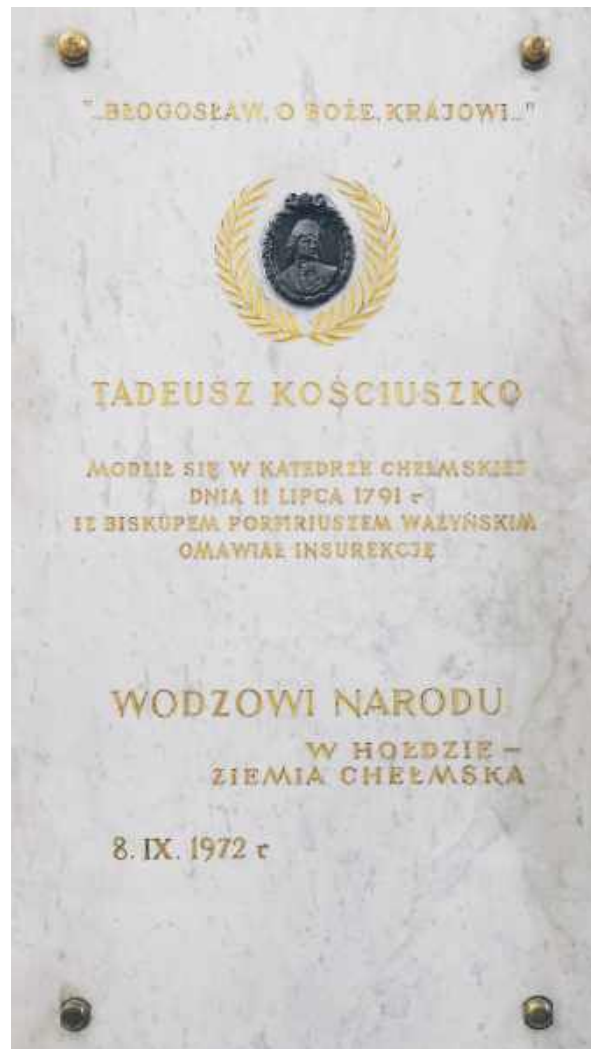
Tablice w Bazylice NNMP

Po kilku miesiącach przerwy zapraszam Państwa do kolejnego felietonu z cyklu „Spacerkiem po Chełmie”. Tym razem za prezentuję Państwu istotne uzupełnienie opublikowanego już tekstu poświęconego dawnej katedrze unickiej, czyli obecnej bazylice pw. Narodzenia NMP. Zamieszczony kilka lat temu felieton skupiał się przede wszystkim na historii i kształcie architektonicznym obiektu. Kwestia umieszczonych w bazylice tablic pamiątkowych była jedynie zasygnalizowana. A trzeba przyznać, zagadnienie jest dosyć ciekawe. Liczba tego rodzaju obiektów, a przede wszystkim ich treść, sprawia, że Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej jest również swoistym pomnikiem bogatej historii ziemi chełmskiej.

Chronologicznie pierwszą tablicą pamiątkową jest srebrne antepedium wykonane w połowie XVIII wieku i prawdopodobnie umieszczone w nowej wybudowanej świątyni (w latach 1735-1756) z okazji koronacji obraz MB Chełmskiej w 1765 roku. Obiektowi poświęciłem już odrębny tekst, toteż warto tylko przypomnieć jego historię. Po ufundowaniu został umieszczony w świątyni i znajdował się w niej do pożaru w 1802 roku. Z racji znacznego zniszczenia katedry, prawdopodobnie antepedium przechowywano w innym miejscu (powróciło do świątyni po jej odbudowie w 1839 roku). Po kilku latach w związku z likwidacją biskupstwa unickiego zostało wywiezione do Petersburga, a następnie do Moskwy. Powróciło do Chełma w 1923 roku (przywioził je prezydent Stanisław Wojciechowski). W okresie II wojny światowej było ukrywane na terenie Góry Chełmskiej. Do świątyni na trwałe powróciło w 1956 roku (nie licząc krótkich nieobecności z racji konserwacji w 1992 i 2021 roku).

Na kolejny obiekt trzeba było czekać aż do 1965 roku, aczkolwiek sprawa nie jest taka oczywista. W okresie międzywojennym w świątyni ufundowano prawdopodobnie kilka tablic (między innymi poświęconą 7 Pułkowi Piechoty Legionów), które zostały usunięte w okresie okupacji (świątynię przejęła Cerkiew prawosławna). Tablicę z 1965 roku poświęcono pierwszemu proboszczowi parafii (utworzonej w 1931 roku), księdzu Julianowi Jakubiukowi. Umieszczona jest w prawej nawie i posiada kształt nagrobka zwieńczonego krzyżem i ozdobionego girlandą. Wykonawcą był Zakład Kamieniarski i Pracownia Artystyczno-Rzeźbiarska Antoniego Iżykowskiego w Lublinie.

Kolejna tablica pojawiła się w 1972 roku. Umieszczona na pierwszym filarze po prawej stronie nawy głównej, upamiętnia Tadeusza Kościuszkę (prawdopodobnie jednym z inicjatorów był chełmski regionalista Kazimierz Janczykowski). Tekst przypomina wizytę przyszłego naczelnika w katedrze 11 lipca 1791 roku oraz współpracę z biskupem unickim Porfiriuszem Ważyńskim



(choć trudno zgodzić się, że rozmawiali o rozpoczętej trzy lata później insurekcji).

W 1985 roku w świątyni został upamiętniony drugi i wieloletni proboszcz parafii ksiądz Marcell Mrozek (w trzecią rocznicę śmierci). Marmurowe epitafium zostało umieszczone na północnej ścianie kościoła, w lewej nawie.

Kolejna tablica pojawiła się dwa lata później. Z inicjatywy zawiązanego w 1987 roku w Chełmie Koła Środowiskowego Żołnierzy 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej, upamiętniono pięciu oficerów formacji, zamordowanych przez władze komunistyczne po zakończeniu II wojny światowej. Tablica znajduje się przy wejściu, po prawej stronie. W kolejnym roku w świątyni pojawiała się (w dosyć skomplikowanych okolicznościach) tablica poświęcona żołnierzom Inspektoratu Chełm Armii Krajowej, odtwarzających ramach Akcji „Burza” 7 Pułku Piechoty AK. Tablica znajduje się na filarze nawy głównej, po lewej stronie świątyni.

Znaczna część tablic została ufundowana po przemianach w Polsce w 1989 roku. W 1993 roku zostali upamiętnieni żołnierze-górnicy (ofiary utworzonych w 1949 roku wojskowych batalionów roboczych). Tablica znajduje się po prawej stronie głównego wejścia do świątyni.

W 1994 roku ufundowano tablicę żołnierzom Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość, przede wszystkim związanym z oddziałem komendanta I Rejonu Obwodu Chełm por. Henryka Lewczuka ps. „Młot”. Obiekt również znajduje się przy głównym wejściu (po lewej stronie).

W tym samym roku została ufundowana tablica poświęcona Sybirakom (Polakom zamordowanym i zmarłym w Rosji). Inicjatorem był utworzony w 1989 roku Oddział Związku Sybiraków w Chełmie. Tablica została odsłonięta 17 września 1994 roku, w rocznicę agresji ZSRR na Polskę, od 1989 roku obchodzonej jako Dzień Sybiraka). Również znajduje się przy wejściu głównym (po prawej stronie).

Kolejne dwie tablice pojawiły się w świątyni w 1996 roku. Pierwsza została odsłonięta 13 kwietnia 1996 roku i upamiętnia Teresę Lechnicką-Affeltowicz, córką Felicjana Kajetana Lechnickiego, właściciela Serebryszcza (obecnie Srebrzyszcze) i porucznika Armii Krajowej (uczestniczyła w powstaniu warszawskim). Została umieszczona na pierwszym filarze, po lewej stronie nawy głównej. Drugą (8 września 1996 roku) ufundował chełmski Oddział Związku Więźniów Okresu Stalinowskiego (utworzony w 1991 roku pod kierownictwem Józefa Bałki). Również znajduje się przy wejściu głównym i upamiętnia osoby represjonowane w latach 1945-1956.

W 2005 roku w bazylice pojawił się metalowy medalion poświęcony Nawiedzeniu Matki Bożej i 200-leciu Diecezji Lubelskiej (analogiczne medaliony umieszczono również w innych chełmskich świątyniach). Znajduje się po lewej stronie wejścia głównego. Ostatni obiekt pamiątkowy został umieszczony w bazylice w 2015 roku i poświęcony jest działaczom NSZZ „Solidarność” na ziemi chełmskiej. Został ufundowany z okazji 35. rocznicy powstania związku z inicjatywy dawnych działaczy. Odsłonięcie miało miejsce 17 września 2015 roku. Tablica znajduje się na filarze w lewej nawie.

Zestaw tablic pamiątkowych w bazylice Narodzenia NMP jest niezwykle interesujący. Może stanowić podstawę ciekawej lekcji historii, w której będą pojawiać się ważne wątki z dziejów Polski, połączone z barwnymi epizodami historii lokalnej.

Strażacy pod siatką

W SP w Małochwieju Dużym zorganizowano turniej piłki siatkowej Ochockich Straży Pożarnych z terenu powiatu krasnostawskiego. Zwyciężyli lokalni druhowie, którzy w zaciętym finale pokonali OSP Krasniczyn.

Organizatorem wydarzenia było Uczniowski Klub Sportowy „Victoria” z Małochwieja Dużego, a turniej odbył się w ramach Programu Ministerstwa Sportu i Turystyki „Sport dla Wszystkich”. Do rywalizacji pod siatką przystąpiło 7 jednostek OSP oraz strażacy z Komendy Powiatowej PSP w Krasnymstawie. Drużyny podzielone zostały na dwie

grupy. W grupie A grały OSP Małochwiej Duży, OSP Surhów, OSP Izbica i OSP Krupe, zaś w grupie B - PSP w Krasnymstawie, OSP Krasniczyn, OSP Zastawie oraz OSP Fajslawice. Najwięcej emocji wzbudziło spotkanie o pierwsze miejsce pomiędzy OSP Małochwiej Duży i OSP Krasniczyn. Po przegranym przez Małochwiej pierwszym secie 10:25 wydawało się, że wygrana Krasniczyzna to kwestia czasu. Gospodarze pokazali jednak charakter wygrywając seta nr 2 i tie break i ostatecznie całe zawody. W meczu o 3 miejsce PSP Krasnostaw pokonał OSP KSRG z Izbicy. (kg)



Pływali dla Niepodległej



W Chełmskim Parku Wodnym po raz pierwszy zorganizowano zawody pływackie „Wpłyn na pamięć na Niepodległej”. To część chełmskich obchodów Święta Niepodległości.

To była impreza pełna symboliki. - Chcieliśmy, aby uczestnicy utrwalił w pamięci datę najważniejszego dnia dla Polski, czyli datę odzyskania niepodległości 11 listopada 1918 roku – podkreśla Artur Juszcak, prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie. W każdej z

konkurencji pojawiły się ważne dla tego święta liczby – 11 i 1918. W zależności od kategorii wiekowej do pokonania były różne dystanse i style, natomiast sztafeta

czwórki pływackich to symboliczne 11 długości basenu sportowego. Zawody kończyła wielka wspólna sztafeta na dystansie 1918, która sprawiła wielką radość jej uczestnikom ze względu na wyjątkową symbolikę. Patriotyczny charakter wydarzenia podkreślały również białe i czerwone czepki oraz medale.

- Zdecydowaliśmy, że Zawody Pływackie „Wpłyn na pamięć na Niepodległej” wpisujemy na stałe w kalendarz znaczących wydarzeń z okazji Dnia Niepodległości w Chełmie. Sprawiała nam ogromną radość możliwość aktywnego świętowania w tak liczonym gronie miłośników pływania – podsumowuje Juszcak. (kg)



W Białopolu o puchar starosty



Pięć drużyn rywalizowało w hali sportowej w Białopolu w turnieju piłki nożnej o puchar starosty chełmskiego w kategorii orlik (rocznik 2014 i młodszy).

W turnieju wzięły udział: Unia Białopole, Victoria Żmudź, Akademia

Futbolu Chełm, Astra Leśniowice i Orzeł Srebrzyszcze. Mecze stały na wysokim poziomie, było mnóstwo pięknych goli, podań i interwencji bramkarskich. Młodym piłkarzom kibicowała licznie zgromadzona publiczność. Mecze odbywały się



systemem „każdy z każdym”, ale klasyfikacji nie prowadzono, każdy uczestnik był zwycięzcą. Wszystkie zespoły dostały dyplomy, puchary, a zawodnicy medale.

Nagrody w imieniu starosty chełmskiego wręczył dyrektor wy-

działu promocji i rozwoju starostwa powiatowego w Chełmie Dominik Drewniecki. Fundatorami wydarzenia byli: Powiat Chełmski, Gmina Spółdzielnia Samopomoc Chłopska w Białopolu oraz JDJ Nieruchomości. (kg, fot. Unia Białopole).



Pożegnanie ze stadionem wyszło blado

ChKS CHEŁMIANKA – STAR STARACHOWICE 1:1 (0:1)
0:1 – Stanisławski (33), 1:1 – Perdun (78).
ChKS: Jerke – Wiatrak, Cichocki, Sarnowski, Zmorzyński, Pek (62 Piekarski), Misztal (60 Perdun), Kobiłka, Romanowicz (60 Karbownik), Korbecki, Mroczek (83 Złomańczuk).
Nie tak wyobrażali sobie ostatni mecz na starym stadionie w Chełmie sympatycy biało-zielonych. Zarówno jeśli chodzi o atmosferę na trybunach, jak i wynik sportowy. Grupa „Fanatyków Chełmianki” chciała pożegnać obiekt, na którym już niedługo ruszy budowa nowoczesnego stadionu, odpowiednio przygotowaną na tę okazję oprawę, ale władze klubu w porozumieniu z policją nie wyraziły zgody na wniesienie na trybuny, a następnie rozłożenie tzw. sektorówki. W tej sytuacji kibice postanowili nie wchodzić na stadion i nie prowadzić dopingu. Od strony sportowej natomiast podopieczni **Grzegorza Bonina** rozegrali słaby mecz i całe szczęście, że udało się im uratować remis.
Początek spotkania nie był jednak zły w wykonaniu gospodarzy.

Dość groźne strzały **Jakuba Peka** i **Jakuba Romanowicza**, miały być dobrym prognostykiem na dalszy przebieg meczu, ale w myśl powiedzenia „im dalej w las, tym ciemniej”, z każdą minutą Chełmianka grała coraz gorzej, a Star coraz lepiej. Akcje gości były szybsze, dokładniejsze i groźne. W dodatku miejscowi nie radzili sobie z pressingiem rywala i często gubili piłkę już na swojej połowie. Co prawda jedna z nielicznych w tej fazie pojedynku akcji gospodarzy mogła przynieść im prowadzenie, bo **Barłomiej Korbecki** znalazł się w do-



godnej sytuacji, ale obrońca Staru w porę zablokował jego strzał. W 33 min. Chełmianka straciła gola. Po dośrodkowaniu z lewej strony boiska do piłki najwyższej wyskoczył **Szymon Stanisławski**. Wszystko wskazywało na to, że futbolówka poszybuję tuż nad poprzeczką. Tak też chyba przypuszczał **Michał Jerke**. Ta jednak z pomocą wiatru spadła mu „za kołnier” i zatrzepotała w siatce. Jeszcze przed przerwą goście mogli podwyższyć wynik. Nieporozumienia **Łukasza Sarnowskiego** z Pekiem na 30 metrze od własnej bramki na szczęście nie wy-

korzystał **Adrian Szynka**, który nie-dokładnie rozegrał akcję i dla Chełmianki skończyło się na strachu.
Drugą połowę gospodarze rozpoczęli od bardzo korzystnej okazji do wyrównania, jaką miał **Maksymilian Cichocki**. Po stałym fragmencie gry dopadł do odbitej przez obrońców futbolówki, uderzył z 14 m, lecz trafił w słupek. Po kilku minutach dominacji Chełmianki znów do głosu doszli goście i to oni byli bliżsi zdobycia gola. W 56 min. **Piotr Mikos**, całe szczęście, że spudłował w dogodnej sytuacji, bo bramka dla Staru dosłownie wisiała w powietrzu. W 62 min. gospodarze odpowiedzieli, ale zbyt słabo. **Jakub Karbownik** dostał dokładne podanie od **Pawła Perduna**, lecz strzelił zbyt lekko, by zaskoczyć doświadzonego **Kamila Miazka**. W następnych minutach kolejne okazje stworzył Star, który dość łatwo „wjeżdżał” w pole karne biało-zielonych. Najpierw Szynka posłał piłkę tuż obok bramki, a potem dwoma świetnymi interwencjami popisał się Jerke. Zwłaszcza ta druga była kluczowa, bo wygrał pojedynek sam na sam ze **Sławomirem Dudą**, który mógł rozstrzygnąć mecz. Wreszcie szczęście uśmiechnęło się do Cheł-

III LIGA

Wyniki 18. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – STAR STARACHOWICE 1:1 (Perdun 78 – Stanisławski 33), **SANDECJA NOWY SĄCZ – WISŁOKA DĘBICA 1:1** (Wolsztyński 15 karny – Grasza 22), **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – WISŁA II KRAKÓW 2:1** (Pisarek 24, 31 – Chromych 88), **PODHAŁE NOWY TARG – POGÓŃ LUBACZÓW 5:1** (Marcinho 12, Salak 48, 60, Kurzeja 55, Giel 88 – Majda 67), **UNIA TARNÓW – WISLANIE SKAWINA 0:2** (Stachera 30, Adisa 78), **SIARKA TARNOBRZEG – CZARNI POŁANIEC 2:1** (Iwao 43, Ogorzały 90 – Kardyś 15), **KS WIĄZOWNICA – LEWART LUBARTÓW 2:0** (Niegwółkowski 8 samobójcza, Baranuk 36), **ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK**

MAŁY – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:2 (Bartoszek 88 – Lepiarz 43, Wnuk 89), mecz **KORONA II KIELCE – AVIA ŚWIDNIK** nie odbył się z powodu złego stanu boiska.

TABELA

1. Sandecja	18	43	41-15
2. Podhale	18	38	36-26
3. Siarka	18	35	28-19
4. KSZO 1929	18	34	29-23
5. Wisłoka	18	32	42-23
6. CHEŁMIANKA	18	32	40-26
7. Star	18	30	35-24
8. Avia	17	27	33-19
9. Podlasie	17	27	27-23
10. Korona II	17	26	29-26
11. Wisłanie	18	25	25-21
12. Wisła II	18	21	40-33
13. Czarni	18	20	26-40
14. Wiązownica	18	18	22-32
15. Pogon	18	18	26-38
16. Świdniczanka	18	11	15-36
17. Lewart	18	10	15-43
18. Unia	18	3	12-54

mianki. W 78 min. **Piotr Zmorzyński** dośrodkował piłkę na dalszy słupek, a Perdun huknął z woleja w samo okienko i Miazek nie miał nic do powiedzenia. Dwie minuty później gospodarzom przyszło grać w dziesiątkę, bo drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył wprowadzony w drugiej części meczu **Piotr Piekarski**. Star próbował wykorzystać przewagę

jednego zawodnika, ale remisowy wynik nie zmienił się już do ostatniego gwizdka sędziego.
Chełmianka zakończyła piłkarską jesień na szóstym miejscu ze stratą aż 11 punktów do lidera i 6 do wicelidera. Apetyty przed sezonem, po letnich transferach, wzmożeniu zwłaszcza formacji defensywnej, były jednak dużo większe...
(lc, fot. Chełmianka Chełm)

Mistrzyni olimpijska w SP nr 8

Trenowali pod okiem Otylii Jędrzejczak



Na ścianie SP nr 8 w Chełmie wielki mural z Otylą Jędrzejczak, a na pływalni sama mistrzyni! W sobotę nasze miasto odwiedziła złota medalistka z Igrzysk w Antenach w 2004 r. Młodzi adepci pływania lepszej nauczycielki nie mogli sobie wymarzyć!
W sobotę (23 listopada) w SP nr 8 w Chełmie ponad setka dzieci wzięła udział w zajęciach z cyklu Otylia Swim Tour, organizowanych przez Fundację **Otylii Jędrzejczak**. Zanim nasza mistrzyni olimpijska z Aten wcieliła się w rolę trenerki pływania, mogła podziwiać efektowny murach ze swoich wizerunkiem, który zdobi jedną ze ścian SP nr 8.
– Rok temu dzieci zdecydowały o tym, że powstał pierwszy w kraju mural, który prezentuje moją postać. Cieszę się, że zawitaliśmy do Chełma. Z projektem Otylia Swim Tour podróżujemy po kraju od dziesięciu lat i jestem dumna, że możemy przekazywać wiedzę dzieciom i rodzicom. Mam nadzieję, że przeniesie się to w przyszłości na rezultaty sportowe, a jak nie sportowe, to życiowe, bo hasło przewodnie Fundacji brzmi „Zostań Mistrzem Życia” – mówi **Otylia Jędrzejczak**.
W zajęciach na basenie i salach gimnastycznych Osemki dzieci z chełmskich szkół ćwiczyły pod

okiem wykwalifikowanych trenerów pływania oraz z trenerami przygotowania motorycznego. Fundacja Otylii Jędrzejczak przygotowała również zajęcia dla rodziców w formie wykładów psychologa sportowego oraz dietetyka.
– Czynnymi uczestnikami Otylia Swim Tour od samego początku byli rodzice. To dla mnie było bardzo ważne, żeby rodzice pozyskiwali wiedzę od psychologa i dietetyka. Szczególnie w tych czasach, gdy wiele badań pokazuje, że dzieci nie tylko rezygnują z aktywności fizycznej, ale przede wszystkim rezygnują też z udziału w lekcjach w szkole, a ich poczucie wartości i ich zdrowie psychiczne nie jest w dobrym stanie, wykład z panią psycholog czy z panią dietetyk jest niezwykle ważny. Bardzo często podkreślałam, że nie chcę widzieć rodziców na pływalni czy sali gimnastycznej, a na sali wykładowej. Mają czerpać wiedzę, zadawać pytania, żeby było im łatwiej kształtować młodego człowieka na mistrza życia – dodaje Jędrzejczak.
Trenerzy, którzy wraz z Otylą Jędrzejczak podróżują po Polsce i prowadzą zajęcia dla młodych adeptów pływania podkreślają, że to bardzo ważny element w sportowym rozwoju rozpoczynających swoją przygodę z pływaniem młodych ludzi.

Każdorazowo w trakcie Otylia Swim Tour dzieci mają bardzo intensywny dzień, trenując zarówno w wodzie, jak i w sali gimnastycznej. W zajęciach mogą brać udział dzieci, które potrafią przemieszczać się w wodzie przynajmniej dwoma stylami.
– Projekt Otylia Swim Tour przybliży im jeszcze bardziej dzisiejsze techniki pływania, jakie stosujemy z zawodnikami najwyższej klasy i te spotkania przybliżają młodym adeptom naszej dyscypliny, jak osiągnąć mistrzostwo sportowe i stanąć kiedyś na podium ważnej imprezy. W swojej karierze trenerskiej często robiłem spotkania z zawodnikami wysokiej klasy czy z trenerami, bo wiem, że dla dzieci jest to bardzo ważne. Pamiętam, że gdy sam byłem zawodnikiem i miałem takie spotkania z mistrzami Polski lub mistrzami Europy, to była to dla mnie niesamowita dawka motywacyjna – zauważ **Sławomir Pliszka**, w przeszłości trener czołowych polskich pływaczek, m.in. **Pauliny Barzyckiej** i **Laury Bernat**.
Widać było, że przyjazd do SP nr 8 w Chełmie najwybitniejszej w historii postaci polskiego pływania dla dzieci był niezwykle ważną chwilą. Szkoła, która dysponuje własną pływalnią i której wszyscy uczniowie umieją pływać, co ciągle w Polsce nie jest



powszechne, została specjalnie udekorowana elementami pływackimi, a Otylia i sztab jej trenerów zostali przywitani m.in. występami artystycznymi uczniów Osemki. W oficjalnym

rozpoczęciu wydarzenia wzięła też udział wiceprezydent Chełma **Dorota Cieśliak**, przewodnicząca rady miasta Chełm **Dorota Rybaczuk**, poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**, dy-



rektor chełmskiej delegatury urzędu wojewódzkiego w Lublinie **Maciej Baranowski** oraz **Beata Tomaszczuk**, dyrektor SP nr 8 w Chełmie.
– Przywitano nas tutaj cudownie i cieszę się, że dzieci są spragnione ćwiczeń i wiedzy oraz mają bardzo dużo energii. Zawsze wkładamy w te zajęcia dużo serca i myślę, że też dzięki temu dzieciaki mają dużo siły i chęci do tego, żeby wykonać nasze ćwiczenia, a te ćwiczenia są bardzo ciekawe. Jesteśmy trenerami z różnych dyscyplin sportowych, więc też dzięki temu możemy pokazać coś innego, co także u pływaków jest potrzebne. Pracujemy z różnym sprzętem, którego często brakuje w szkołach, co pozwala nam zachęcić dzieci do poznawania nowych ćwiczeń – podkreśla **Klaudia Wałkowińska**, znana krakowska trenerka personalna, prowadząca zajęcia podczas Otylia Swim Tour w sali gimnastycznej.
Zajęcia z cyklu Otylia Swim Tour finansowane są przez Ministerstwo Sportu i Turystyki, a partnerami sobotniej imprezy były miasto Chełm, SP nr 8 w Chełmie, EPRO Polska i Aqua Wave. Honorowy patronat nad zajęciami objął prezydent miasta Chełm.
(kg, fot. Karol Garbacz i Łukasz Szelağ)



XII Chełmska Gala Piłkarska

Najlepsi piłkarze i trenerzy wybrani!



Krasnostawski Dom Kultury był gospodarzem XII Chełmskiej Gali Piłkarskiej. Poznaliśmy na niej nazwiska najlepszych zawodników i trenerów wszystkich klas rozgrywkowych w sezonie 2023/24.

XII Chełmską Galę Piłkarską zorganizowali: Chełmski Oddział Lubelskiego Związku Piłki Nożnej, przy wsparciu Krasnostawskiego Domu Kultury oraz władz samorządowych miasta Krasnostaw. Imprezie patronowali m.in.: miasta Chełm i Krasnostaw, powiaty chełmski i krasnostawski oraz Nowy Tydzień. Po oficjalnych i tradycyjnych przemówieniach, odbyło się wręczenie voucherów i nagród dla klubów wyróżniających się współpracą z dziećmi i młodzieżą. Otrzymali je: Astra Leśniowice, Ruch Izbica, Jedynka Krasnostaw, Victoria Żmudź, Vitrum Wola Uhruska, ChKS Chełmianka Chełm oraz Hutnik Dubeczno.

Potem nastąpiło ogłoszenie wyników głosowania na najlepszych trenerów i zawodników klasy B, klasy A, chełmskiej ligi okręgowej, IV i III ligi w sezonie 2023/24. W skład kapituły weszli: **Anatol Obuch**, **Ryszard Niliński**, **Robert Szokaluk**, **Sławomir Kuźmicki**, **Andrzej Pienkowski**, **Piotr Kawiński**, **Bogdan Tymochowicz**, **Marcin Petruk**, **Tomasz Domański**, **Karol Garbacz**, **Jacek Kosierb**, **Krzysztof Rękas**, **Jakub Jabłoński** i **Paweł**

Kowalski.

Najaktywniejszymi działaczami wybrani zostali: **Grzegorz Nowicki** (prezes Hutnik Dubeczno), **Jacek Kosierb** (prezes MKS Siedliska), **Marek Zwolek** (przewodniczący komisji dyscypliny ChOZPN), **Radosław Stasiński** (prezes Sinko Energy Bezek) i **Jacek Stańkowski** (prezes Astra Leśniowice).

Tytuły „Samorządowiec – Przyjaciół Sportu” trafiły do: **Joanny Jabłońskiej** – wójta gminy Dorohusk, **Grażyny Kowalik** – wójta gminy Hanna, **Henryka Gołębiowskiego** – wójta gminy Wojsławice, **Wojciecha Sawy** – wójta gminy Dorohusk, **Jakuba Banaszka** – prezydenta miasta Chełm i **Kazimierza Smala** – wicewójta gminy Ruda Huta.

Najlepszym sędzią został **Tomasz Domański**, drugie miejsce w tej kategorii zajął **Adrian Pukas**, a trzecie **Daniel Orłowski**.

Najlepszą zawodniczką ligi kobiecych wybrano **Justynę Krawczyńską**. Druga była **Karolina Piątek**, a trzecia **Hanna Nadolska**.

W kategorii Super Talent rozgrywek młodzieżowych triumfował **Maciej Buk** (Start Krasnostaw) przed **Mateuszem Kędzią** (Chełmianka Chełm) i **Szymonem Dubajem** (Start Krasnostaw).

Tytuł Wyróżniającego się Młodzieżowca w rozgrywkach seniorskich zdobył **Maciej Jabłoński** (Start Krasnostaw). Drugie miejsce zajął **Karol Fronc** (Chełmianka),



a trzecie **Eryk Klimowicz** (Ogniwo Wierzbica).

Najlepszym zawodnikiem klasy „B” w sezonie 2023/24 wybrano **Łukasza Pastuszaka** z Tatrano Krasniczyn. Drugie miejsce zajął **Jakub Jaglewicz** (Sawena Sawin), a trzecie **Bartosz Banach** (Ruch II Izbica). W tej kategorii nominowali byli jeszcze: **Karol Kostka** (Frassati II Fajslawice), **Kewin Mróz** (Sinko Energy Bezek) oraz **Sebastian Stachniuk** (Wojsławia Wojsławice).

Najlepszym zawodnikiem klasy „A” został **Damian Patoka** z Astry Leśniowice. Drugi był **Paweł Fornal** (Chełmianka II), a trzeci **Wojciech Stańczykowski** (Victoria Żmudź). Nominowali byli też: **Wojciech Lejko** (Eko Różanka), **Alan Struski** (Hutnik Dubeczno) oraz **Arkadiusz Walczyk** (Vitrum Wola Uhruska).

Najlepszym zawodnikiem chełmskiej ligi okręgowej z poprzedniego sezonu wybrano **Michała Siatkę** z Kłosa Gmina Chełm. Drugie miejsce zajął **Artur Nielipiuk** (Włodawianka), a trzecie **Adrian Czerwiński** (Unia Rejowiec). Nominacje otrzymali ponadto: **Arnold Kister** (Brat Siennica Nadolna), **Jan Masztaleruk** (Bug Hanna) i **Karol Strug** (Sparta Rejowiec Fabryczny).

Najlepszym zawodnikiem IV ligi został **Dawid Sołdecki** (Start Krasnostaw), który wyprzedził **Daniela Chariasza** (Start Krasnostaw) i **Cezarego Siwka** (Ogniwo Wierzbica). Nominowali byli: **Michał Saj** (Start

i **Marcel Sobiesiak** (Ogniwo).

Najlepszym zawodnikiem III ligi z naszego okręgu został **Bartosz Korbecki**. Drugie miejsce zajął **Krzystian Mroczek**, a trzecie **Kacper Wiatrak** (wszyscy Chełmianka Chełm).

Najlepszym trenerem drużyn młodzieżowych wybrano **Tomasza Iwana** (Start Krasnostaw), drugie miejsce zajął **Jacek Ziarkowski** (Sparta Rejowiec Fabryczny i Niedźwiadek Chełm), a trzecie **Michał Filipczuk** (Pławanice Kamień i Niedźwiadek). Wśród nominowanych znaleźli się też: **Dariusz Bogusz** (Kłosa Gmina Chełm), **Daniel Litwin** (Bug Hanna), **Damian Osoba** (Spółdzielca Siedliszcze) i **Piotr Sołoducha** (Sawena Sawin).

Najlepszym trenerem drużyn seniorskich został **Marek Kwiecień** ze Startu Krasnostaw. Wyprzedził: **2. Andrzeja Krawca** (Chełmianka II Chełm) i **3. Artura Dąbrowskiego** (Astra Leśniowice). Nominowani byli też: **Łukasz Drzewicki** (Vitrum Wola Uhruska) i **Tomasz Hawryluk** (Kłosa Gmina Chełm).

Nagrody wyróżnionym wręcał m.in.: prezes LZPN **Zbigniew Bartnik**, wiceprezes LZPN **Anatol Obuch**, poseł **Krzysztof Grabczuk**, burmistrz Krasnostawu **Daniel Micuła**, wiceprezydent Chełma **Radosław Wnuk**, starosta włodawski **Mariusz Zańko** i wicestarosta krasnostawski **Marek Nowosadzki**. (kg, fot. Karol Garbacz)



Anioły postraszyły ChKS

Tak ciężkiej przeprawy siatkarze ChKS Chełm w tym sezonie jeszcze nie mieli. Trzeba było tie-breaku by pokonali w Toruniu tamtejsze Anioły.

CUK ANIOŁY TORUŃ – ChKS CHEŁM 2:3 (18:25, 25:18, 25:21, 20:25, 12:15)

ChKS: Marcyniak, Rusin, Blankenau, Fijałek, Swodczyk, Ziobrowski, Łapszyński.

9 meczy - 9 wygranych za trzy punkty. Dopiero w 10 starciu 1 Ligi w siatkówce mężczyzn ChKS Chełm został zmuszony do pięciosetowego starcia. Dość niespodziewanie naszemu zespołowi postawił się beniaminek CUK Anioły Toruń. Choć, co ciekawe, tuż przed meczem w rozmowie z oficjalnym portalem PLS 1. Ligi **Jędrzej Goss**, atakujący ChKS przestrze-

gał: - Anioły to beniaminek tylko z nazwy, ponieważ tę drużynę tworzą zawodnicy, którzy mają duże doświadczenie na poziomie 1. Ligi. Spodziewam się trudnego meczu, który trzeba będzie rozegrać na maksymalnej koncentracji – mówił.

Mimo dość wyrównanego początku 1 seta, zgodnie z oczekiwaniami, goście wygrali do 18.

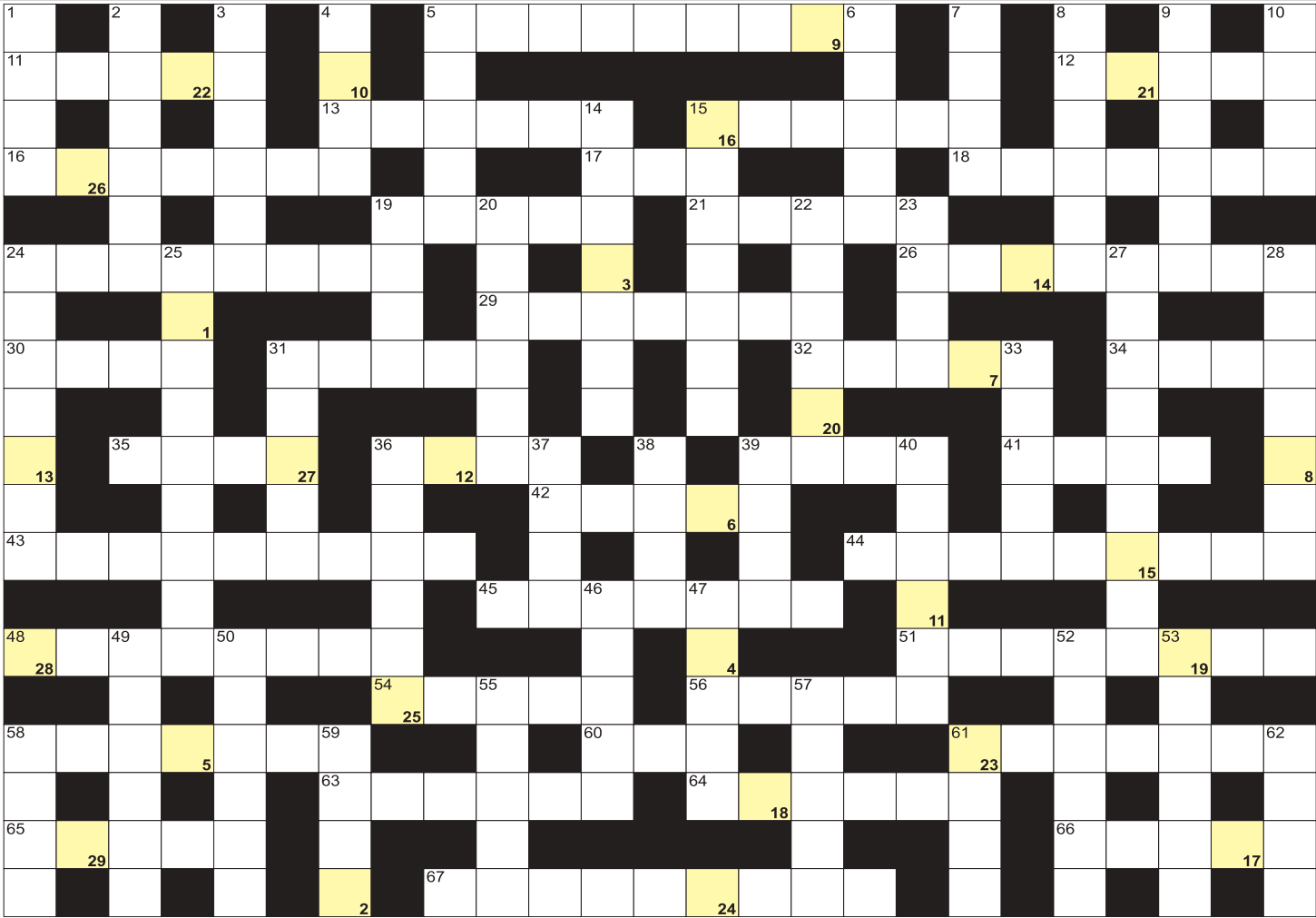
Bardzo dobrze w tej partii serwował **Łukasz Rusin**. Set nr 2 ChKS zaczął równie dobrze, prowadził nawet 5:3. Później w ekipie z Chełma coś się jednak zacięło. Tym razem skutecznie serwował **Adam Surgut** z Aniołów i zrobiło się 12:8, a nawet 18:11. Gospodarze wyrównali więc stan meczu. Set nr 3 długo toczył się punkt za punkt, ale jego końcówka należała

do Torunian, którzy zwyciężyli do 21 i wyszli na prowadzenie 2:1 w setach. Po raz pierwszy w tym sezonie siatkarzom ChKS w oczach zarysowało się zwycięstwo. Podopieczni **Krzysztofa Andrzejewskiego** zmobilizowali się jednak. W czwartej partii od początku prowadzili (świetnie serwowali **Jay Blankenau** i **Tomasz Piotrowski**), i ChKS wyszedł na prowadzenie 14:10, które utrzymał do końca seta. A więc tie-break! Set nr 5, jak cały mecz, był bardzo wyrównany. Dopiero od stanu 10:10 goście zaczęli przeważać. Dwa skuteczne ataki zanotował **Jakub**

Ziobrowski, skutecznym blokiem wykasował się Piotrowski, a całe spotkanie świetnym atakiem zakończył Ziobrowski, który został wybrany MVP spotkania. 15:12 dla przyjezdnych, którzy cały mecz wygrali ostatecznie 3:2. Najwięcej punktów dla ChKS zdobyli: **Ziobrowski** – 32, **Rusin** – 14, **Blankenau**, **Piotrowski** i **Swodczyk** – po 6. ChKS prowadzi w tabeli 1 Ligi z 29 punktami. Drugie miejsce zajmuje KPS Siedlce (26), a trzecie BKS Bydgoszcz (23). W 12. kolejce ChKS podejmie we własnej hali Bas Białystok (30 listopada o 18.00). (kg)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 29 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 5) olimpijska sztuka walki z Korei; 11) pierwiastek Cr; 12) metal na medale; 13) warzywo na mizerię; 15) arbiter z boisku; 16) otwór dla badań; 17) część sztuki teatralnej; 18) perkusyjne to czynne; 19) izolowany przewód elektryczny; 21) zespół grający z Markiem Grechutą; 24) skocznia w Innsbrucku; 26) stolica Indonezji; 29) wyrabia biżuterię, złotnik; 30) rzeka w Bochni; 31) żagłówka na lodzie; 32) szybkość, prędkość pracy; 34) waluta Bangladeszu; 35) spotkanie piłkarskie; 36) druga litera alfabetu greckiego; 39) krzyż egipski krócej; 41) kończyzna z łokciem; 42) butelka kolarza; 43) inaczej infekcja; 44) choroba św. Wita; 45) patron strażaków; 48) najwyższy szczyt wyspy Thasos; 51) ojczyzna Henrika Ibsena; 54) soczysty owoc, kawon; 56) tradycyjne powitanie na Hawajach; 58) dawniej o pszczelarzu; 60) samochód z Korei; 61) w niej багаж podróżnego; 63) Prodi, były premier Włoch; 64) wyspa ze Sri Lanką; 65) przepływa przez Hanower; 66) kolorowa na niebie; 67) sztuka z pędzlem.

PIONOWO: 1) uchwyt przy garnku; 2) wytwórnia piwa; 3) jada na wysypisko; 4) pierwiastek N; 5) dostateczna w dzienniku; 6) odpowiedź na hasło; 7) włoski samochód; 8) kolorowy na szyi kibica; 9) film pełen grozy; 10) golfowe z dołkami; 14) średnica lufy broni palnej; 15) stolica Falklandów; 19) spoiwo do glazury; 20) stolica Libanu; 22) Senna, były kierowca Formuły 1; 23) Asnyk i Naruszewicz; 24) czerwony na talerzu; 25) graniczy z Belize i Hondurasem; 27) poddani Montezumy; 28) amerykański stan z Montgomery; 31) kotki na wierzbach; 33) nakrycie na stół; 36) ślad po ranie; 37) biblijny brat Kaina; 38) dawniej apopleksja; 39) Anna dla bliskich; 40) Poświatowska, poetka; 46) wodne w ogrodzie; 47) Newton, słynny fizyk; 49) ciasto z twarogu; 50) francuska stolica Bretanii; 52) rupia, balboa i euro; 53) wyznawany podczas spowiedzi; 55) Brandenburska w Berlinie; 57) oznaka, symptom choroby; 58) kule do gry w snookera; 59) siadał na tronie; 61) syn syna lub córki; 62) azjatycki trunek z anyżem.

nowy tydzień *stówka co tydzień!*

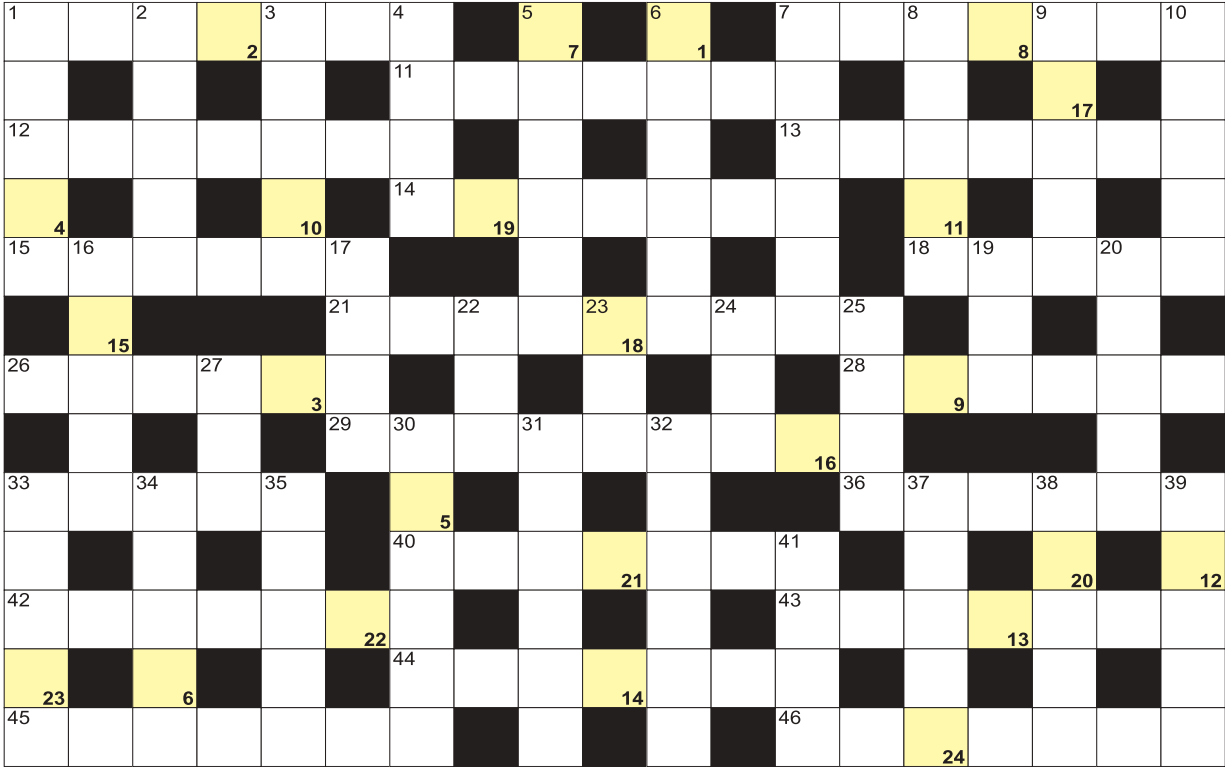
KUPON - **krzyżówka 48/2024**

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadsłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **46/2024** otrzymuje **Wł. Czujkowski** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Paulina Jaroszek** (Chełm) i **Roman Lipko** (Rejowiec).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 24 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) odręczny manuskrypt; 7) konik szachowy inaczej; 11) czworokąt z równymi bokami; 12) na czele oddziału wojskowego; 13) inaczej siekierka, ryba; 14) kraj kwitnącej wiśni; 15) Tadeusz, założyciel teatru Cricot; 18) zielona część pietruszki; 21) jesienna zabawa z lanem wosku; 26) szósta planeta od Słońca; 28) pojazd do przygotowania tras narciarskich; 29) cieśnina między morzem Marmara z Egejskim; 33) wolne miejsce pracy; 36) wiklinowy na grzyby; 40) piękności lub Eurovizji z jury; 42) stolica Słowenii; 43) lupiny ziemniaków; 44) zawiązany filet śledziowy; 45) budynek z koźmi; 46) największa wyspa archipelagu Tanimbar. **PIONOWO:** 1) Polak dla Polaka; 2) arbuż inaczej; 3) chybiony strzał; 4) materiał imitujący skórę; 5) imię jednego z Trzech Króli; 6) brudów lub brudnych pieniędzy; 7) ostrzegawczy lub włoski pracowników; 8) budleja Davida; 9) najwyższy punkt na niebie; 10) ... Lumpur, stolica Malezji; 16) Kulesza, polska aktorka; 17) waluta w RPA; 19) najniższy głos kobiecy w muzyce; 20) pomieszczenia pełne uczniów; 22) brzuszny to tyfus; 23) przeciwieństwo dobrej; 24) Biden, prezydent w USA; 25) mały Ireneusz; 27) Urszula dla przyjaciół; 30) stolica Turcji; 31) Trump, amerykański prezydent elekt; 32) komórka nerwowa krócej; 33) Jimmy, stworzył Wikipedię; 34) kobeą pnącą inaczej; 35) Mark, autor "Przygód Tomka Sawyera"; 37) narkotyk z maku; 38) zjawiska polarne na niebie; 39) rzeka w Gryfowie Śląskim; 41) pieczeniowe ciemne i jasne.



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Tego roku winobranie było inne. W powietrzu czuć atmosferę wojny...

Rok 1934
Gerhard Vogel, właściciel winnicy w Grünbergu na Śląsku, zapada na ciężką chorobę. Opiekę nad nim i rodzinnym interesem przejmuje jego córka Gretel. Wbrew żądaniom rodziny dziewczyna postanawia zachować winnicę i na wzór ojca uprawiać winorośl. Gdy Gretel walczy o swoją niezależność, na jej drodze stają bracia Hans i Erich Gehlerowie, obaj powiązani z nazistami oraz Hitlerem. Kiedy, w 1939 roku, wydaje się, że niepozornej dziewczynie ciężką pracą i determinacją uda się wreszcie odnieść sukces, wybucha wojna, która zmienia wszystko.

Rok 2024
Po tragicznej śmierci męża, Alicja kupuje zabytkowy dworek z winnicą pod Zieloną Górą. Odkrywa w nim starą skrzynkę, a w niej drobne przedmioty winiarskie i akt własności winnicy z lat trzydziestych. Zaintrygowana postanawia poznać historię miejsca, które kupiła, i spotyka się z Thomasem Ritterem, prawnikiem dawnej właścicielki Winnicy Vogel.

„Cały czas powtarzałam sobie, że bynajmniej nie oszalałam, kupując tę ziemię, która przez dekady peerelu i transformacji leżała odłogiem, dewastowana przez człowieka i siły natury. Moja nagle miłość do tego miejsca była powodowana odruchem serca, potrzebą chwili, podszeptem intuicji, która mówiła mi wprost, że muszę mieć ten stary pominięty dom i tę zarośniętą chwastami winnicę. Bo może tutaj uda mi się odnaleźć spokój.”

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 46/2024. Książkę Samantha Young „The Impossible Vastness of Us” otrzymuje **Celina Pietrzykowska**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS

Do wygrania książka „Nigdy się nie poddam” autorstwa Barbary Wysoczańskiej. Aby ją zdobyć, wystarczy do 5 grudnia dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 9 grudnia 2024 r.

KUPON KONKURSOWY

TAK,
chcę wygrać książkę Barbary Wysoczańskiej
„Nigdy się nie poddam”

Pytanie konkursowe:
Jak ma na imię córka właściciela winnicy?

Odpowiedź:
Moje dane:
/imię, nazwisko, nr tel/

